

| | | | |
|--|----------|---|-----------|
| Consignes de sécurité - Remarques importantes | 2 | Identification des défauts et résolution des problèmes | 47 |
| Retour/Emballage d'origine..... | 4 | Service | 48 |
| Ventilateur/Orifices d'aération de l'appareil..... | 4 | Annexe technique | 49 |
| Eteindre le récepteur..... | 4 | Exemple de raccordement élargi | 49 |
| Divers | 4 | Données techniques | 50 |
| Fournitures | 5 | Exemples de raccordement FI Sat..... | 51 |
| Raccordement et mise en service | 6 | Installations individuelles..... | 51 |
| Vue avant/arrière du récepteur (volet avant ouvert) | 6 | Installations collectives..... | 51 |
| Montage suspendu (exemple)..... | 8 | Installations système monocâble | 52 |
| Montage sur un support plan solide | 9 | Exemples de raccordement pour la fonction réseau | 53 |
| Insertion des piles dans la télécommande | 9 | DHCP (récepteur) : MARCHE | 53 |
| Raccordement de l'appareil | 10 | DHCP (récepteur) : MARCHE | 54 |
| Raccordement TV | 10 | DHCP (récepteur) : MARCHE | 55 |
| Raccordement audio | 11 | DHCP (récepteur) : ARRET..... | 56 |
| Numérique..... | 11 | DHCP (récepteur) : ARRET..... | 57 |
| Analogique | 11 | DHCP (récepteur) : ARRET..... | 58 |
| Première installation..... | 12 | Notes personnelles | 59 |
| Connexion réseau/Internet..... | 44 | | |
| Common Interface (CI)/Lecteur de Smartcard..... | 46 | | |
| Insertion de la carte SmartCard et du module CI.. | 46 | | |



Si vous ne connaissez pas la configuration de votre installation de réception satellite, nous vous recommandons de vous adresser à votre revendeur pour la première installation du récepteur.

Consignes de sécurité - Remarques importantes

Vous trouverez dans ces pages des remarques importantes concernant le fonctionnement, le lieu d'installation et le raccordement de l'appareil. Veuillez lire ces consignes avec attention avant de mettre l'appareil en service.



Danger !

Cordon d'alimentation

Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation (câble secteur). Les appareils dont le cordon d'alimentation est endommagé doivent être débranchés (retrait de la fiche d'alimentation) et réparés par un électricien qualifié avant d'être remis en service. Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil (s'il est prévu) !

Danger de mort par électrocution !

Nettoyage

Débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon sec pour effectuer le nettoyage et nettoyez uniquement la surface. N'ouvrez en aucun cas l'appareil.

Tout contact avec les composants internes de l'appareil représente un risque d'électrocution et par là même un danger mortel !

Enfants qui jouent

Veillez à ce que les enfants n'introduisent pas d'objets par les orifices d'aération.

Danger de mort par électrocution !



Avertissement !

Mise à la terre

L'antenne doit être correctement mise à la terre ou raccordée à la compensation du potentiel. Respectez la norme EN 60728/11 et, le cas échéant, les prescriptions en vigueur dans votre pays.

Danger de surtension sous l'effet de la foudre !

Tension secteur

Respectez la tension secteur indiquée pour le fonctionnement de l'appareil (voir au dos de l'appareil ou sur le bloc d'alimentation externe). Commencez par établir les liaisons avec l'antenne et le téléviseur ou le réseau câblé et l'ordinateur avant de raccorder

l'appareil au secteur et de le mettre en marche.

Danger d'incendie si la tension secteur est trop élevée !



Humidité, soleil, chaleur, flammes ouvertes

Protégez l'appareil de l'humidité et de toute projection d'eau ou de gouttes d'eau (de même, ne posez aucun récipient plein, tel qu'un vase, sur l'appareil). N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, ne le laissez pas exposé directement au soleil et ne le faites pas fonctionner dans des pièces humides. Utilisez exclusivement l'appareil dans un climat tempéré non tropical ! Ne placez pas de flammes ouvertes, par ex. de bougies, sur l'appareil !

Danger d'incendie !



Piles

Si votre appareil a été fourni avec des piles (par ex. pour la télécommande), celles-ci ne doivent pas être exposées à un échauffement excessif, au soleil ou au feu. Ne remplacez les piles que par des piles identiques ou du même type. Dans le cas contraire, les piles ou la télécommande risqueraient d'être détruites. Observez également les consignes de sécurité qui figurent sur les piles :

Danger d'explosion !



Avertissement !



Avertissement !

Aération

La chaleur générée dans cet appareil est suffisamment évacuée. Cependant, n'installez jamais l'appareil dans un meuble ou sur une étagère avec une aération insuffisante. N'obstruez jamais les fentes d'aération de l'appareil (par exemple avec un autre appareil, des journaux, des nappes, des vêtements ou des rideaux) !



Ne pas couvrir



Consignes de sécurité - Remarques importantes

Ne posez aucun objet sur l'appareil. En l'absence d'indication autre aux chapitres « Raccordement et mise en service » ou « Montage » de la notice fournie, observez un dégagement d'au moins 10 cm au-dessus, 2 cm de chaque côté et 5 cm à l'arrière de l'appareil pour que la chaleur produite puisse s'évacuer sans gêne.

Danger d'incendie !



Attention !

Réparation

Faites effectuer les réparations de votre appareil uniquement par un personnel spécialisé et qualifié. L'ouverture ou des tentatives de réparation de votre propre chef entraînent l'annulation de la garantie !

Les interventions non conformes effectuées sur l'appareil peuvent porter atteinte à sa sécurité électrique.

Le fabricant n'est pas responsable des accidents subis par l'utilisateur sur un appareil ouvert !

Raccordements

Une erreur de câblage peut entraîner des dysfonctionnements ou endommager l'appareil !

Absence prolongée, orage, accès à la fiche d'alimentation

La fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant pour séparer complètement l'appareil du réseau électrique ! Par conséquent, disposez l'appareil à proximité d'une prise de courant et assurez-vous que celle-ci est accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil à tout moment.

En cas d'absence prolongée et d'orage, éteignez toujours l'appareil par l'interrupteur puis débranchez-le en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ceci est également valable pour les équipements reliés à l'appareil. Il est de plus recommandé de déconnecter l'appareil du réseau câblé. Tenez compte des éventuelles

programmations de la minuterie (récepteur) et remettez l'appareil en marche à temps avant le moment de l'enregistrement.

Lieu d'installation

Chaque appareil électronique génère de la chaleur. L'élévation de température reste cependant dans des limites acceptables. Les surfaces de meubles sensibles et les placages peuvent changer de couleur au cours du temps sous l'action continue de la chaleur. De même, les pieds de l'appareil peuvent causer des changements de couleur sur les surfaces de meuble traitées. Le cas échéant, posez l'appareil sur un support approprié, plat et résistant !



Les appareils électroniques ne font pas partie des déchets domestiques et doivent à ce titre, conformément au règlement 2002/96/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 27 janvier 2003 portant sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, être éliminés comme il se doit.

Veillez remettre cet appareil, lorsqu'il sera hors d'usage, à un point de collecte public spécialement prévu à cet effet.



Les piles usagées sont des déchets spéciaux !

Ne jetez pas les piles usagées avec vos déchets domestiques, mais déposez-les dans un point de collecte spécial pour piles usagées !



Avertissement !

Le bloc d'alimentation et le récepteur ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur ! N'utilisez le récepteur qu'avec le bloc d'alimentation fourni. L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut endommager le récepteur.

Danger d'incendie !

Consignes de sécurité - Remarques importantes

Retour/Emballage d'origine

Veillez conserver l'emballage d'origine pour un éventuel retour ! Les récepteurs sont, de par leur conception, sensibles aux chocs et seul l'emballage d'origine leur offre une protection suffisante. La garantie est annulée si l'envoi du récepteur n'est pas effectué correctement.

Ventilateur/Orifices d'aération de l'appareil



Assurez-vous que les orifices d'aération de l'appareil ne sont pas obstrués ni recouverts par des objets. L'appareil risquerait de surchauffer.

Avertissement !

Danger d'incendie !

Eteindre le récepteur

Avant de couper le récepteur du secteur, mettez-le en veille à l'aide de la touche veille (on/off) de la télécommande. Les données modifiées ou nouvellement ajoutées sont alors enregistrées par le récepteur. Dès que le récepteur se trouve en mode veille, il peut être coupé du secteur à tout moment.



Vous ne devez pas couper le récepteur du secteur lorsqu'il fonctionne ! Cela peut entraîner la perte de données et la détérioration du logiciel.

Divers

Les informations contenues dans la présente notice sont celles qui étaient disponibles au moment de la mise sous presse. Nous nous réservons cependant le droit d'effectuer des modifications sans avis préalable. S'il devait y avoir, pour votre récepteur, un nouveau logiciel entraînant des répercussions sur la notice d'utilisation (par ex. modification de menus et/ou de fonctions), une nouvelle notice sera mise à disposition pour téléchargement sous « www.kathrein.de » si nous l'estimons nécessaire.

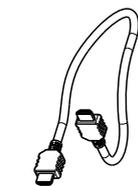
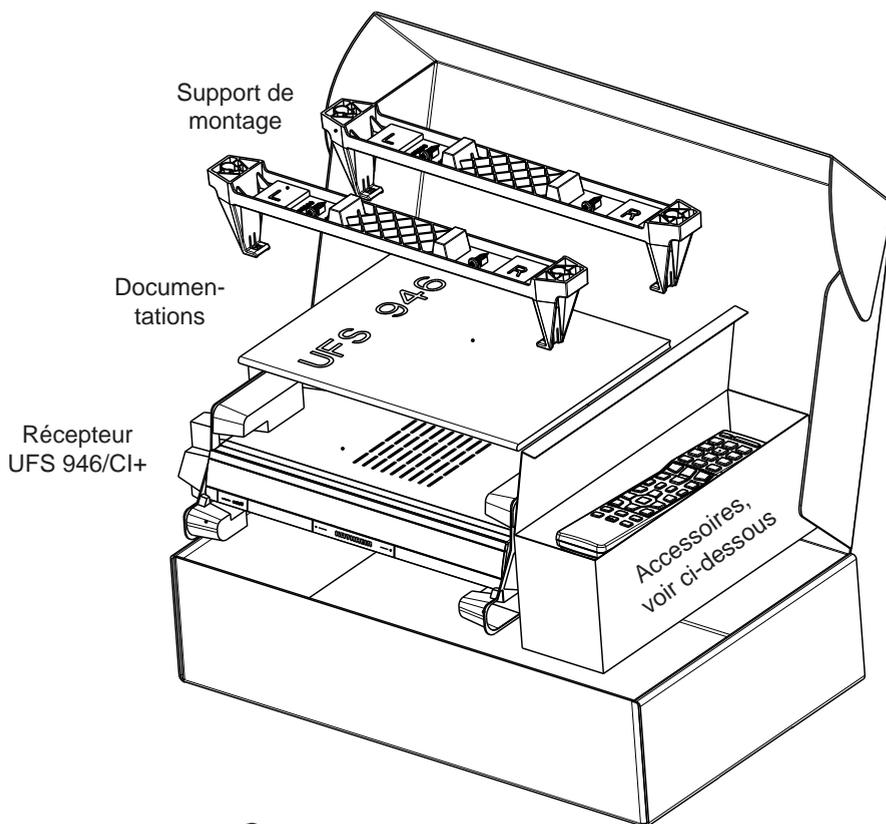
Notez vos réglages de base du récepteur (ils sont déterminés au cours de la première installation) afin de pouvoir les réutiliser ultérieurement !

N'oubliez pas votre responsabilité vis-à-vis de votre prochain ! Conservez cette notice en cas de questions ultérieures et pensez à la remettre au nouveau propriétaire en cas de changement de propriétaire.

Fournitures

- UFS 946/CI+
- Télécommande RC 675
- Câble HDMI
- Capteur IR (infrarouge)
- Câble de raccordement 12 V avec fiche universelle de sécurité (allume-cigare et prise normalisée 12 V)
- Bloc d'alimentation 230 V/12 V
- 2 piles AAA 1,5 V
- Notices d'utilisation (partie 1 et partie 2)
- Support de montage avec vis à bois
- Consignes de sécurité (en plusieurs langues)

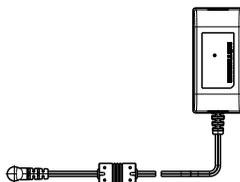
Les accessoires fournis peuvent différer des illustrations !



Câble HDMI



Télécommande
RC 675



Bloc d'alimentation
230 V/12 V



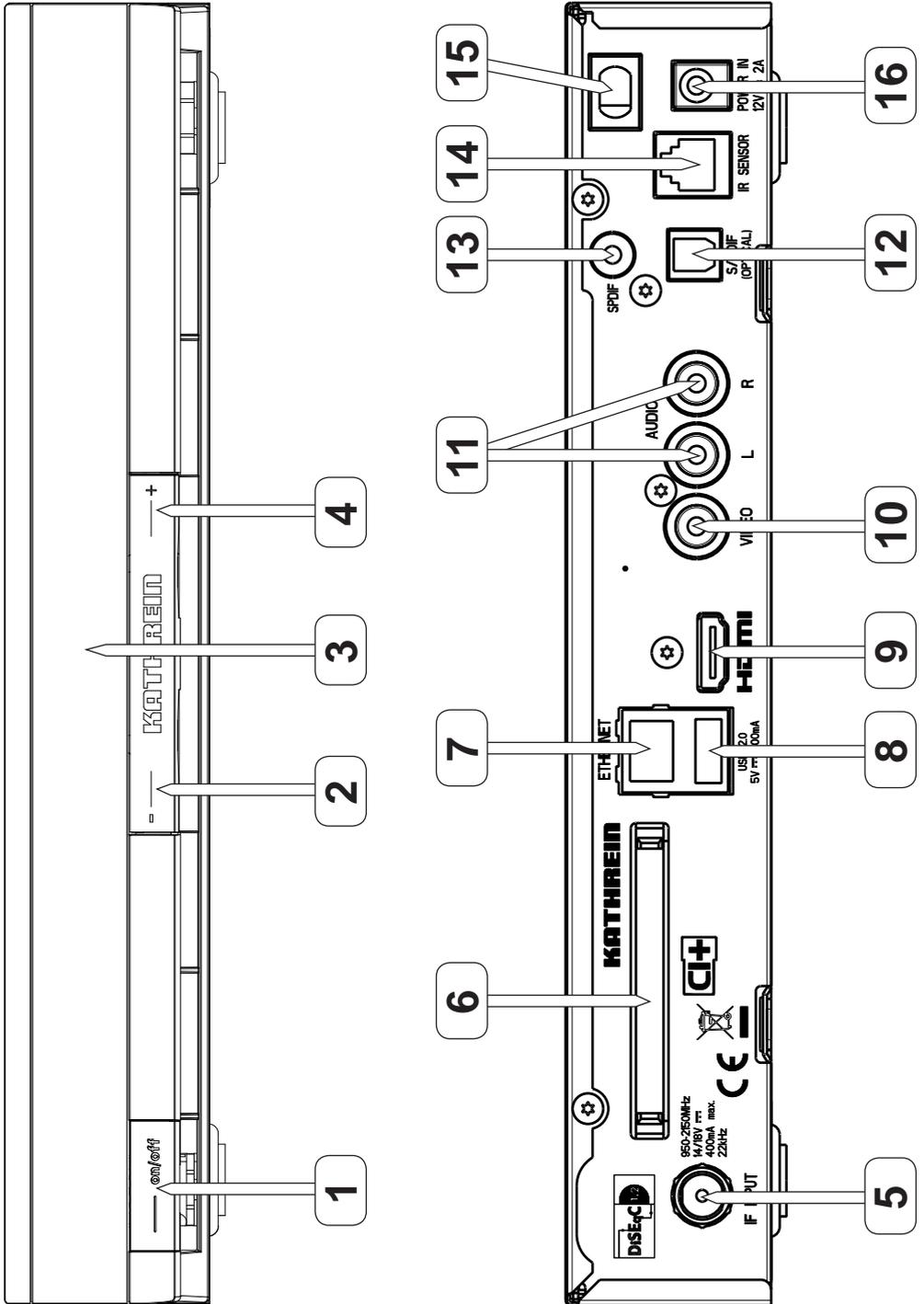
Capteur IR



Câble de
raccordement
12 V avec fiche
universelle
de sécurité

Raccordement et mise en service

Vue avant/arrière du récepteur (volet avant ouvert)



Raccordement et mise en service

Face avant :

1. Touche On/Off (service/veille)
2. Sélection de programmes (P-)
3. Afficheur à 16 caractères
4. Sélection de programmes (P+)

Face arrière :

5. Entrée LNB (IF INPUT)
6. Common Interface pour un module CI+/CI pour cartes de télévision payante *)
7. Connecteur réseau (Ethernet)
8. Port USB 2.0 (connecteur USB-A)
9. Connecteur HDMI
10. Sortie vidéo (FBAS) prise Cinch
11. Sorties audio (G/D), prises Cinch
12. Sortie optique pour flux de données numériques (SPDIF/Sony Philips Digital Interchange Format) pour signal audio au format Dolby Digital AC 3
13. Sortie électrique pour flux de données numériques (SPDIF/Sony Philips Digital Interface Format) pour signal audio au format Dolby Digital AC 3
14. Connecteur capteur infrarouge
15. Interrupteur Marche/Arrêt **)
16. Connecteur alimentation électrique (12 V)

*) Les modules CI+/CI et les cartes Smartcard ne sont pas fournis avec le récepteur

**) L'appareil n'est pas séparé complètement du secteur (voir le chapitre « Consignes de sécurité - Remarques importantes », « Absence prolongée, orage, accès à la fiche d'alimentation »)

Conseil !

L'étiquette adhésive de l'UFS 946/CI+ se trouve sur le dessous de l'appareil.

Les informations suivantes y figurent :

- désignation précise de l'appareil (par ex. UFS 946/CI+)
- numéro de commande et
- numéro de série de l'appareil.

Vous n'aurez pas besoin de ces informations pour utiliser l'appareil. En revanche, si contre toute attente, vous êtes amené à recourir à la garantie et si vous n'avez pas l'emballage de l'appareil à portée de la main, vous trouverez les indications susmentionnées sur cette étiquette.

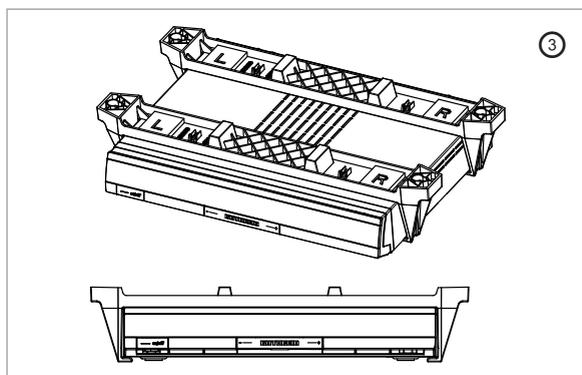
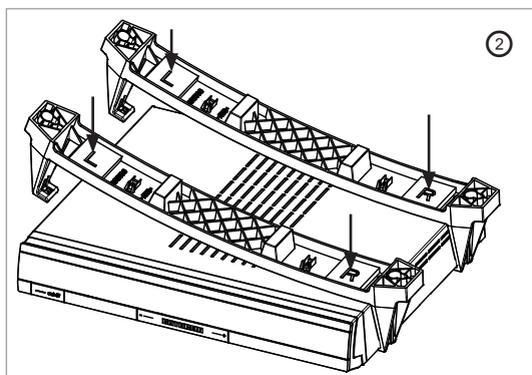
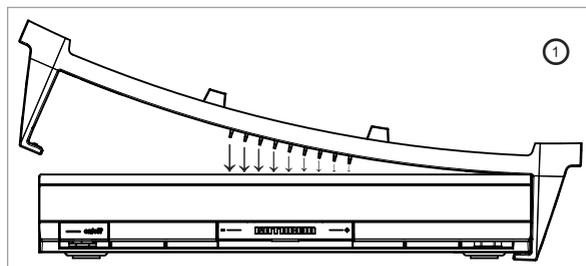
Raccordement et mise en service

Montage suspendu (exemple)

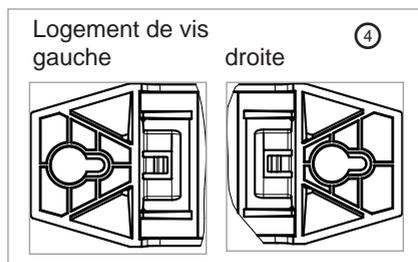
Retirez les vis à bois fournies de la fixation pour le transport sur le dessus de l'élément de fixation (respectivement 2 vis).

Fixez les deux éléments de fixation au récepteur de la manière représentée sur les fig. 1-3. Observez les indications suivantes :

1. Repères gauche (L) et droite (R) (voir flèches fig. 2)
2. La denture sur le dessous des éléments de fixation doit être insérée respectivement dans la première ou la dernière rangée des orifices d'aération sur le dessus du récepteur (voir flèches fig. 1)

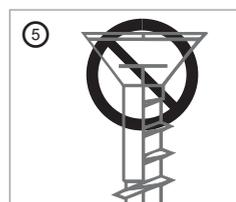


Tenez ensuite le récepteur avec le kit de fixation accroché à l'emplacement de montage. Vissez les vis à bois fournies dans les positions resserrées de la zone de vissage (4 x) (voir la fig. 4). N'utilisez si possible que les vis à bois fournies. S'il est impossible de les utiliser, vous pouvez aussi utiliser d'autres vis appropriées. **Cependant, n'utilisez jamais de vis à tête fraisée qui pourraient endommager le support (voir la fig. 5).**



Serrez ensuite les quatre vis de manière à ce que le kit de fixation ne puisse plus se défaire tout seul.

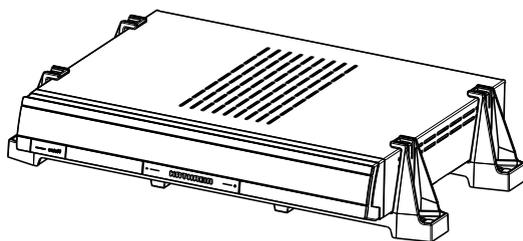
Pour un démontage ultérieur, il suffit de desserrer les quatre vis d'un tour et de pousser le récepteur vers la droite (suspendu) ou la gauche (posé), pour le libérer.



Raccordement et mise en service

Montage sur un support plan solide

Pour éviter le glissement ou la chute du récepteur, vous pouvez également mettre en place le kit de fixation sur le dessous du récepteur. Le montage se déroule de la même manière que le montage suspendu, sauf que le kit de fixation est mis en place sur le dessous du récepteur.

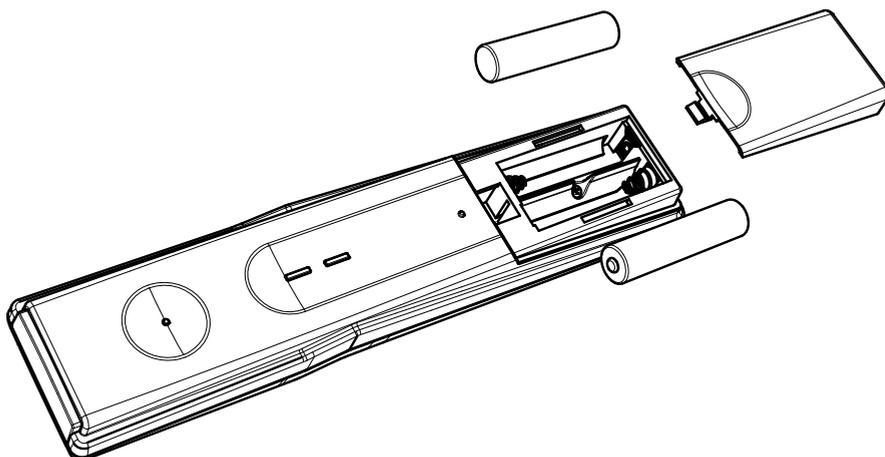
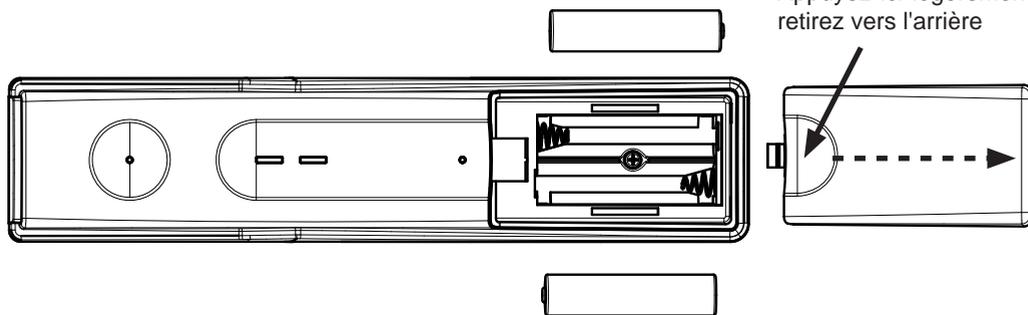


Insertion des piles dans la télécommande

Retirez le cache situé au dos de la télécommande. Insérez les deux piles fournies dans la télécommande. Vérifiez la polarité des piles, indiquée dans le compartiment. Remettez le cache sur le boîtier et poussez-le de sorte qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir :

Appuyez ici légèrement et retirez vers l'arrière



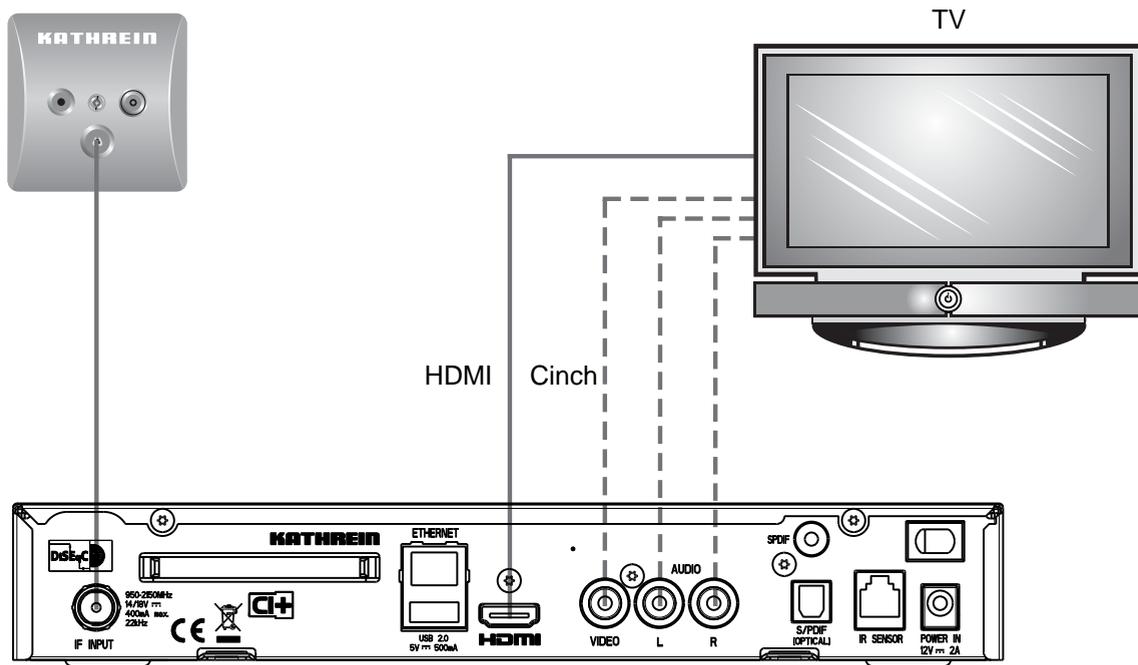
Raccordement et mise en service

Raccordement de l'appareil

Raccordez l'entrée FI Sat du récepteur à l'installation de réception satellite. Pour ce faire, utilisez un câble coaxial muni d'un connecteur mâle F (voir le schéma ci-contre).



Installation DiSEqC™ conventionnelle



Raccordement TV

Raccordez le récepteur satellite (prise HDMI ou prise vidéo et deux prises audio) au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI ou d'un câble Cinch (voir « Exemple de raccordement » ci-dessus).

Raccordement et mise en service

Raccordement audio

Numérique

Vous avez deux possibilités pour profiter du son numérique.

HDMI

Le son stéréo est transmis à votre téléviseur au travers de la liaison HDMI. Si votre téléviseur est compatible Dolby Digital, vous pouvez également recevoir le son numérique Dolby Digital au travers de la liaison HDMI (si le fournisseur du programme le transmet). Consultez la notice d'utilisation de votre téléviseur.

Sortie numérique Dolby SPDIF (électrique/optique)

Les sorties SPDIF sont prévues pour le raccordement à une installation Dolby Digital (voir « Exemple de raccordement élargi » dans l'Annexe technique). Reliez la sortie SPDIF (électrique ou optique) et l'installation Dolby Digital à l'aide d'un câble approprié.

Analogique

Si vous souhaitez retransmettre le son par le biais de votre chaîne Hi-Fi, reliez les prises audio Cinch aux prises d'entrée de votre installation Hi-Fi à l'aide d'un câble approprié (voir « Exemple de raccordement élargi » dans l'Annexe technique).

Conseil !

Si vous effectuez un enregistrement avec un magnétoscope/enregistreur de DVD externe, observez les indications suivantes :

- Lorsque le récepteur démarre automatiquement pour un enregistrement programmé, aucune image ne s'affiche sur votre téléviseur ou votre enregistreur. Vous devez en plus enclencher manuellement le récepteur avec la touche veille (on/off) !
- Si des interventions sont effectuées sur le récepteur pendant l'enregistrement, tous les affichages à l'écran sont enregistrés !

Raccordement et mise en service

Première installation



Avant de mettre l'UFS 946/CI+ en service, lisez le chapitre « Consignes de sécurité - Remarques importantes », de même que « Raccordement et mise en service » jusqu'au point « Première installation ».

Ne raccordez l'appareil au réseau électrique qu'une fois que vous avez suivi toutes les étapes d'installation.

Dans les explications données sous « Première installation », nous partons du principe que le récepteur a été raccordé dans les règles, conformément aux chapitres « Consignes de sécurité - Remarques importantes » et « Raccordement et mise en service » jusqu'à « Première installation ».

Touches de la télécommande nécessaires à la première installation :

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Entrée des chiffres | | Appel de l'opération suivante de la première installation |
| | Retour à l'opération précédente de la première installation | | Confirmation des valeurs modifiées/réglages ; appel des sous-menus |
| | Sélection/modification des différents paramètres du menu, navigation | | |
| | Arrêter une entrée, retour | | |

Allumez d'abord votre téléviseur puis sélectionnez l'entrée AV/HDMI par laquelle vous avez raccordé le récepteur à votre téléviseur. Mettez le récepteur sous tension avec l'interrupteur qui figure à l'arrière de l'appareil. Effectuez à présent la première installation. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes, prenez contact avec votre revendeur.

L'affichage suivant apparaît :

Conseil !

Regardez toujours la barre figurant en bas de l'affichage. Vous y trouverez des consignes d'utilisation.



Sélectionnez avec les touches la langue souhaitée pour l'affichage des menus de votre

UFS 946/CI+ et confirmez avec la touche . La langue sélectionnée est cochée. Vous avez le choix entre les langues suivantes : allemand, anglais, français, italien, espagnol, tchèque, néerlandais, polonais, turc et russe.

Raccordement et mise en service

Appuyez sur la touche  (verte) pour accéder au menu suivant.

L'affichage suivant apparaît :

Effectuez avec les touches  les réglages de base pour la transmission de l'image et du son du récepteur au téléviseur.



Observez pour ce faire le mode d'emploi de votre téléviseur et ne sélectionnez que des réglages que celui-ci peut traiter.



Sortie écran via

La sortie écran du récepteur se fait par la prise HDMI située à l'arrière de l'appareil.

Format HDMI

Sélectionnez ici la résolution qui doit être transmise au téléviseur. Les possibilités sont les suivantes :

- 1080p (résolution 1920 x 1080, images)
- 1080i (résolution 1920 x 1080, trames)
- 720p (résolution 1280 x 720, images)
- 576p (résolution 720 x 576, images) ou
- Automatique

Forcer 576i (doit être supporté par le téléviseur, faute de quoi vous n'aurez pas d'image TV)

Vous ne pouvez/devez activer ce réglage que si vous avez sélectionné le réglage « Automatique » pour « Format HDMI/YPbPr ». Si le format d'origine doit être transmis au téléviseur dans le cas d'une émission diffusée en 720 x 576 (TV standard), sélectionnez « Activé ». Si le réglage est sur « Désactivé », il se peut que les images de l'émission soient renormalisées automatiquement au format HDTV 720p par le récepteur.

HDCP pour les programmes en clair

Indiquez ici si le HDCP (protection anticopie numérique) doit être constamment « Activé » ou « Désactivé ».

Commande TV par HDMI (CEC)

Si « Désactivé » a été sélectionné, le téléviseur doit être mis en marche et à l'arrêt séparément. Si « Activé » a été sélectionné, le téléviseur se met automatiquement en marche à la mise en marche du récepteur (mais ceci ne fonctionne que si le téléviseur est en veille). Lors de la mise à l'arrêt du récepteur dans le mode veille, le téléviseur se met également en veille.

La mise en marche et à l'arrêt automatique par le récepteur ne fonctionne que si cette fonction est supportée par le téléviseur !

Raccordement et mise en service

Affichage des émissions en 4:3

Sélectionnez ici le mode d'affichage des émissions en 4:3 sur un téléviseur 16:9. Les possibilités sont les suivantes :

- Normal (Pillar Box)
- Étiré (plein écran) ou
- Zoomé (Pan & Scan)

Format audio via HDMI

Sélectionnez ici le type de signal audio qui doit être transmis via l'interface HDMI. Sélectionnez le signal compatible avec votre téléviseur :

- PCM (stéréo) ou
- Format S/PDIF (multicanal)

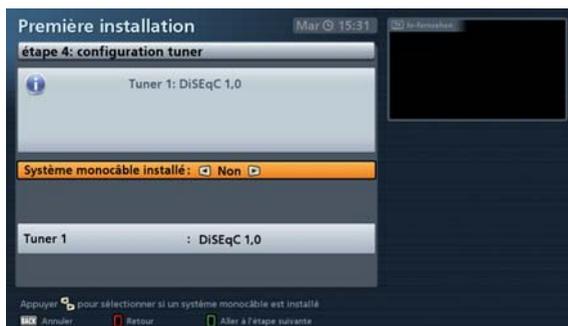
Sortie Dolby Digital auto.

Indiquez ici si le récepteur doit délivrer automatiquement (si elle est émise) la piste audio Dolby Digital.

Appuyez sur la touche  (verte) pour accéder au menu suivant.

Raccordement et mise en service

L'affichage suivant apparaît :



Conseil !

Si votre récepteur est raccordé de la manière représentée sur l'exemple de raccordement (voir graphique sous « Raccordement de l'appareil » dans le présent chapitre), une seule modification/sélection est nécessaire dans la suite de la première installation. Si vous ne connaissez pas les caractéristiques de votre installation de réception, veuillez observer ceci :

Les installations de réception satellite sont souvent des installations DiSEqC™ 1.0.

Ce type d'installation est pré-réglé. Confirmez les affichages avec la touche  (verte). Sélectionnez ensuite le satellite souhaité (généralement ASTRA 19,2° Est) avec les touches   dans la sélection de satellites et confirmez avec la touche . Confirmez les affichages restants de la première installation avec la touche  (verte). Vous ne risquez pas de détériorer votre installation de réception ! Si vous ne recevez pas d'image TV à l'issue de la première installation, contactez votre revendeur.



N'effectuez vous-même de réglages/modifications de la configuration du tuner que si vous connaissez parfaitement votre installation de réception.

Vous pouvez configurer les tuners pour les types d'installations de réception suivants :

- DiSEqC™ 1.0
- DiSEqC™ 1.1
- Antenne motorisée (DiSEqC™ 1.2/DiSEqC™ 1.3 (USALS))
- LNB simple ou
- Système monocâble
- Antenne mobile - HDZ 60

Poursuivez avec la déclaration du type de réception que vous avez sélectionné lors de la première installation.

Raccordement et mise en service

DiSEqC™1.0



Appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage suivant apparaît :

Configuration tuner (sélectionner les satellites)

Sélectionnez ici le nombre de satellites présents dans le signal du tuner (quatre au maximum).

Allez sur la ligne « Satellite 1 : ».

Appuyez sur la touche .

L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Configuration satellite 1

Effectuez les réglages pour le premier satellite du tuner 1.



Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

Raccordement et mise en service

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Répétition DiSEqC™ :

Le réglage du nombre de répétitions de l'instruction DiSEqC™ dépend de la configuration de votre installation de réception.

- Désactivé L'instruction DiSEqC™ n'est pas répétée
- 1 L'instruction DiSEqC™ est répétée une fois
- 2 L'instruction DiSEqC™ est répétée deux fois
- 3 L'instruction DiSEqC™ est répétée trois fois



Veillez vous référer à la documentation de votre installation de réception ou contacter un professionnel.

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour ce satellite, appuyez sur la touche .

Si vous avez sélectionné plus d'un satellite (quatre au maximum) pour le tuner 1, effectuez à présent les réglages pour le deuxième puis, éventuellement pour le troisième et le quatrième satellite, en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour le tuner, appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

DiSEqC™1.1

Appuyez sur la touche  (verte).



L'affichage suivant apparaît :

Configuration tuner - Tuner 1

Sélectionnez dans la ligne « Satellite » le premier emplacement de satellite. Vous pouvez occuper/affecter en tout 64 emplacements de satellite.

Allez sur la ligne suivante.

Appuyez sur la touche .



L'affichage suivant apparaît :



Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

Raccordement et mise en service

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Uncommitted Switch

Réglez les « Uncommitted Switches » en fonction de la configuration de votre installation de réception. Vous avez le choix entre « Désactivé » et une valeur entre « 1 » et « 16 », par pas de un.



Veillez vous référer à la documentation de votre installation de réception ou contacter un professionnel.

Position

Sélectionnez le champ « Position ». Réglez la « Position » en fonction de la configuration de votre installation de réception. Vous avez le choix entre « Désactivé » et une valeur entre « 1 » et « 4 », par pas de un.

Répétition DiSEqC™ :

Le réglage du nombre de répétitions de l'instruction DiSEqC™ dépend de la configuration de votre installation de réception. Veuillez vous référer à la documentation de votre installation de réception ou contacter un professionnel.

- Désactivé L'instruction DiSEqC™ n'est pas répétée
- 1 L'instruction DiSEqC™ est répétée une fois
- 2 L'instruction DiSEqC™ est répétée deux fois
- 3 L'instruction DiSEqC™ est répétée trois fois

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour ce satellite, appuyez sur la touche .

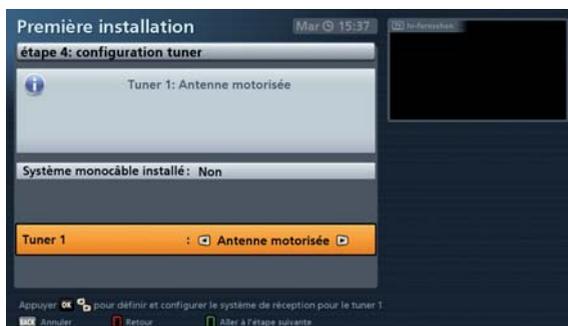
Si vous souhaitez configurer plus d'un satellite (64 au maximum) pour le tuner, effectuez à présent les réglages pour le deuxième puis, éventuellement pour les autres satellites, en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour le tuner, appuyez sur la touche  (verte).

Raccordement et mise en service

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Antenne motorisée (DiSEqC™1.2/DiSEqC™1.3 (USALS))



Appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez ici le type de commande de moteur de votre installation.



Veillez vous référer à la documentation de votre installation de réception ou contacter un professionnel.

Raccordement et mise en service

Antenne motorisée (DiSEqC™1.2)



Se rendre en position zéro

Sélectionnez le champ « Se rendre en position zéro ». Par la confirmation avec la touche , le positionneur reçoit l'instruction de se mettre en position zéro.

Définir limites

Sélectionnez le champ « Définir limites ». Dans ce menu, vous pouvez définir les limites pour votre positionneur. Ceci est nécessaire en particulier lorsque le positionneur ne peut tourner librement que dans une plage donnée sous peine de rencontrer un obstacle (par ex. un mur ou un arbre).

Appuyez sur la touche . L'affichage suivant apparaît :



Les touches suivantes permettent de commander les déplacements du positionneur :

-  Démarrer une lente rotation en direction de l'ouest
-  Tourner pas à pas en direction de l'ouest
-  Arrêter le déplacement en cours
-  Tourner pas à pas en direction de l'est
-  Démarrer une lente rotation en direction de l'est

Lorsque vous avez atteint la limite est ou ouest souhaitée, allez sur le champ « Définir la position actuelle comme limite **** » et confirmez avec la touche .

Raccordement et mise en service

Pour supprimer à nouveau les limites fixées, allez sur le champ « Réinitialiser les limites » et confirmez avec la touche . Vous pouvez ensuite fixer de nouvelles limites. Lorsque vous avez fixé toutes les limites, appuyez sur la touche .

Sélectionner satellites - tuner 1

Allez sur la ligne « Sélectionner satellites ». Appuyez sur la touche .

L'affichage suivant apparaît (exemple) :

Sélectionnez les 64 satellites possibles au maximum et présents dans le signal sur le tuner. Sélectionnez le satellite souhaité

et confirmez avec la touche . Les satellites sélectionnés sont cochés.



Lorsque vous avez sélectionné les satellites souhaités, appuyez sur la touche .

Configuration de satellites

Allez sur la ligne « Configuration de satellites ». Appuyez sur la touche .

L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Raccordement et mise en service

Dans la ligne « Satellite et position », sélectionnez le satellite dont vous souhaitez éditer les réglages.

Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites sélectionnés précédemment et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Arrêter pour signal :

Sélectionnez le champ « Arrêter pour signal ». Sélectionnez si l'antenne motorisée doit s'immobiliser immédiatement lors de la réception d'un signal du satellite souhaité. Vous avez le choix entre « Activé » et « Désactivé ».

Tourner l'antenne :

Sélectionnez le champ « Déplacer l'antenne ». Vous pouvez commander ici les déplacements de l'antenne motorisée avec les touches suivantes :



Démarrer une lente rotation en direction de l'ouest



Tourner pas à pas en direction de l'ouest

Raccordement et mise en service

-  Arrêter le déplacement en cours
-  Tourner pas à pas en direction de l'est
-  Démarrer une lente rotation en direction de l'est

Réglez le positionneur de manière à ce que les deux barres représentées à droite « Intensité du signal » et « Qualité du signal » atteignent le pourcentage le plus élevé possible.

Lorsque vous avez atteint le meilleur signal de réception possible, allez sur la ligne « Mémoriser la position actuelle » et appuyez sur la touche . Le récepteur mémorise alors ce satellite et rejoint automatiquement le réglage pour le satellite suivant.

Si vous avez sélectionné plus d'un satellite pour le tuner, effectuez à présent les réglages pour le deuxième puis éventuellement pour les autres satellites sélectionnés, en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque les réglages ont été effectués pour les satellites sélectionnés, appuyez sur la touche .

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour le tuner, appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

Antenne motorisée (DiSEqC™1.3)

Ma longitude

Sélectionnez le champ « Ma longitude » et indiquez le degré de longitude auquel vous vous trouvez à l'aide des touches numériques.

Ma latitude

Sélectionnez le champ « Ma latitude » et indiquez le degré de latitude auquel vous vous trouvez à l'aide des touches numériques.



Se rendre en position zéro

Sélectionnez le champ « Se rendre en position zéro ». Par la confirmation avec la touche , le positionneur reçoit l'instruction de se mettre en position zéro.

Définir limites

Sélectionnez le champ « Définir limites ». Dans ce menu, vous pouvez définir les limites pour votre positionneur. Ceci est nécessaire en particulier lorsque le positionneur ne peut tourner librement que dans une plage donnée sous peine de rencontrer un obstacle (par ex. un mur ou un arbre).

Appuyez sur la touche . L'affichage suivant apparaît :



Les touches suivantes permettent de commander les déplacements du positionneur :

-  Démarrer une lente rotation en direction de l'ouest
-  Tourner pas à pas en direction de l'ouest
-  Arrêter le déplacement en cours
-  Tourner pas à pas en direction de l'est
-  Démarrer une lente rotation en direction de l'est

Lorsque vous avez atteint la limite est ou ouest souhaitée, allez sur le champ « Définit la position actuelle comme limite **** » et confirmez avec la touche .

Raccordement et mise en service

Pour supprimer à nouveau les limites fixées, allez sur le champ « Réinitialiser les limites » et confirmez avec la touche . Vous pouvez ensuite fixer de nouvelles limites. Lorsque vous avez fixé toutes les limites, appuyez sur la touche .

Sélectionner satellites - tuner 1

Allez sur la ligne « Sélectionner satellites ». Appuyez sur la touche .

L'affichage suivant apparaît (exemple) :

Sélectionnez les 64 satellites possibles au maximum et présents dans le signal sur le tuner. A cet effet, sélectionnez le satellite souhaité et confirmez votre

sélection avec la touche . Les satellites sélectionnés sont cochés.



Lorsque vous avez sélectionné les satellites souhaités, appuyez sur la touche .

Configuration de satellites

Allez sur la ligne « Configuration de satellites ». Appuyez sur la touche .

L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Raccordement et mise en service

Dans la ligne « Satellite et position », sélectionnez le satellite dont vous souhaitez éditer les réglages.

Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites sélectionnés précédemment et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Si vous avez sélectionné plus d'un satellite pour le tuner 1, effectuez à présent les réglages pour le deuxième puis éventuellement pour les autres satellites sélectionnés, en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque les réglages ont été effectués pour les satellites sélectionnés, appuyez sur la touche .

Lorsque tous les réglages ont été effectués pour le tuner, appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

LNB simple

Appuyez sur la touche  (verte).



Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Raccordement et mise en service

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

BAS 60 incl. HDZ 60



Appuyez sur la touche  (verte).



Veillez vous référer également aux documentations jointes à votre installation de réception mobile ou contacter un professionnel.



Détermination de la position :

Sélectionnez si vous souhaitez effectuer la détermination de la position par

- Sélection dans une liste (l'emplacement actuel est sélectionné dans une liste enregistrée) ou par
- Données GPS (les données GPS de l'emplacement actuel peuvent être entrées).

Sélection dans une liste

Pays : Sélectionnez avec les touches   le pays dans lequel vous vous trouvez actuellement.

Ville : Sélectionnez avec les touches   la ville dans laquelle ou à proximité de laquelle vous vous trouvez actuellement (si la ville ne figure pas dans la liste, sélectionnez la ville la plus proche parmi les villes présentes).

Données GPS

Ma latitude : Entrez la latitude de votre position actuelle à l'aide des touches numériques.

Ma longitude : Entrez la longitude de votre position actuelle à l'aide des touches numériques.

Raccordement et mise en service

Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Fréquence :

Sélectionnez avec les touches   le transpondeur souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les transpondeurs enregistrés pour ce satellite et y sélectionner le transpondeur souhaité.

Test Ton :

Avec Test Ton, vous pouvez faire émettre un son pour l'orientation de l'antenne mobile via le téléviseur.

Sélectionnez avec les touches   le réglage souhaité.

- Activé : Plus la valeur réelle s'approche de la valeur de consigne, plus le son est aigu
- Automatique : Un son n'est audible qu'une fois que la valeur réelle correspond à la valeur de consigne
- Désactivé : Aucun son n'est audible

Vous pouvez contrôler si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité du signal et de la barre de qualité du signal.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte).

L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

Système monocâble

Sélectionnez avec les touches  « Oui » dans la ligne « Système monocâble installé ». Allez ensuite sur le champ « Tuner 1 & 2 : Système monocâble ».

Appuyez sur la touche  (verte).



Veillez vous référer à la documentation de votre installation de réception ou contacter un professionnel.

Sélectionnez le système monocâble utilisé dans votre installation de réception :

- EXR .../EXU ... Pour toutes les matrices monocâbles Kathrein
- UAS 481 Pour le LNB monocâble Kathrein UAS 481
- Personnalisé Pour tous les systèmes monocâbles qui ne correspondent pas aux rubriques ci-dessus



Pour le réglage des SCR, des fréquences et de l'éventuel PIN affectés au tuner, veuillez vous référer à la documentation jointe à votre système. Dans celle-ci figure la correspondance entre les différents SCR et les fréquences de transmission affectées. Il est également possible que vous ne puissiez pas choisir librement le PIN protégeant certaines fréquences et que celui-ci soit également prescrit dans la documentation des composants monocâbles.



Veillez également noter que plusieurs récepteurs ne peuvent pas utiliser les mêmes fréquences/canaux car ils se gêneraient mutuellement.

Poursuivez avec la déclaration du type de réception monocâble que vous avez sélectionné lors de la première installation.

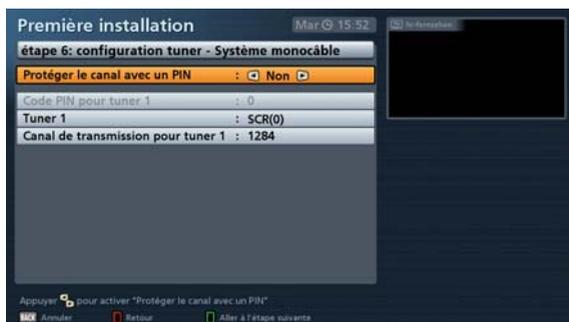
Raccordement et mise en service

Système monocâble - EXR .../EXU ...

Sélectionnez avec les touches  « EXR .../EXU ... » dans la ligne « Configurer le système ». Appuyez sur la touche  (verte).



L'affichage suivant apparaît :



Protéger le canal avec un PIN :

Si, dans votre système monocâble, il est possible de protéger la fréquence de transmission au moyen d'un PIN, vous pouvez le faire dans ce menu. La fréquence de transmission ne peut alors pas être utilisée par un autre récepteur sans saisie préalable du PIN.

Sélectionnez « Oui ». Vous pouvez ensuite entrer un code PIN (0 à 255) dans la ligne « Code PIN pour tuner 1 » à l'aide des touches numériques.

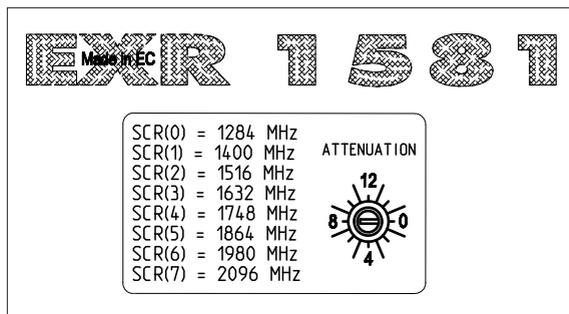
Canal de transmission pour tuner 1 :

Sélectionnez un canal de transmission disponible (SCR 0 - SCR 7).

Fréquence de transmission pour tuner 1 :

Sélectionnez l'une des fréquences de transmission disponibles.

Voir l'exemple à droite (EXR 1581)
Correspondance entre canal de transmission et fréquence de transmission.



Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche .

Raccordement et mise en service

Nombre de satellites

Sélectionnez ici le nombre de satellites présents dans le signal sur le tuner 1 (deux au maximum).



Sélectionnez la ligne « Satellite 1 : ».

Appuyez sur la touche  pour régler ou modifier le satellite sélectionné. L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Dans la ligne « Satellite et position », sélectionnez le satellite dont vous souhaitez éditer les réglages.

Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Raccordement et mise en service

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque les réglages ont été effectués pour les satellites sélectionnés, appuyez sur la touche .

Si vous avez sélectionné deux satellites, effectuez à présent les réglages pour le deuxième satellite en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte).

Lorsque tous les réglages ont été effectués, l'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Système monocâble - UAS 481

Sélectionnez avec les touches   « UAS 481 » dans la ligne « Configurer le système ». Appuyez sur la touche .



L'affichage suivant apparaît :



Canal de transmission pour tuner 1 :

Sélectionnez un canal de transmission disponible (SCR 0 - SCR 3).

Canal de transmission pour tuner 2 :

Sélectionnez un canal de transmission disponible (SCR 0 - SCR 3).

Raccordement et mise en service

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche .

Nombre de satellites

Un seul satellite peut être reçu avec l'UAS 481. Ce réglage ne peut pas être modifié.

Sélectionnez la ligne « Satellite 1 : ».

Appuyez sur la touche  pour régler ou modifier le satellite sélectionné. L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque les réglages ont été effectués pour les satellites sélectionnés, appuyez sur la touche .

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte). L'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

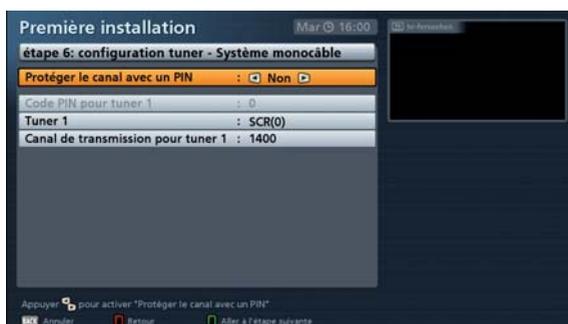
Raccordement et mise en service

Système monocâble - Personnalisé

Sélectionnez avec les touches  
« Personnalisé » dans la ligne « Configurer le système ».
Appuyez sur la touche .



L'affichage suivant apparaît :



Protéger le canal avec un PIN :

Si, dans votre système monocâble, il est possible de protéger la fréquence de transmission au moyen d'un PIN, vous pouvez le faire dans ce menu. La fréquence de transmission ne peut alors pas être utilisée par un autre récepteur sans saisie préalable du PIN.

Sélectionnez « Oui ». Vous pouvez ensuite entrer un code PIN (0 à 255) dans la ligne « Code PIN pour tuner 1 » à l'aide des touches numériques.

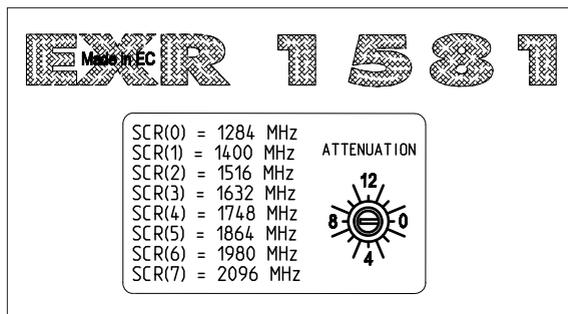
Canal de transmission pour tuner 1 :

Sélectionnez un canal de transmission disponible (SCR 0 - SCR 7).

Fréquence de transmission pour tuner 1 :

Sélectionnez l'une des fréquences de transmission disponibles.

Voir l'exemple à droite (EXR 1581)
Correspondance entre canal de transmission et fréquence de transmission.



Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche .

Raccordement et mise en service

Nombre de satellites

Sélectionnez ici le nombre de satellites présents dans le signal sur le tuner 1 (deux au maximum).



Sélectionnez la ligne « Satellite 1 : ».

Appuyez sur la touche  pour régler ou modifier le satellite sélectionné. L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Dans la ligne « Satellite et position », sélectionnez le satellite dont vous souhaitez éditer les réglages.

Satellite et position :

Sélectionnez avec les touches   le satellite souhaité. Vous pouvez également, en appuyant sur la touche , afficher une liste de tous les satellites enregistrés et y sélectionner le satellite souhaité.

Type de LNB :

Si votre installation de réception n'utilise pas de LNB universel, sélectionnez avec les touches   le type de LNB utilisé dans votre installation de réception. Vous avez le choix entre les types de LNB suivants :

- Universel
- Simple ou
- Personnalisé



Veillez vous référer également à la documentation de votre LNB ou contacter un professionnel.

Si vous n'utilisez pas de LNB universel, appuyez sur la touche . Vous pouvez à présent effectuer les réglages pour votre type de LNB (Simple ou Personnalisé).

Raccordement et mise en service

Fréquences LNB (MHz) :

Entrez les fréquences LNB (Low/High/Limite) à l'aide des touches numériques. Enregistrez ensuite les valeurs modifiées avec la touche .

Transpondeur de test :

Sélectionnez le champ « Transpondeur de test ». Vous pouvez sélectionner ici un transpondeur pour vérifier si vos réglages sont corrects à l'aide de la barre d'intensité et de qualité du signal.

Lorsque les réglages ont été effectués pour les satellites sélectionnés, appuyez sur la touche .

Si vous avez sélectionné deux satellites, effectuez à présent les réglages pour le deuxième satellite en procédant de la façon décrite pour le premier.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte).

Lorsque tous les réglages ont été effectués, l'affichage pour la recherche de programmes apparaît automatiquement. Poursuivez avec le point « Recherche de programme » de la première installation.

Raccordement et mise en service

Recherche de programme



Si vous ne souhaitez pas effectuer une recherche de programmes, appuyez sur la touche  (verte) et poursuivez avec « Date et heure ».

Si vous souhaitez effectuer une recherche de programmes, sélectionnez « Oui » avec les touches .

L'affichage suivant apparaît :

Liste prériée pour (Country Select)

A l'aide des touches , vous pouvez sélectionner si les programmes trouvés lors de la recherche doivent être triés en fonction d'une liste de programmes enregistrée en usine pour le pays sélectionné. Ceci n'est actuellement possible que pour l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse.



Satellite et position

A l'aide des touches , vous pouvez maintenant choisir un des satellites que vous avez configurés ou « Tous les satellites ». Avec « Tous les satellites », tous les satellites que vous avez configurés sont explorés à la recherche de nouveaux programmes. Assurez-vous que votre installation de réception est pointée sur ce/satellite/s.

Mode recherche de programme

Avec les touches , sélectionnez le type de programmes à chercher. Vous avez trois possibilités :

- « en clair & cryptés » Tous les programmes sont recherchés
- « uniquement en clair » Seuls les programmes diffusés en clair sont recherchés
- « uniquement cryptés » Seuls les programmes cryptés sont recherchés

Raccordement et mise en service

Pour voir les programmes cryptés, il vous faut un module CI (Common Interface) correspondant de même qu'une carte Smartcard valide et un abonnement du fournisseur de TV payante.

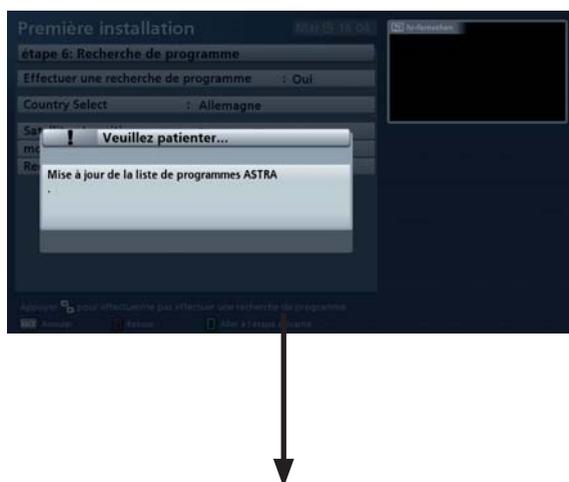
Recherche réseau (NIT)

Indiquez avec les touches  (Activé/Désactivé) si une recherche réseau doit être effectuée. Avec « Recherche réseau Désactivé », seuls les transpondeurs mémorisés en usine du ou des satellites que vous avez précédemment sélectionnés sont explorés à la recherche de programmes non encore mémorisés. Avec « Recherche réseau Activé », des transpondeurs non encore mémorisés peuvent être trouvés par l'interconnexion des transpondeurs. Ceux-ci sont mémorisés et explorés à la recherche de nouveaux programmes, tout comme les transpondeurs déjà existants.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  (verte). Les affichages suivants apparaissent d'abord (exemple) :

Le récepteur met à jour la liste de programmes à l'aide de la liste de programmes ASTRA transmise par ASTRA (liste LCN).

*) La liste de programmes ASTRA est utilisée pour la mise à jour de la liste de programmes enregistrée dans le récepteur. Voir également la Notice d'utilisation Partie 2, Chapitre « Menu principal - Recherche de programme », « LCN (mise à jour de la liste de programmes ASTRA) ».



Raccordement et mise en service

Pendant la recherche, l'écran affiche (exemple) :



Remarque :

Vous pouvez arrêter la recherche à tout

moment avec la touche .

Après la recherche, l'écran affiche (exemple) :



Appuyez sur la touche . Les nouveaux programmes trouvés sont ajoutés à la fin de la liste générale existante.

Date et heure



Décalage heure UTC locale (écart de fuseau horaire UTC)

Sélectionnez la différence horaire par rapport à l'heure UTC (anciennement GMT) (pour l'Allemagne par ex. : + 1 heure). La différence est réglable par pas de 30 minutes et est limitée à 11 heures et 30 minutes (+ et -).

Lorsque le réglage a été effectué, appuyez sur la touche  (verte) pour terminer la première installation.

Raccordement et mise en service

Si des modifications sont intervenues dans la liste de programmes ASTRA, l'affichage suivant apparaît (exemple) :



Si vous ne souhaitez pas éditer les emplacements de programme des nouveaux programmes, vous pouvez quitter l'affichage avec la touche . Les nouveaux programmes sont alors enregistrés sur l'emplacement de programme proposé par le récepteur.

ou :

Vous pouvez basculer directement sur le menu « Editer la liste de programmes » en appuyant sur la touche . La façon d'effectuer des modifications dans la liste de programmes est expliquée dans la Notice d'utilisation, Partie 2, chapitre « Menu principal - Editer la liste de programmes ».

Conseil !

A l'issue d'une première installation réussie (image TV présente), nous vous recommandons de faire rechercher par le récepteur si une mise à jour du logiciel est disponible. Pour ce faire, vous devez avoir sélectionné (entre autres) le satellite ASTRA 19,2° Est au cours de la première installation.

Allez dans le menu principal avec la touche . Sélectionnez avec les touches le « Menu service » et confirmez avec la touche . Sélectionnez avec les touches « Mise à jour par satellite » et confirmez à nouveau avec la touche . Le récepteur commence alors automatiquement à rechercher un nouveau logiciel. Pour la suite des explications concernant la procédure de mise à jour, veuillez vous référer au chapitre « Menu principal », « Menu service », « Mise à jour par satellite » dans la présente notice d'utilisation.

Conseil !

A l'issue de la première installation, vous pouvez modifier la/les liste/s de programmes à votre guise. Voir la Notice d'utilisation Partie 2, chapitre « Menu principal - Editer la liste de programmes ».

Raccordement et mise en service

Connexion réseau/Internet

Une connexion Internet est nécessaire pour utiliser HbbTV !

Ces réglages doivent uniquement être effectués si le récepteur doit être intégré à un réseau (par ex. pour la connexion Internet) ou relié au PC ou à l'ordinateur portable au travers d'un câble réseau croisé.

Observez également nos exemples de raccordement pour la fonction réseau à la fin de cette notice de même que les indications données à ce sujet sur Internet sous « www.kathrein.de » « Service » → « Software und Download » → « Receiver » → « UFS 946 ».

Pour pouvoir raccorder le PC ou l'ordinateur portable au récepteur au travers du réseau, vous devez disposer de tous les droits (droits d'administrateur) sur votre PC ou ordinateur portable et votre réseau.

Si vous rencontrez des problèmes de raccordement du récepteur à votre réseau ou au PC ou à l'ordinateur portable, adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux.

Vous trouverez ce menu sur le récepteur sous : Menu principal - Interfaces - Réglages réseau. Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît (exemple) :



L'interface Ethernet utilisée dans le récepteur est une interface Ethernet 10/100 Base-T.

Si vous souhaitez raccorder votre récepteur à un serveur DHCP/routeur, sélectionnez le réglage

« Activé » avec les touches  . Si vous souhaitez relier le récepteur à un PC ou un ordinateur portable, le réglage de DHCP doit être « Désactivé ».

**DHCP « Activé »
(serveur DHCP/routeur)**

**DHCP « Désactivé »
(hub/switch/connexion
directe à un PC ou un
ordinateur portable)**

Sélectionnez les différentes positions avec les touches  . Effectuez les modifications des réglages actuels avec les touches   ou les touches numériques.

Raccordement et mise en service



Sélectionnez avec les touches   le champ « Obtention de l'adresse IP » et

confirmez le démarrage avec la touche .

Votre serveur DHCP/routeur assigne alors une adresse IP au récepteur. Lorsque le récepteur a obtenu son adresse IP du serveur DHCP (l'adresse IP est affichée), allez sur le champ

« Mémoriser » et confirmez avec la touche .

Effectuez les réglages nécessaires pour votre réseau. Lorsque vous avez effectué tous les réglages, allez sur le champ « Mémoriser » et

confirmez avec la touche .

Si aucune liaison n'est possible entre le récepteur et le serveur DHCP/routeur avec le réglage « DHCP Activé », mettez le réglage sur « DHCP Désactivé » et effectuez le réglage décrit (DHCP « Désactivé »).

Exemple de configuration :

Récepteur :

Adresse IP : 192.168.1.2
Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

PC/ordinateur portable :

Adresse IP : 192.168.1.4
Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

Raccordement et mise en service

Common Interface (CI)/Lecteur de Smartcard



Observez impérativement les consignes de votre fournisseur de télévision payante de même que les instructions jointes à la carte Smartcard et au module CA (Conditional Access) !

Les cartes Smartcard et les modules CI ne sont pas fournis avec le récepteur !

Les cartes et les modules sont fournis par les différents diffuseurs de télévision payante et contiennent les données de l'abonné, ainsi que celles des programmes souscrits. Ces programmes sont, normalement, cryptés.

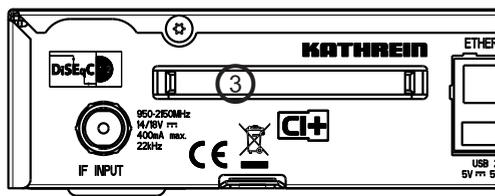
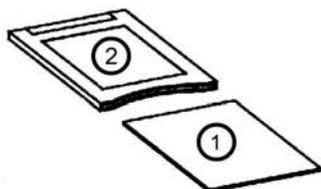
Adressez-vous directement à un diffuseur de télévision payante si un canal de ce type vous intéresse.

L'utilisation de la carte Smartcard et du module CI relève de votre propre responsabilité !

Le module CI accueille la carte « Smartcard » vendue par le diffuseur de télévision payante. Chaque carte correspond à une technique de codage.

Mettez votre carte en lieu sûr lorsque vous ne l'utilisez pas, de même que votre code PIN !

Insertion de la carte SmartCard et du module CI



Insertion du module CI dans la CI

La Common Interface (CI+) (3) de l'UFS 946/CI+ est prévue pour recevoir un module CI. Elle se trouve à l'arrière du récepteur. Le module CI (2) reçoit la carte Smartcard (1) (contacts de la puce dirigés vers le haut et vers le connecteur) et est ensuite glissé dans le logement CI+ (3). La carte Smartcard doit être insérée dans le module CI sans forcer. Il en va de même pour l'insertion du module CI dans le logement CI+ !

Évitez de forcer et consultez les instructions jointes à la carte Smartcard et au module CI. Pour retirer le module CI, tirez-le droit vers l'arrière.

Identification des défauts et résolution des problèmes

En cas de dysfonctionnement, commencez par contrôler tous les raccordements et les états de fonctionnement :

1. Les fiches d'alimentation du récepteur et du téléviseur sont branchées sur une prise de courant
2. Le câble d'antenne est raccordé à l'entrée du récepteur
3. Le récepteur et le téléviseur sont correctement raccordés à l'aide d'un câble HDMI ou péritel
4. Les ports audio sont, le cas échéant, reliés à la chaîne Hi-Fi ou au système Dolby Digital
5. Le récepteur et le téléviseur (chaîne Hi-Fi/système Dolby Digital) sont sous tension (vérifier les témoins de contrôle)
6. Le récepteur réagit à la télécommande

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils vous permettant d'identifier les défauts.

| Problème | Cause | Solution |
|--|---|---|
| Le message « Pas de signal ! » apparaît avec quelques programmes ou tous les programmes | | Contactez un spécialiste des antennes pour qu'il vérifie ou répare l'installation. Contrôlez les réglages dans le menu « Réglages », « Antenne et satellites », « Configuration tuner » et les modifier si nécessaire. |
| Le récepteur ne réagit plus à la télécommande | Les piles utilisées sont peut-être déchargées ou mal insérées dans le compartiment | Contrôlez les piles (voir également « Insertion des piles dans la télécommande » dans la Notice d'utilisation Partie 1) |
| | Le code de commande du récepteur ou de la télécommande a peut-être été dérégulé par erreur | Régler le code infrarouge 1 de la manière décrite dans la notice d'utilisation sous « Menu principal Réglages », « Réglages de base », « Réglage du code de télécommande » |
| L'heure affichée est incorrecte | Le réglage pour l'heure d'été est incorrect. Le signal de réception a transmis une heure incorrecte | Contrôlez la différence avec l'heure UTC réglée dans le menu « Réglages », « Réglages de base », « Date et heure » et la modifier si nécessaire. Éteignez le récepteur à l'aide de l'interrupteur secteur depuis le programme en cours, par exemple Das Erste ou ZDF, patientez 10 secondes, puis le remettre en marche |
| Les programmes suivants présentent des dysfonctionnements ou le message « Signal faible ou pas de signal ! » apparaît : Sport 1, Tele 5, HSE 24 et Sonnenklar TV | Les téléphones DECT utilisent les mêmes fréquences que ces programmes. Si le niveau est trop faible ou le câble mal blindé, des dysfonctionnements peuvent survenir | Adressez-vous à votre spécialiste en antennes |

Identification des défauts et résolution des problèmes

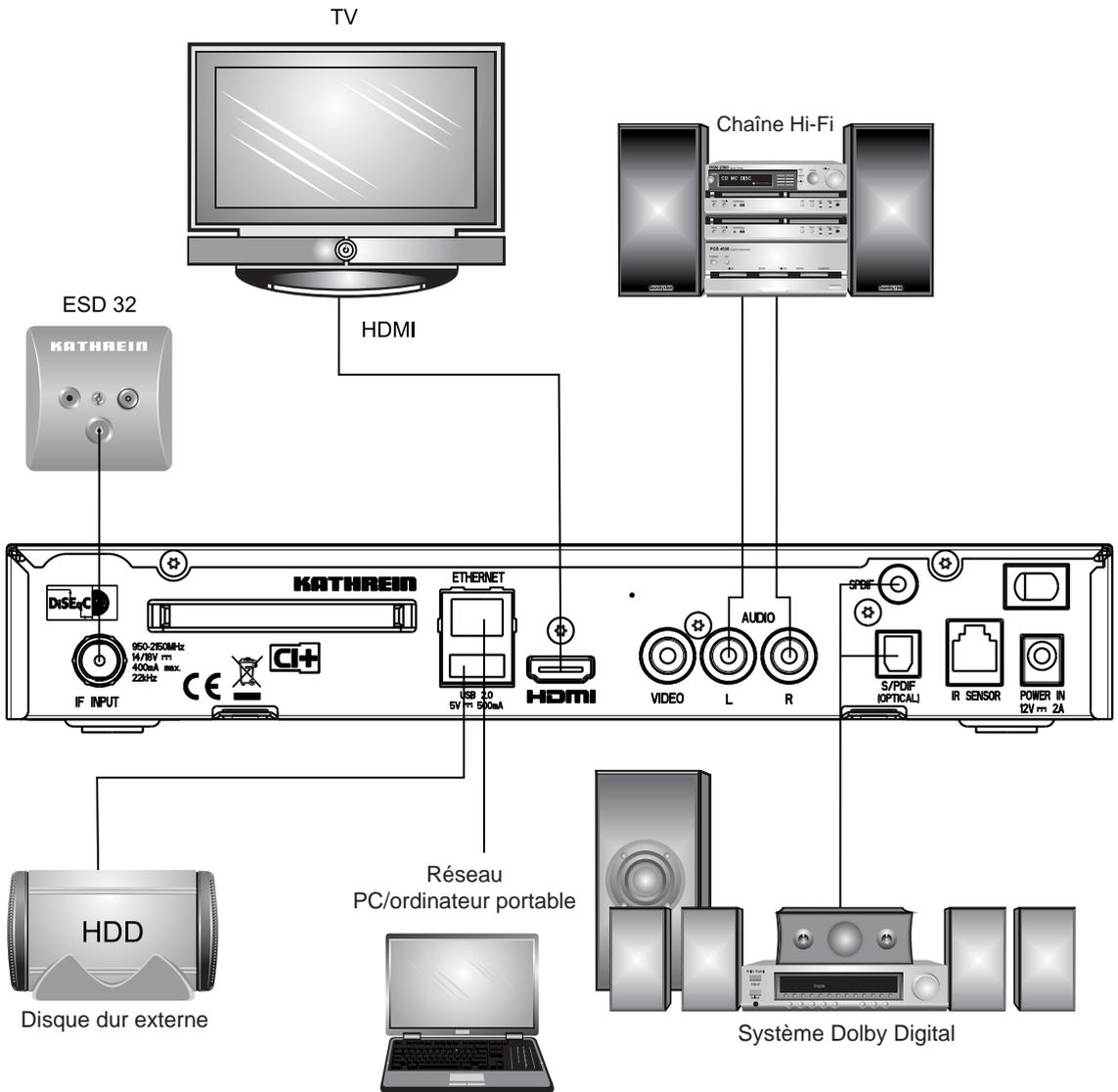
| | | |
|---------------------------------------|--|---|
| Problème de réseau | Connexion au réseau impossible | Vérifiez si le câble réseau (croisé) est correctement branché (enclenché) (récepteur, routeur ...) Adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux |
| | Le programme sélectionné ne propose pas HbbTV. | Sélectionnez un programme/émetteur qui propose HbbTV (par ex. ARD ou ZDF) |
| Le service HbbTV n'est pas disponible | La connexion Internet n'est pas disponible | Vérifiez si le câble réseau (croisé) est correctement branché (enclenché) (récepteur, routeur ...) Adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux |

Service

Après lecture de cette notice d'utilisation, si vous avez encore des questions sur la mise en service ou l'utilisation de l'appareil ou bien si vous avez rencontré un problème, prenez contact avec votre revendeur.

Annexe technique

Exemple de raccordement élargi



Annexe technique

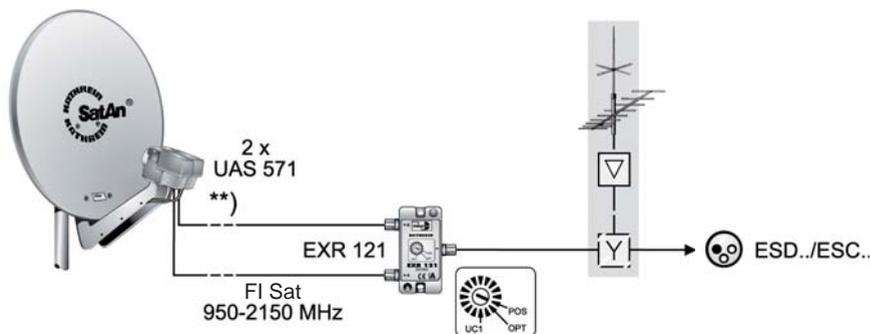
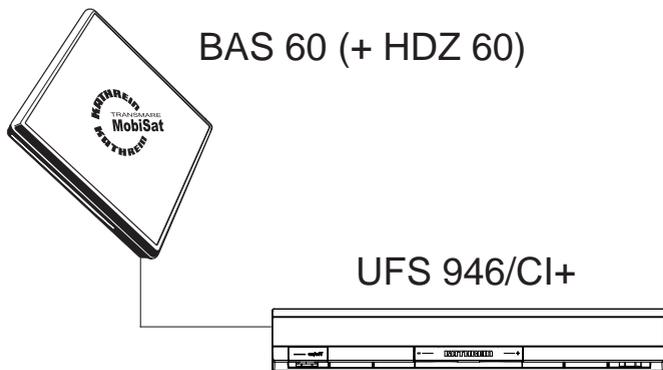
Données techniques

| Type | | UFS 946/CI+ |
|--|------------|--|
| Référence | | 20210222 |
| Couleur | | Noir |
| Plage HF | | |
| Gamme FI Sat | MHz | 950-2150 |
| Plage de niveau d'entrée | dB μ V | 44-78 |
| Modulation, FEC, démultiplexeur | | Standard DVB-S/DVB-S2 |
| Résolution vidéo | | CCIR 601 (720 x 576 lignes), 576p, 720p, 1080i, 1080p |
| Décodage vidéo | | MPEG-2, MPEG-4/H.264, Xvid |
| Débit de données d'entrée | MSymb/s | 2-45, (30 avec DVB-S2/8PSK) |
| Système TV - audio | | |
| Décodage | | AC 3/MPEG-1, Layer 1, 2 et 3 (mp3)/HE-AAC |
| Taux d'échantillonnage | kHz | 32/44,1/48 |
| Alimentation électrique | | |
| Tension secteur | V/Hz | 230 (\pm 10 %)/50-60 |
| Tension continue | V | 12 |
| Puissance absorbée (max./typ. en service/veille) | W | < 34/typ. 16/< 0,5 |
| Alimentation LNB (horiz./vert.) | V/mA | 14/18 ; max. 400 |
| Signal de commande | kHz | 22 ; DiSEqC™1.0/-1.1/-1.2, USALS, monocâble SCR (EN 50494) |
| Raccordements | | |
| Entrée FI Sat | | 1 x prise F |
| Raccordement TV | | |
| Sortie vidéo analogique | | 1 x prise Cinch |
| Sortie vidéo/audio numérique | | 1 x HDMI |
| Sortie audio analogique | | 2 x prise Cinch |
| Sortie audio numérique (optique/électrique) | | Câble optique standard (S/PDIF)/1 x prise Cinch |
| Common Interface/système de cryptage | | Pour 1 module CI+/CI |
| Interfaces données | | |
| USB | | 1 x 2.0 |
| Ethernet | | 1 |
| Généralités | | |
| Température ambiante | °C | Max. +5 à +40 |
| Dimensions (l x h x p) | mm | 270 x 34 x 167 |
| Poids | kg | < 2 |

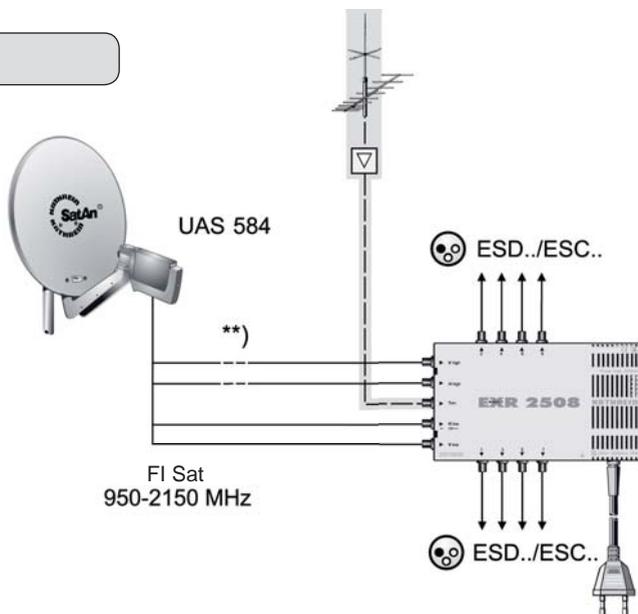
Annexe technique

Exemples de raccordement FI Sat

Installations individuelles

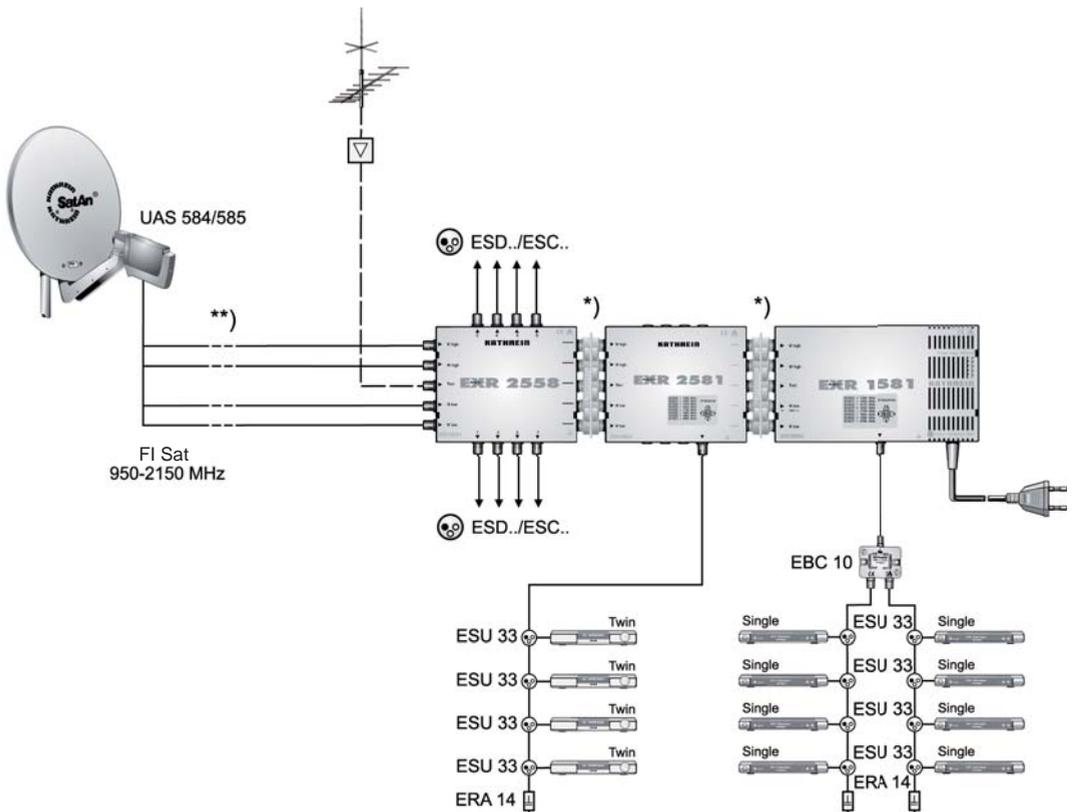
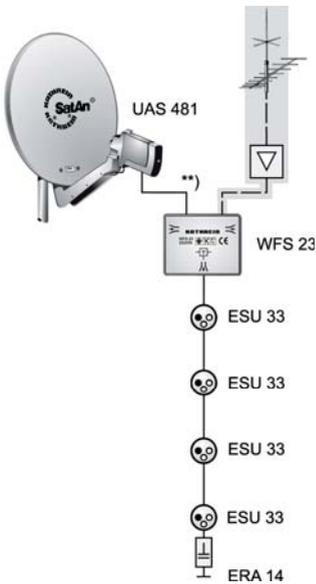


Installations collectives



Annexe technique

Installations système monocâble

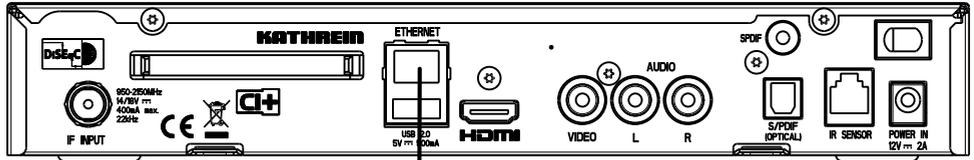


Annexe technique

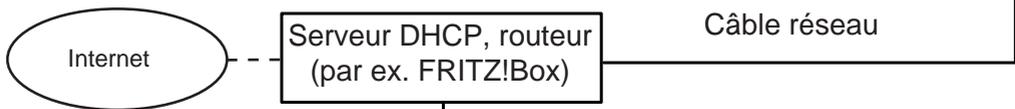
Exemples de raccordement pour la fonction réseau

DHCP (récepteur) : MARCHE

UFS 946/CI+



Adresse TCP/IP :
automatique



Liaison radio

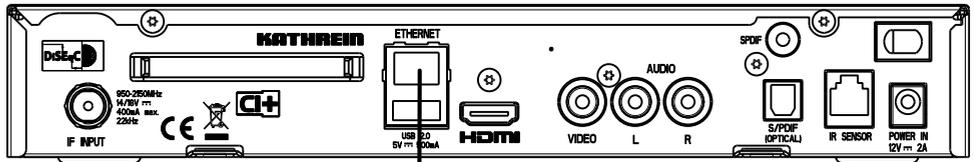


PC/ordinateur portable

Annexe technique

DHCP (récepteur) : MARCHÉ

UFS 946/CI+



Adresse TCP/IP :
automatique



Liaison radio

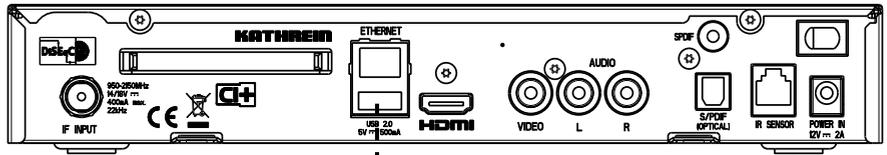


PC/ordinateur portable

Annexe technique

DHCP (récepteur) : MARCHÉ

UFS 946/Ci+



UFZ 130 *)
Adaptateur WLAN/USB
BN 20410041

*) L'adaptateur WLAN/USB UFZ 130 n'est pas fourni.

Adresse TCP/IP :
automatique

(Liaison radio possible
uniquement avec UFZ 130)

Liaison radio

Serveur DHCP, routeur
(par ex. FRITZ!Box)

Internet

Liaison radio

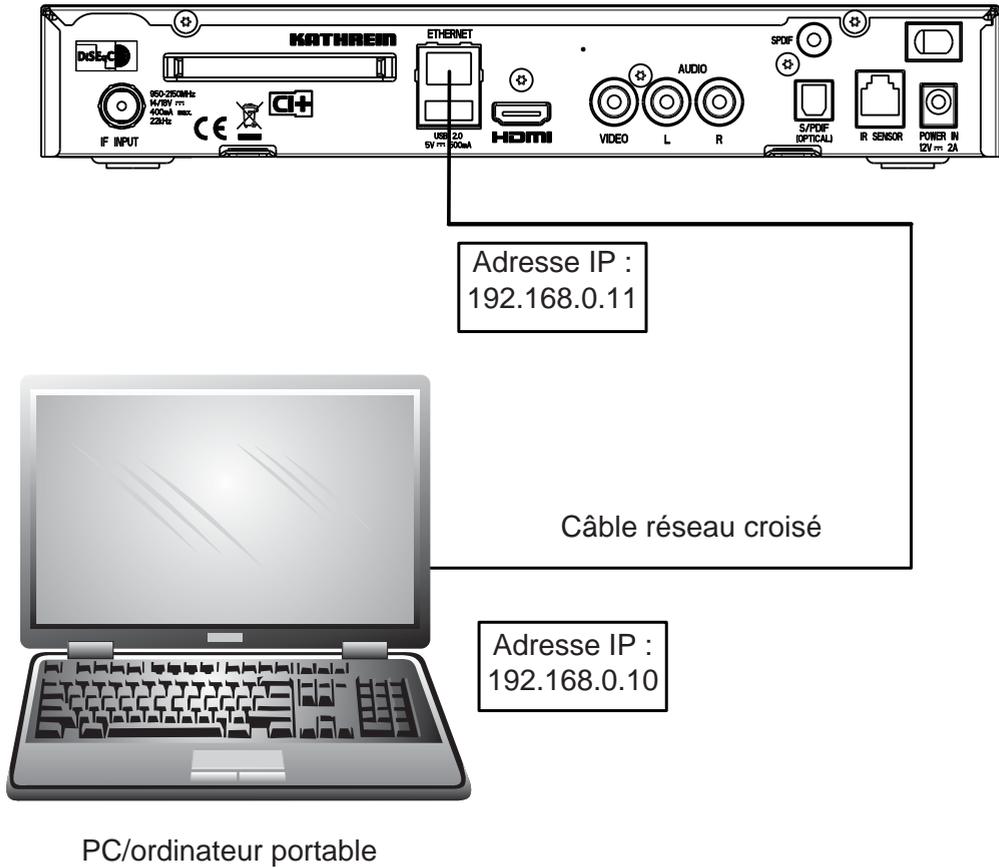


PC/ordinateur portable

Annexe technique

DHCP (récepteur) : ARRET

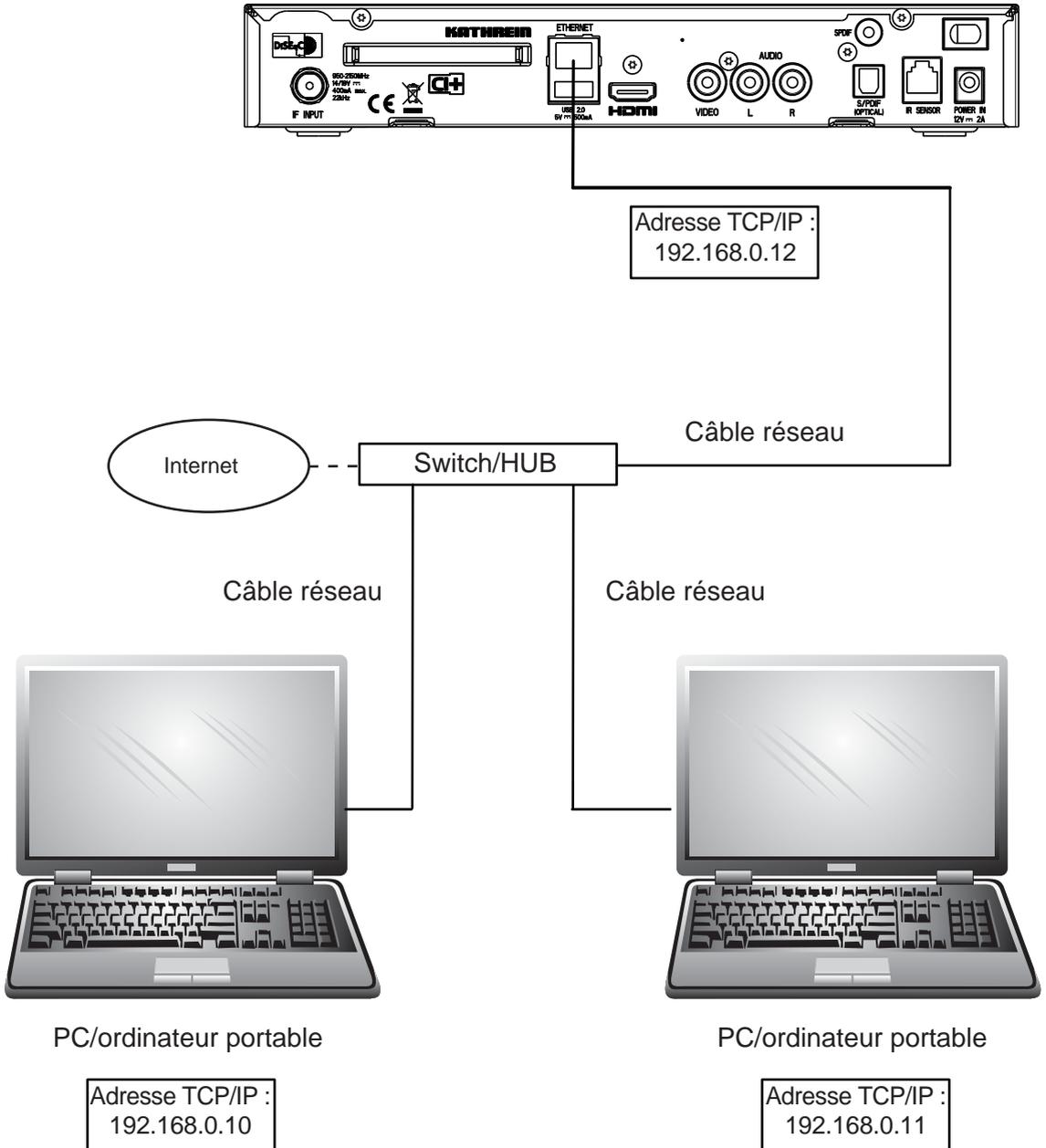
UFS 946/CI+



Annexe technique

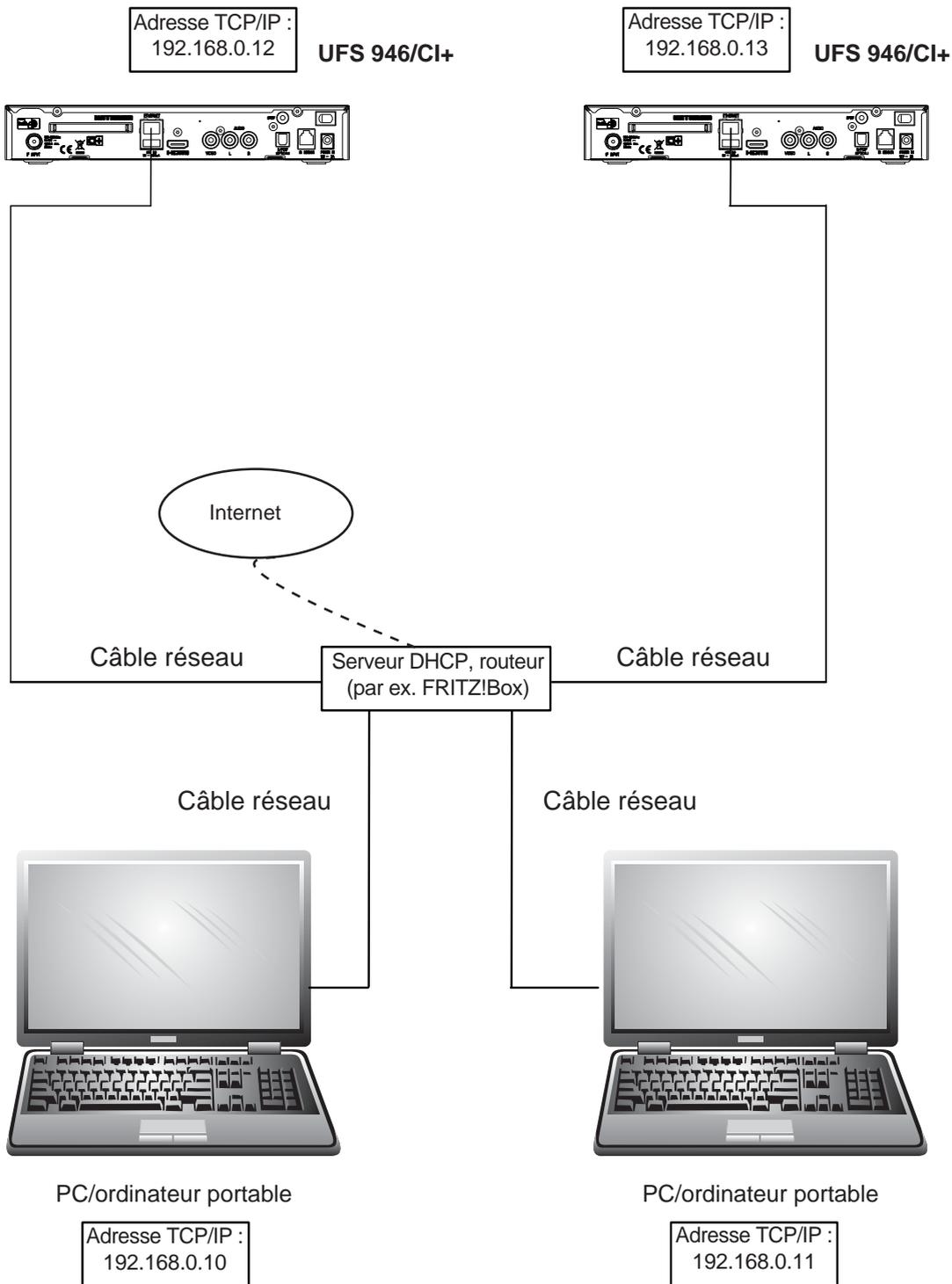
DHCP (récepteur) : ARRET

UFS 946/C1+

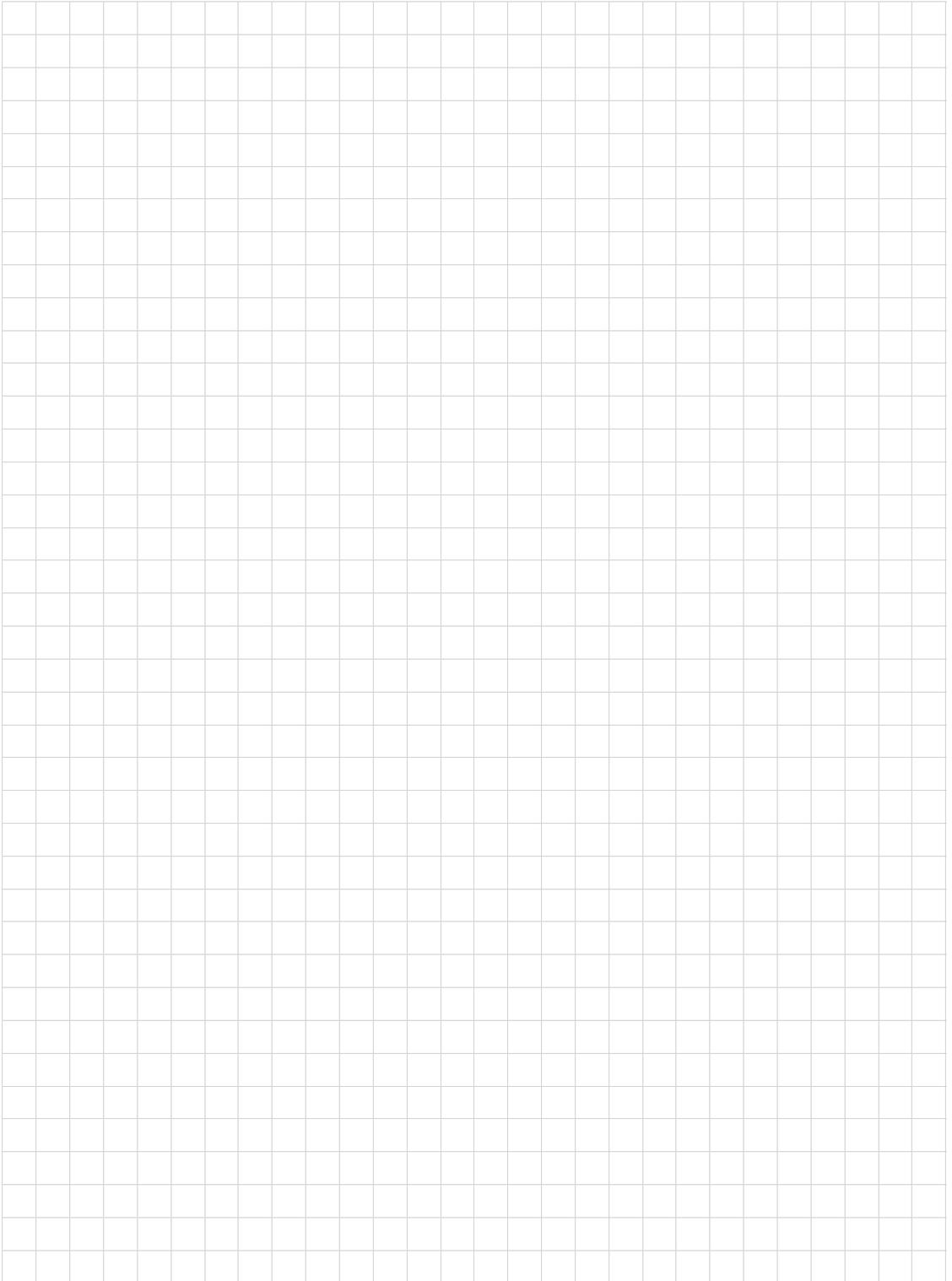


Annexe technique

DHCP (récepteur) : ARRET



Notes personnelles





| Récepteur | Référence | Notice d'utilisation valable à partir de la version du logiciel : |
|-------------|-----------|---|
| UFS 946/CI+ | 20210222 | 1.00 |

Préambule

Chère cliente, cher client,

le but de cette notice d'utilisation est de vous permettre d'utiliser de façon optimale toutes les fonctions de votre nouveau récepteur.

Nous avons établi cette notice d'utilisation de sorte qu'elle soit aussi compréhensible et succincte que possible. Nous avons également prévu, à la fin de la notice, un lexique condensé des termes spécialisés intraduisibles.

Avec l'interrupteur secteur et la fonction Auto-Stand-by (voir Consignes de sécurité - Remarques importantes), nous avons tenu compte du respect de l'environnement. Lorsque vous ne regardez pas la télévision pendant un certain temps, coupez par conséquent votre récepteur du secteur afin d'économiser le courant. Pour les pauses de courte durée, vous pouvez mettre votre récepteur sur veille avec la télécommande afin de consommer le moins possible de courant.

Nous vous souhaitons une bonne réception et beaucoup de plaisir avec votre nouveau récepteur HDTV.

Votre équipe
KATHREIN

Mentions légales

Remarque à propos d'Audio MPEG Inc. et S.I.SV.EL, S.P.A :

Cet appareil fait usage de technologies protégées par des brevets aux USA et par d'autres droits sur les biens immatériels dans d'autres pays.

KATHREIN-Werke KG a obtenu à ce sujet, de la part des sociétés Audio MPEG Inc. et Societa' Italiana per lo sviluppo dell'elettronica, S.I.SV.EL, S.P.A, des droits d'utilisation soumis à certaines restrictions qu'il vous revient également de respecter, en tant que client. En vertu de ces accords, cet appareil ne peut être utilisé par l'utilisateur final que dans un cadre privé, non professionnel, et pour des contenus protégés par une licence. Son utilisation à titre professionnel est interdite. L'usage de produits ou de procédés vendus ou utilisés en même temps que cet appareil n'est pas concerné. Le recours à des techniques réversibles et le démontage sont également interdits en relation avec les technologies protégées.

Remarque à propos de DiSEqC™ :

L'appellation DiSEqC™ utilisée dans la présente notice d'utilisation est une marque déposée de l'European Telecommunication Satellite Organization (EUTELSAT).

Remarque à propos de Macrovision :

Le produit fait usage d'une technologie anti-copie protégée par des brevets aux USA et par d'autres droits de protection intellectuelle détenus par Rovi Corporation. Le recours à la technique réversible ou le démontage sont interdits.

Mentions légales



Fabriqué sous licence de la société Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques déposées de la société Dolby Laboratories.



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de la société HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.



CI+ et le logo CI+ sont des marques ou des marques déposées de la société CI Plus LLP. L'UFS 946/CI+ remplit les exigences minimales de CI+.



YouTube™ et le logo YouTube sont des marques ou des marques déposées de la société YouTube, LLC.



SHOUTcast™Radio et le logo SHOUTcast™Radio sont des marques ou des marques déposées de la société Nullsoft Inc.

Veuillez noter que les fonctions du récepteur pour la visualisation de programmes cryptés CI+ peuvent être restreintes suite à des exigences de CI+.

Ce récepteur renferme entre autres un logiciel protégé par une licence GNU (General Public License). Le code source du programme est disponible sous : www.kathrein.de/linux/receiver/ufs946

Modifications du logiciel/Utilisation d'applications

Les modifications du logiciel du récepteur et l'utilisation d'applications non fournies par Kathrein entraînent l'annulation de la garantie ! Les frais d'envoi et de réparation des récepteurs consécutifs à l'utilisation d'un logiciel et d'applications non fournis par Kathrein sont à votre charge !

Par conséquent, utilisez pour votre récepteur uniquement le logiciel et les applications mis à disposition par Kathrein pour téléchargement par satellite ou par le site Internet (www.kathrein.de).

La société Kathrein décline toute responsabilité pour la perte d'enregistrements/de données sur le disque dur interne ou des supports de mémoire externes.

Le logiciel installé en usine sur l'appareil/le produit est opérationnel et de la qualité habituelle pour ce type. Il est techniquement impossible d'exclure totalement la présence de défauts lors du développement d'un logiciel. Cependant, le logiciel fourni est uniquement considéré comme défectueux si l'utilisation normale avec l'appareil/le produit est empêchée. Une minoration simplement modérée de la qualité n'est pas prise en compte. Une altération du fonctionnement du logiciel/du programme résultant de défauts matériels, des conditions environnantes, d'une mauvaise utilisation ou autre, ne constitue pas un défaut du logiciel.

Sommaire

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Préambule | 2 | Menu principal | 39 |
| Mentions légales | 2 | Appel et introduction au menu principal..... | 39 |
| Sommaire | 4 | Aperçu des sous-menus du menu principal..... | 40 |
| Consignes de sécurité - Remarques importantes ... | 6 | Menu principal - Editer la liste des programmes ... | 41 |
| Fonctions de base | 10 | Appel du menu..... | 41 |
| Télécommande dans le mode Live (TV/radio) | 11 | Navigation (touches de la télécommande dans le menu « Editer la liste TV »)..... | 43 |
| Je souhaite regarder la télévision | 12 | Vues (tris)..... | 44 |
| Je souhaite écouter la radio | 13 | Sélection du/des programme/s à éditer | 45 |
| Je souhaite voir le télétexte | 14 | Editer les programmes (listes de programmes)..... | 45 |
| Possibilités d'édition et de sélection dans les menus..... | 15 | Déplacer | 46 |
| Saisies alphanumériques..... | 16 | Supprimer..... | 46 |
| Basculement entre le mode TV et le mode radio..... | 18 | Sauter | 46 |
| Réglage du volume sonore | 18 | Verrouiller..... | 47 |
| Sélection de programmes | 18 | Ajouter à la liste de favoris..... | 47 |
| ... directement..... | 18 | Démarrer le marquage de bloc..... | 48 |
| ... depuis la liste des programmes..... | 18 | Editer les listes de favoris | 49 |
| Informations sur le programme | 21 | Déplacer | 49 |
| Appel des programmes d'options | 23 | Supprimer de la liste de favoris | 49 |
| Sélection audio | 24 | Verrouiller..... | 49 |
| Sélection des sous-titres..... | 25 | Démarrer le marquage de bloc..... | 49 |
| Télétexte | 26 | Renommer la liste de favoris | 50 |
| Guide des programmes (télémagazine électronique) | 27 | Menu principal - Recherche de programme | 51 |
| Informations générales sur le guide des programmes..... | 27 | Appel du menu..... | 51 |
| Appel de l'EPG..... | 28 | Recherche de programme automatique | 52 |
| Navigation (touches de la télécommande dans l'EPG)..... | 29 | Recherche manuelle de programme..... | 54 |
| Vues de l'EPG..... | 30 | Recherche de programme avec l'ID service | 56 |
| Vue Emission actuelle | 30 | Gestion de la liste de programmes ASTRA (LCN) ... | 57 |
| Vue Aperçu (télémagazine) | 31 | Utiliser la liste de programmes ASTRA..... | 57 |
| Vue Catégories..... | 32 | Mettre à jour la liste de programmes ASTRA..... | 58 |
| Fonction de recherche | 33 | Réinitialiser la liste de programmes ASTRA..... | 58 |
| D'autres épisodes..... | 33 | Menu principal - Menu service | 59 |
| Recherche de mot-clé dans Détail mot clé | 34 | Appel du menu..... | 59 |
| Recherche de texte..... | 35 | Mise à jour automatique du logiciel..... | 60 |
| Menu Extras..... | 36 | (Mise à jour (du logiciel) par satellite | 61 |
| Conseils..... | 36 | Mise à jour par USB..... | 63 |
| HbbTV | 37 | Charger le logiciel d'exploitation..... | 63 |
| Portail Kathrein (Mediacenter) | 38 | Charger la liste de programmes | 64 |
| | | Enregistrer la liste de programmes sur une clé USB..... | 64 |
| | | Rétablir les valeurs d'usine | 64 |

Sommaire

| | |
|---|------------|
| Menu principal - Réglages | 65 |
| Appel du menu..... | 65 |
| Première installation | 66 |
| Réglages de base | 66 |
| Réglages vidéo..... | 67 |
| Réglages audio..... | 69 |
| Date et heure..... | 70 |
| Code de télécommande..... | 71 |
| Réglages personnalisés..... | 73 |
| Blocage parental..... | 73 |
| Adapter le menu de l'écran..... | 75 |
| Télémagazine (réglages EPG) | 77 |
| Réglages Mediacenter (Mediacenter Setup) | 78 |
| Mise à jour auto. des noms des programmes..... | 78 |
| Antenne & satellites | 79 |
| Sat-Finder..... | 79 |
| Configuration tuner | 80 |
| Editer les satellites..... | 81 |
| Editer le transpondeur | 83 |
| Menu principal - Interfaces | 87 |
| Appel du menu..... | 87 |
| Common Interface | 88 |
| Décryptage multiple..... | 89 |
| Réglages réseau..... | 90 |
| WOL (Wake on LAN) | 90 |
| Menu principal - Applications | 91 |
| Appel du menu..... | 91 |
| Menu principal - Sélection de la langue | 92 |
| Appel du menu..... | 92 |
| Utilisation par la face avant (sans télécommande) | 93 |
| Mode de secours | 93 |
| Mise à jour du logiciel par USB..... | 94 |
| Petit lexique technique | 95 |
| Identification des défauts et résolution des problèmes | 99 |
| Service | 101 |
| Index | 102 |
| Third Party Copyrights and License Terms | 105 |

Consignes de sécurité - Remarques importantes

Vous trouverez dans ces pages des remarques importantes concernant le fonctionnement, le lieu d'installation et le raccordement de l'appareil. Veuillez lire ces consignes avec attention avant de mettre l'appareil en service.



Danger !

Cordon d'alimentation

Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation (câble secteur). Les appareils dont le cordon d'alimentation est endommagé doivent être débranchés (retrait de la fiche d'alimentation) et réparés par un électricien qualifié avant d'être remis en service. Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil (s'il est prévu) !

Danger de mort par électrocution !

Nettoyage

Débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon sec pour effectuer le nettoyage et nettoyez uniquement la surface. N'ouvrez en aucun cas l'appareil.

Tout contact avec les composants internes de l'appareil représente un risque d'électrocution et par là même un danger mortel !

Enfants qui jouent

Veillez à ce que les enfants n'introduisent pas d'objets par les orifices d'aération.

Danger de mort par électrocution !



Avertissement !

Mise à la terre

L'antenne doit être correctement mise à la terre ou raccordée à la compensation du potentiel.

Respectez la norme EN 60728/11 et, le cas échéant, les prescriptions en vigueur dans votre pays.

Danger de surtension sous l'effet de la foudre !

Tension secteur

Respectez la tension secteur indiquée pour le fonctionnement de l'appareil (voir au dos de l'appareil ou sur le bloc d'alimentation externe). Commencez par établir les liaisons avec l'antenne et le téléviseur ou le réseau câblé et l'ordinateur avant de raccorder

l'appareil au secteur et de le mettre en marche.

Danger d'incendie si la tension secteur est trop élevée !



Humidité, soleil, chaleur, flammes ouvertes

Protégez l'appareil de l'humidité et de toute projection d'eau ou de gouttes d'eau (de même, ne posez aucun récipient plein, tel qu'un vase, sur l'appareil). N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, ne le laissez pas exposé directement au soleil et ne le faites pas fonctionner dans des pièces humides. Utilisez exclusivement l'appareil dans un climat tempéré non tropical ! Ne placez pas de flammes ouvertes, par ex. de bougies, sur l'appareil !

Danger d'incendie !



Piles

Si votre appareil a été fourni avec des piles (par ex. pour la télécommande), celles-ci ne doivent pas être exposées à un échauffement excessif, au soleil ou au feu. Ne remplacez les piles que par des piles identiques ou du même type. Dans le cas contraire, les piles ou la télécommande risqueraient d'être détruites. Observez également les consignes de sécurité qui figurent sur les piles :

Danger d'explosion !



Avertissement !



Avertissement !

Aération

La chaleur générée dans cet appareil est suffisamment évacuée. Cependant, n'installez jamais l'appareil dans un meuble ou sur une étagère avec une aération insuffisante. N'obstruez jamais les fentes d'aération de l'appareil (par exemple avec un autre appareil, des journaux, des nappes, des vêtements ou des rideaux) !



Ne pas couvrir



Consignes de sécurité - Remarques importantes

Ne posez aucun objet sur l'appareil. En l'absence d'indication autre aux chapitres « Raccordement et mise en service » ou « Montage » de la notice fournie, observez un dégagement d'au moins 10 cm au-dessus, 2 cm de chaque côté et 5 cm à l'arrière de l'appareil pour que la chaleur produite puisse s'évacuer sans gêne.

Danger d'incendie !



Attention !

Réparation

Faites effectuer les réparations de votre appareil uniquement par un personnel spécialisé et qualifié. L'ouverture ou des tentatives de réparation de votre propre chef entraînent l'annulation de la garantie !

Les interventions non conformes effectuées sur l'appareil peuvent porter atteinte à sa sécurité électrique.

Le fabricant n'est pas responsable des accidents subis par l'utilisateur sur un appareil ouvert !

Raccordements

Une erreur de câblage peut entraîner des dysfonctionnements ou endommager l'appareil !

Absence prolongée, orage, accès à la fiche d'alimentation

La fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant pour séparer complètement l'appareil du réseau électrique ! Par conséquent, disposez l'appareil à proximité d'une prise de courant et assurez-vous que celle-ci est accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil à tout moment.

En cas d'absence prolongée et d'orage, éteignez toujours l'appareil par l'interrupteur puis débranchez-le en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ceci est également valable pour les équipements reliés à l'appareil. Il est de plus recommandé de déconnecter l'appareil du réseau câblé. Tenez compte des éventuelles

programmations de la minuterie (récepteur) et remettez l'appareil en marche à temps avant le moment de l'enregistrement.

Lieu d'installation

Chaque appareil électronique génère de la chaleur. L'élévation de température reste cependant dans des limites acceptables. Les surfaces de meubles sensibles et les placages peuvent changer de couleur au cours du temps sous l'action continue de la chaleur. De même, les pieds de l'appareil peuvent causer des changements de couleur sur les surfaces de meuble traitées. Le cas échéant, posez l'appareil sur un support approprié, plat et résistant !



Les appareils électroniques ne font pas partie des déchets domestiques et doivent à ce titre, conformément au règlement 2002/96/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 27 janvier 2003 portant sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, être éliminés comme il se doit.

Veillez remettre cet appareil, lorsqu'il sera hors d'usage, à un point de collecte public spécialement prévu à cet effet.



Les piles usagées sont des déchets spéciaux !

Ne jetez pas les piles usagées avec vos déchets domestiques, mais déposez-les dans un point de collecte spécial pour piles usagées !



Avertissement !

Le bloc d'alimentation et le récepteur ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur ! N'utilisez le récepteur qu'avec le bloc d'alimentation fourni. L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut endommager le récepteur.

Danger d'incendie !

Consignes de sécurité - Remarques importantes

Retour/Emballage d'origine

Veillez conserver l'emballage d'origine pour un éventuel retour ! Les récepteurs sont, de par leur conception, sensibles aux chocs et seul l'emballage d'origine leur offre une protection suffisante. La garantie est annulée si l'envoi du récepteur n'est pas effectué correctement.

Orifices d'aération de l'appareil



Assurez-vous que les orifices d'aération de l'appareil ne sont pas obstrués ni recouverts par des objets. L'appareil risquerait de surchauffer.

Avertissement !

Danger d'incendie !

Eteindre le récepteur

Avant de couper le récepteur du secteur, mettez-le en veille à l'aide de la touche veille (on/off) de la télécommande. Les données modifiées ou nouvellement ajoutées sont alors enregistrées par le récepteur. Dès que le récepteur se trouve en mode veille, il peut être coupé du secteur à tout moment.



Vous ne devez pas couper le récepteur du secteur lorsqu'il fonctionne ! Cela peut entraîner la perte de données et la détérioration du logiciel.

Mise en veille automatique du récepteur au bout de quatre heures

Si la télécommande du récepteur n'est pas utilisée pendant quatre heures, le récepteur se met automatiquement en veille. Avant la mise en veille du récepteur, un message vous indique que ceci peut être empêché en appuyant sur une touche de la télécommande. Vous pouvez désactiver cette fonction dans le menu « Menu principal - Réglages », « Personnalisé », « Adapter le menu de l'écran ».

Affectation des programmes

L'affectation des programmes des satellites et transpondeurs fait l'objet de modifications permanentes. Il est nécessaire, dans ce cas, de reprendre le réglage des programmes, car la pré-programmation réalisée en usine reflète la situation au moment de la date de fabrication. Les indications pour ce nouveau réglage s'obtiennent soit sur Internet soit dans les magazines correspondants.

Consignes de sécurité - Remarques importantes

Mise à jour du logiciel du récepteur

Votre récepteur a été équipé en usine du logiciel le plus récent. Cependant, nous nous efforçons toujours d'adapter le logiciel aux souhaits de nos clients et à l'état de la technique. Vous trouverez d'autres informations à ce sujet au chapitre « Menu principal - Menu service ».

Fonction réseau

Pour pouvoir raccorder le PC ou l'ordinateur portable au récepteur au travers du réseau, vous devez disposer de tous les droits (droits d'administrateur) sur votre PC ou ordinateur portable et votre réseau. Veuillez vous référer au chapitre « Menu principal », « Interfaces », « Réglages réseau ».

Divers

Les informations contenues dans la présente notice d'utilisation sont celles qui étaient disponibles au moment de la mise sous presse. Nous nous réservons cependant le droit d'effectuer des modifications sans avis préalable. S'il devait y avoir, pour votre récepteur, un nouveau logiciel entraînant des répercussions sur la notice d'utilisation (par ex. modification de menus et/ou de fonctions), une nouvelle notice sera mise à disposition pour téléchargement sous « www.kathrein.de » si nous l'estimons nécessaire.

Notez vos réglages de base du récepteur (ils sont déterminés au cours de la première installation) afin de pouvoir les réutiliser ultérieurement !

N'oubliez pas votre responsabilité vis-à-vis de votre prochain ! Conservez cette notice en cas de questions ultérieures et pensez à la remettre au nouveau propriétaire en cas de changement de propriétaire.

Le raccordement et la première installation du récepteur sont décrits dans la Notice d'utilisation Partie 1 « Raccordement et mise en service » de l'UFS 946/CI+.

Pour les explications suivantes des menus et fonctions de l'UFS 946/CI+, nous supposons que le récepteur a été correctement installé et raccordé (comme indiqué dans la Notice d'utilisation Partie 1 « Raccordement et mise en service »).

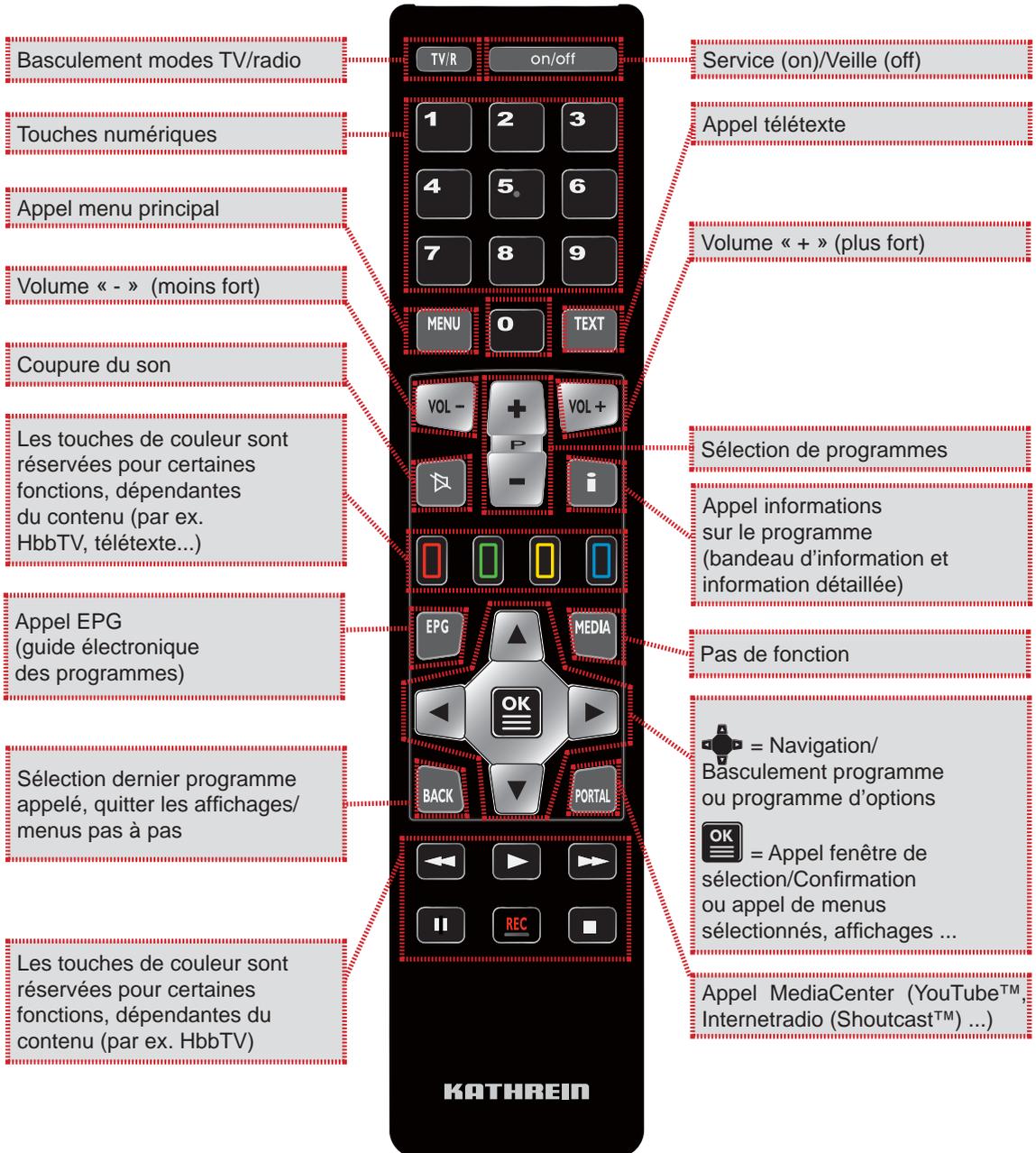
Fonctions de base

La vue d'ensemble de la télécommande est suivie des fonctions les plus importantes du récepteur (avec toutes les touches nécessaires de la télécommande). Les explications des points « Je souhaite ... » indiquent uniquement l'utilisation la plus simple des fonctions correspondantes du récepteur, sans détails complémentaires.

Les fonctions sont expliquées en détail dans les chapitres correspondants.

Fonctions de base

Télécommande dans le mode Live (TV/radio)

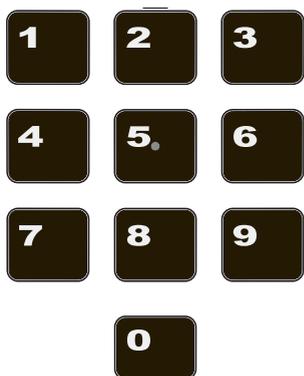


Fonctions de base

Je souhaite regarder la télévision ...



- Avec , diminuer ou augmenter le volume sonore
- Avec , changer de programme
- Avec , afficher et masquer l'information élargie sur le programme
- Avec , couper le son



- Avec ..., entrer directement l'emplacement du programme



- Avec , ouvrir la fenêtre de sélection, avec , sélectionner la liste de programmes et avec , l'appeler
- Avec , sélectionner un programme
- Avec deux fois , appeler un programme et fermer la liste de programmes



Fonctions de base

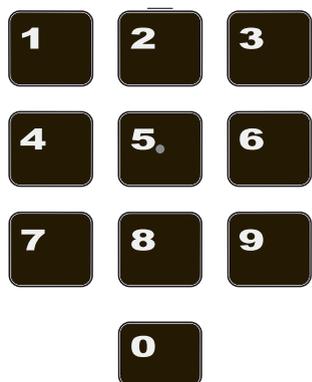
Je souhaite écouter la radio ...

TV/R

- Avec **TV/R**, basculer sur le mode radio



- Avec **VOL -** **VOL +**, diminuer ou augmenter le volume sonore
- Avec **+**, changer de programme
- Avec **i**, afficher et masquer l'information élargie sur le programme
- Avec **🔇**, couper le son



- Avec **0**...**9**, entrer directement l'emplacement du programme



- Avec **OK**, ouvrir la fenêtre de sélection, avec **↑** **↓**, sélectionner la liste de programmes et avec **OK**, l'appeler

- Avec **↑** **↓**, sélectionner un programme

- Avec deux fois **OK**, appeler un programme et fermer la liste de programmes



TV/R

- Avec **TV/R**, revenir au mode TV

Fonctions de base

Je souhaite voir le télétexte ...

TEXT

- Avec **TEXT**, appeler le télétexte

1 **2** **3**

- Avec **0**...**9**, entrer directement la page souhaitée
ou

4 **5** **6**

- Avec **▲** **▼**, feuilleter en avant ou en arrière

7 **8** **9**

0

TEXT

BACK

- Avec **TEXT** ou **BACK**, revenir au mode TV

Fonctions de base

Possibilités d'édition et de sélection dans les menus

Dans certains menus/affichages, cette case comporte une couleur précise. Chaque couleur correspond à une vue/sélection précise. Le tableau ci-dessous indique quelle couleur correspond à quelle touche. Sous réserve qu'elles soient affectées à des fonctions dans le menu/la vue respective, ces touches figurent également dans la barre au bas de l'affichage.



Conseil !

Regardez toujours la barre figurant en bas de l'affichage. Vous y trouverez des consignes d'utilisation.

Dans de nombreux menus, toutes les possibilités d'édition et de sélection disponibles dans le menu respectif sont indiquées au bas de l'affichage. Si une touche précise de la télécommande est nécessaire pour l'exécution ou la sélection, celle-ci est également indiquée (voir l'exemple ci-dessus).

| | Couleur | Touche sur la télécommande |
|--|---------|---|
|  | Vert |  |
|  | Jaune |  |
|  | Rouge |  |
|  | Bleu |  |

Fonctions de base

Saisies alphanumériques

Pour saisir par ex. des noms de programmes favoris ou des critères de recherche, utilisez le clavier affiché (voir l'exemple).



Les lettres qui correspondent aux touches numériques du clavier figurent également sur la télécommande. L'utilisation est très similaire à celle d'un téléphone mobile. Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour effectuer une saisie ou sélectionner une action :

| Touche | Caractère/action correspondante | | | | | |
|-----------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | Pression | 1 x | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x |
| 1 | . | ß | ? | ! | 1 | |
| 2 | a | b | c | 2 | ä | |
| 3 | d | e | f | 3 | | |
| 4 | g | h | i | 4 | | |
| 5. | j | k | l | 5 | | |
| 6 | m | n | o | 6 | ö | |
| 7 | p | q | r | s | 7 | |
| 8 | t | u | v | 8 | ü | |
| 9 | w | x | y | z | 9 | |
| 0 | 1 x espace, 2 x 0 | | | | | |
| ◀ | Suppression du dernier caractère | | | | | |



Fonctions de base

Basculement entre lettres et chiffres/
caractères spéciaux



| | |
|---|---|
|  | Basculement sur le clavier QWERTZ (utilisation des touches fléchées et de la touche OK) - voir la figure ci-dessus à droite |
|  | Basculement entre majuscules et minuscules |
|  | Confirmation du terme saisi |
|  | Arrêt de la saisie sans enregistrement |
|  | Arrêt de la saisie sans enregistrement |

Après avoir saisi le terme souhaité, appuyez sur la touche  pour par ex. valider le nom/critère de recherche ou sur la touche  ou  pour arrêter la saisie.

Fonctions de base

Basculement entre le mode TV et le mode radio

Le basculement entre le mode TV et le mode radio se fait avec la touche .

Réglage du volume sonore

Le réglage du volume se fait avec les touches  .

Sélection de programmes

... directement

Avec la touche , le programme est sélectionné dans le tri de la liste de programmes/de favoris sélectionnée. Si l'emplacement du programme dans la liste de programmes est connu, le programme souhaité peut également être sélectionné directement en entrant l'emplacement du programme à l'aide des touches numériques de la télécommande (exemple : BR-alpha se trouve à l'emplacement 10 dans

la liste de programmes sélectionnée - appuyez à cet effet successivement sur les touches   de la télécommande).

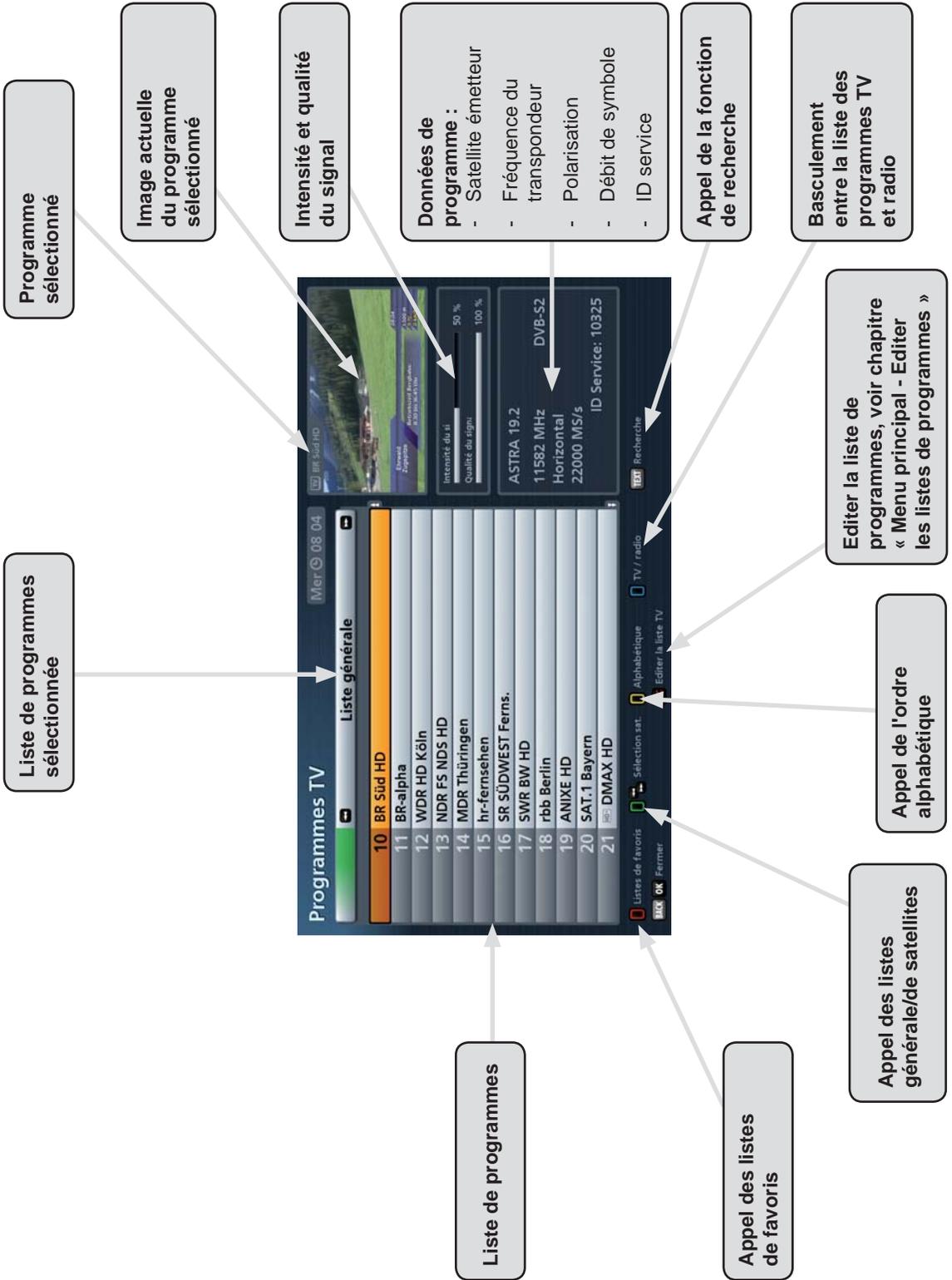
... depuis la liste des programmes

Ouvrez le menu de sélection avec la touche . L'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez avec les touches  « Ouvrir la liste de programmes » et confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît :

Fonctions de base



Fonctions de base

Sélectionnez maintenant à l'aide de la touche de couleur correspondante dans quelle catégorie vous souhaitez ouvrir une liste de programmes :

Touche  (rouge) : appel « Listes de favoris »

Contient les listes de programmes suivantes :

- Listes de favoris 1-8



Touche  (verte) : appel « Liste générale »

Contient les listes de programmes suivantes :

- Liste générale
- Listes de programmes triées par satellites



Touche  (jaune) : appel des listes classées en ordre alphabétique

Contient les listes de programmes suivantes :

- A-Z
- Z-A
- 0-9
- Classement par lettres



Avec les touches  , vous pouvez choisir parmi les listes de programmes d'une catégorie. Pour obtenir un récapitulatif des listes de programmes présentes, il vous suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche de couleur correspondante de la catégorie sélectionnée ; l'affichage suivant apparaît (exemple Listes de favoris) :

Fonctions de base

Sélectionnez la liste de programmes souhaitée avec les touches de déplacement

du curseur () et appelez-la

avec la touche .

Après avoir sélectionné la liste de programmes souhaitée, sélectionnez les programmes avec les touches

de déplacement du curseur () et

appelez-les avec la touche .



Appuyez une nouvelle fois sur la touche  ou appuyez sur la touche  pour quitter la liste de programmes et revenir à l'image TV.

Conseil !

Vous pouvez appeler les listes de favoris également à l'aide du menu de sélection (appel

avec la touche 

(

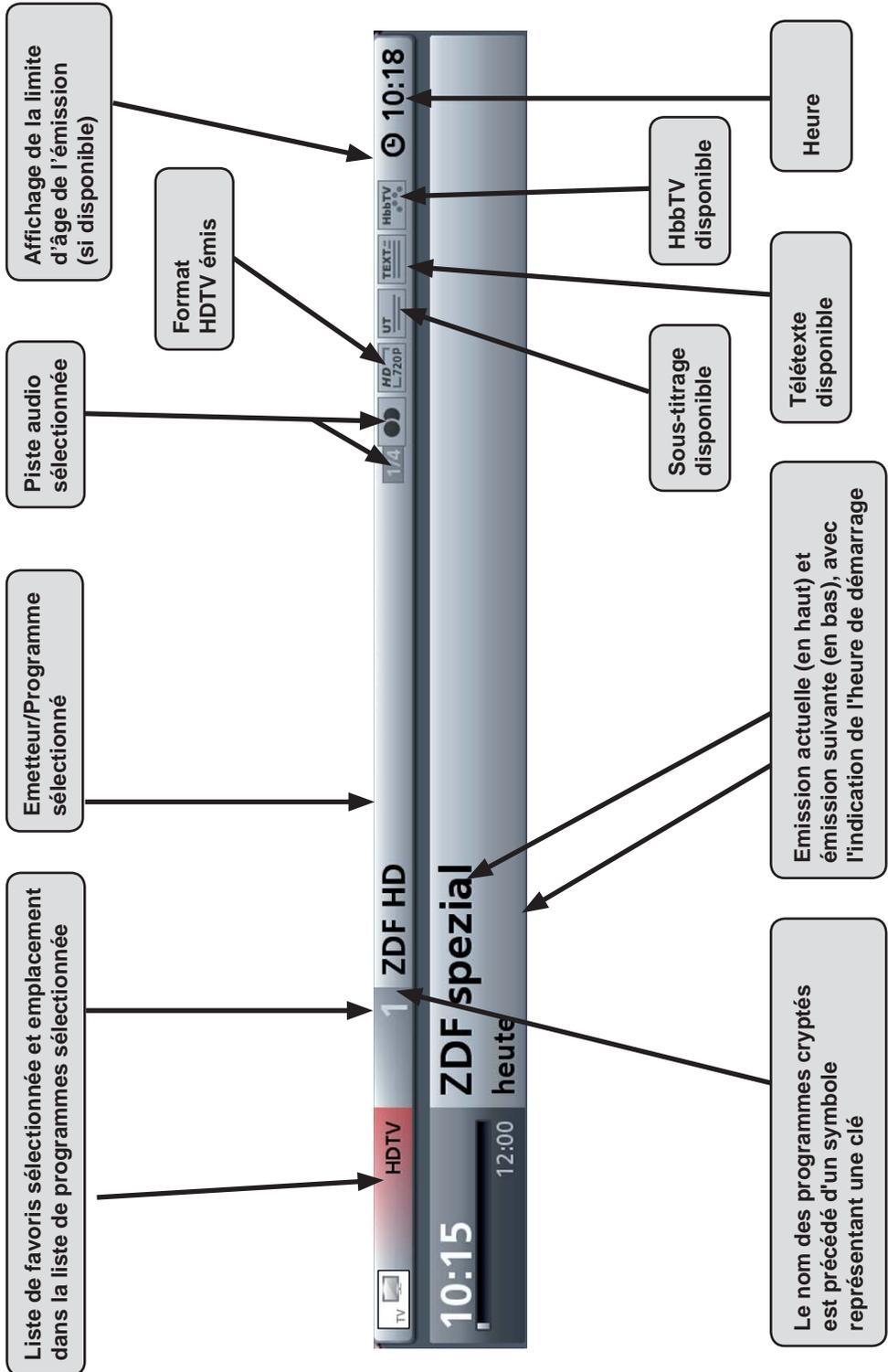
dans la liste de favoris sélectionnée avec les touches .

Informations sur le programme

Les informations sur le programme s'affichent à chaque changement de programme pendant quelques secondes (peut être modifié dans le menu « Réglages », « Réglages personnalisés »,

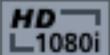
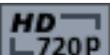
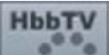
« Adapter le menu de l'écran ») ou en permanence avec la touche .

Fonctions de base



Fonctions de base

Les icônes (symboles) suivantes peuvent apparaître dans les informations sur le programme :

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | Emission diffusée au standard HDTV 1080i |  | Télétexte présent |
|  | Emission diffusée au standard HDTV 720p |  | Le récepteur identifie l'émission comme live (en direct) |
|  | Programme portail (présence de canaux en option) |  | Le récepteur identifie l'émission comme un film |
|  | Piste audio Dolby Digital sélectionnée |  | Le récepteur identifie l'émission comme une série |
|  | Sélection audio : mono |  | FSK 6. Emission déconseillée aux moins de 6 ans |
|  | Sélection audio : mono gauche |  | FSK 12. Emission déconseillée aux moins de 12 ans |
|  | Sélection audio : mono droite |  | FSK 16. Emission déconseillée aux moins de 16 ans |
|  | Sélection audio : stéréo |  | FSK 18. Emission déconseillée aux moins de 18 ans |
|  | Sous-titres présents |  | HbbTV présent |

Appel des programmes d'options

Si le symbole  apparaît dans les informations sur le programme, il s'agit d'un programme portail.

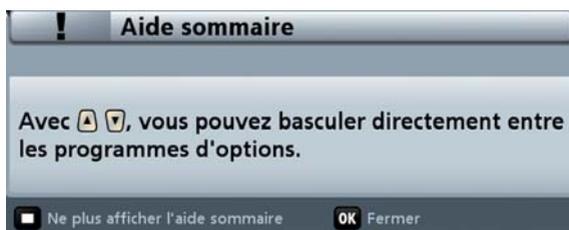
Ouvrez la fenêtre de sélection (avec la touche ) et sélectionnez avec  « Modifier le son, l'image, le sous-titrage ». Confirmez avec la touche . Sélectionnez avec les touches   les « Choisissez le videostream » et confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît (exemple) :

Fonctions de base

Sélectionner le programme d'options souhaité avec les touches   et l'appeler avec la touche .



L'affichage suivant apparaît :



Appuyez sur la touche  si vous souhaitez que cette fonction vous soit rappelée la prochaine fois ou sur la touche  si vous souhaitez que ce message ne soit plus affiché.

Après avoir sélectionné un programme d'options, vous pouvez zapper avec les touches   les autres canaux d'options du programme portail sélectionné.

Sélection audio

Si le symbole de la piste audio choisie est précédé par ex. de « 1/3 » dans les informations sur le programme, cela signifie que vous avez sélectionné la première des trois pistes audio disponibles.

Ouvrez la fenêtre de sélection (avec la touche ) et sélectionnez avec  « Modifier le son, l'image, le sous-titrage ». Confirmez avec la touche . Sélectionnez avec les touches   « Choisissez la voie audio » et confirmez avec la touche .



Sélectionnez l'option de son souhaitée avec les touches de déplacement du curseur () et confirmez avec la touche .

Fonctions de base

Sélection des sous-titres

Si le symbole pour sous-titre  est affiché dans les informations sur le programme, vous pouvez appeler la fonction « Sous-titre » de la manière suivante : Ouvrez la fenêtre de sélection (avec la touche ) et sélectionnez avec  « Modifier le son, l'image, le sous-titrage ». Confirmez avec la touche . Avec les touches  , sélectionnez « Sous-titre » et confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît (exemple) :



Sélectionnez avec les touches   le sous-titre souhaité et confirmez avec la touche . Le récepteur retourne automatiquement à l'image TV.

Fonctions de base

Télétexte

Le symbole  dans les informations sur le programme vous indique si la fonction télétexte est disponible pour le programme sélectionné.

Si vous appuyez sur la touche , le récepteur traite le télétexte émis pour qu'il puisse être affiché par le téléviseur, même dans le cas de signaux cryptés.

Durant la recherche, la page recherchée est indiquée dans le coin supérieur gauche de l'écran ; l'heure et la date du jour figurent dans le coin supérieur droit. Une fois la recherche terminée, le télétexte émis par le fournisseur du programme apparaît.



Vous disposez de différentes possibilités pour afficher les pages souhaitées :

- Saisie avec les touches numériques
- Défilement page par page en avant et en arrière avec les touches  
- Défilement en avant et en arrière dans les sous-pages (par ex. 1/2 et 2/2) avec les touches  
- Sélection des possibilités affichées au bas avec la touche de couleur correspondante  (rouge),  (verte),  (jaune) et  (bleue)

La touche  ou  permet de quitter le télétexte.

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Informations générales sur le guide des programmes

Qu'est-ce que le guide des programmes ?

Le guide des programmes électronique (appelé succinctement EPG dans le chapitre qui suit) fournit gratuitement toutes les informations sur les programmes (données EPG) et vous informe avec jusqu'à une semaine d'avance, à condition toutefois que ces informations soient transmises par le fournisseur du programme concerné. En l'absence de données EPG, le récepteur affiche « Pas de données ! » au lieu de l'émission en cours.

Mise à jour des données EPG

Les données EPG sont mises à jour automatiquement, en arrière plan, pendant la visualisation d'un programme TV, pour le programme sélectionné. Mais vous pouvez également faire mettre à jour les données EPG automatiquement par le récepteur. Effectuez les réglages correspondants dans le menu « Menu principal - Réglages », « Personnalisé », « Télémagazine » et « Heure de mise à jour ». Le récepteur se met alors en marche à l'heure indiquée et met les données EPG à jour. Lorsque la mise à jour des données est terminée, le récepteur retourne en veille.



Les informations sur l'émission en cours ou les émissions suivantes ne sont données dans l'EPG que si elles sont transmises par le fournisseur du programme. En l'absence de données EPG, le récepteur affiche « Pas de données ! » au lieu de l'émission en cours. Après le basculement sur un programme, les données sont chargées, si présentes.

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Appel de l'EPG

Appuyez sur la touche  pour appeler l'EPG. Quelle que soit la dernière vue que vous ayez réglée avant de quitter l'EPG, à chaque appel, vous obtenez automatiquement la vue sélectionnée dans le menu (« Réglages », « Personnalisé », « Télémagazine »). L'affichage suivant apparaît (exemple) :



The screenshot shows the EPG interface with the following elements and callouts:

- Vue sélectionnée de l'EPG**: Points to the 'Télémagazine' header.
- Jour de la semaine et heure**: Points to the 'Mer 08 22' indicator.
- Image actuelle du programme sélectionné**: Points to the 'Emission actuelle' bar.
- Calendrier sur 14 jours pour l'aperçu des programmes**: Points to the weekly calendar grid.
- Indication de la date et de l'heure de l'émission marquée de même que de la catégorie, de la durée et de la limite d'âge (uniquement si le fournisseur du programme l'émet)**: Points to the '12.06.13' and '210 Min' indicators.
- Possibilités de sélection, voir « Navigation » dans le présent chapitre**: Points to the 'Liste de programme' and 'Catégories' options.
- Numéro du programme de la liste générale, nom du programme, émission actuelle avec barre de progression**: Points to the list of programs, including '1 Das Erste HD', '2 ZDF-Morgenmagazin', '3 ZDF-Morgenmagazin', '4 SAT.1-Frühstücksfernsehen', '5 RTL Television Unter uns', '6 ProSieben Scrubs - Die Anfänger', '7 VOX Unter Beobachtung', and 'Unsere kleine Farm'.

Additional callouts include:

- Si vous avez sélectionné un programme dans une liste de favoris avant l'appel de l'EPG, l'EPG ne vous fournit que les informations correspondant aux programmes présents dans cette liste de favoris. En appuyant une nouvelle fois sur la touche EPG, l'EPG s'affiche pour tous les programmes.** (Points to the top banner area)
- Recherche** and **Extras** buttons are visible at the bottom right.

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Navigation (touches de la télécommande dans l'EPG)

| Touche | Fonctionnement |
|--|--|
|  (verte) | Appel de la vue Emission actuelle (affichage de tous les programmes dans l'ordre de la liste générale) |
|  | Navigation dans les différentes vues (par ex. saut en avant de 15 minutes dans la vue Emission actuelle) |
|  (jaune) | Affichage de l'aperçu du programme marqué (Télémagazine) |
|  (bleue) | Appel de la sélection Catégories (tri des émissions par catégories, par ex. film, sport, série ...) |
|  | (P+) saut de 24 heures vers l'avant dans l'EPG, (P-) saut de 24 heures vers l'arrière dans l'EPG (par ex. dans la vue « Emission actuelle » et dans l'aperçu) |
|  | Sélectionne le programme marqué dans toutes les vues. En actionnant une nouvelle fois la touche OK ou la touche Back, l'EPG est fermé et le programme sélectionné apparaît sur l'écran du téléviseur |
|  | Recherche d'une émission précise, d'un contenu d'émission (par ex. recherche par mot clé dans l'information détaillée) ou d'autres dates d'émission (saisie d'un critère de recherche avec les touches numériques de la télécommande, voir le chapitre « Consignes d'utilisation », « Saisies alphanumériques ») |
|  | Indique, si elles existent, des informations supplémentaires sur l'émission sélectionnée |
|  | Appel du menu Extras |



La navigation dans les vues de l'EPG se fait toujours avec les touches de déplacement du curseur (). Avec les touches , vous pouvez choisir parmi les programmes/émissions et avec les touches  faire défiler la liste sélectionnée page par page.

Avec la touche  ou la touche , vous quittez l'EPG et revenez à l'image TV.

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Vues de l'EPG

Vue Emission actuelle

Vous pouvez appeler à tout moment la vue « Emission actuelle » dans l'EPG

avec la touche  (verte). Dans la vue « Emission actuelle », vous voyez tous les programmes dans l'ordre de la liste générale de programmes. Si le fournisseur du programme transmet des données EPG, le récepteur affiche pour chaque programme l'émission en cours de même que le début, la fin, la durée et une barre de progression.



Sélectionnez le programme souhaité à l'aide des touches de déplacement du curseur () ou des touches numériques. Vous pouvez aussi afficher des informations supplémentaires sur l'émission

sélectionnée avec la touche , si existantes.

Si vous souhaitez voir quelle émission est en cours de diffusion dans un programme, il est inutile de quitter l'EPG. Il suffit de sélectionner ce programme et d'appuyer sur la touche . L'image TV actuelle du programme sélectionné apparaît dans la fenêtre en haut à droite. Mais l'image n'apparaît qu'après

avoir actionné la touche . Auparavant, vous continuez de voir l'image de l'ancien programme précédemment sélectionné, même si l'EPG n'est plus sur ce programme.

Avec la touche , vous pouvez voir les émissions suivantes des programmes par pas de 15 minutes (la touche  vous ramène à l'heure actuelle).

En appuyant sur la touche  (verte) dans la vue « Emission actuelle », vous pouvez afficher un planning progressant par 15 minutes (voir la figure à droite). Sélectionnez l'heure souhaitée avec les

touches de déplacement du curseur ()

et confirmez avec la touche .



Guide des programmes (télémagazine électronique)

Vue Aperçu (télémagazine)

Vous pouvez appeler à tout moment

l'aperçu dans l'EPG avec la touche  (jaune).

Dans l'aperçu, vous voyez toutes les émissions du programme précédemment sélectionné dans la vue « Emission actuelle ». Si le fournisseur du programme met à disposition des informations EPG, le récepteur vous montre les émissions jusqu'à deux semaines à l'avance.



Sélectionnez l'émission souhaitée avec les touches de déplacement du curseur (). Avec la touche , vous pouvez afficher des informations supplémentaires sur cette émission, si elles existent.

Avec les touches  , vous pouvez parcourir les programmes dans l'ordre de la liste générale de programmes (le programme peut également être sélectionné avec les touches numériques) ; mais vous restez toujours dans l'aperçu.

Mais vous pouvez également appuyer sur

la touche  (jaune) pour sélectionner le programme souhaité. La liste générale de programmes s'affiche alors (voir la figure à droite). Sélectionnez le programme souhaité à l'aide des touches

de déplacement du curseur ().

Confirmez avec la touche . Le récepteur retourne automatiquement à l'aperçu.



Avec la touche , vous pouvez parcourir les programmes jour par jour en avant et en arrière.

Avec la touche , vous pouvez reprendre l'émission sélectionnée dans les réglages d'enregistrement (voir le point « Enregistrer »).

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Vue Catégories

Vous pouvez appeler à tout moment la vue Catégories dans l'EPG avec la

touche  (bleue).

Dans la vue Catégories, toutes les émissions sont triées par catégories et par heure de début.

Vous avez le choix entre les catégories principales suivantes : Recommandation, Conseils (voir menu « Extras »), Film, Divertissement, Sport, Informations, Enfance, Musique, Divers, Classé et Emissions HD.



Certaines catégories principales sont subdivisées en sous-groupes, par ex. Film (Action, Comédie, Policier...).

Les émissions sont placées dans les différentes catégories en fonction des données EPG transmises par le fournisseur du programme.

Avec les touches  , sélectionnez la catégorie souhaitée.

Vous pouvez également appuyer sur la

touche  (bleue) pour sélectionner la catégorie souhaitée. La vue Catégories s'affiche alors (voir la figure à droite). Sélectionnez la catégorie souhaitée avec les touches de déplacement du curseur

. Confirmez avec la touche .

Le récepteur retourne automatiquement à la vue Catégories.



Avec les touches de déplacement du curseur , vous pouvez ensuite sélectionner l'émission

souhaitée dans chaque catégorie et, si elles existent, afficher avec la touche  des informations supplémentaires sur l'émission sélectionnée.

Avec la touche , vous pouvez parcourir les programmes jour par jour en avant et en arrière.

Avec la touche , vous pouvez reprendre l'émission sélectionnée dans les réglages d'enregistrement (voir le point « Enregistrer »).

Guide des programmes (télémagazine électronique)

Fonction de recherche

La fonction de recherche dans l'EPG peut être appelée à tout moment avec la

touche . L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite). Vous avez les possibilités de recherche suivantes :



- Recherche d'autres dates de diffusion de l'émission en cours (« Rote Rosen » dans l'exemple)
- Recherche de mot-clé dans Détail mot clé
- Recherche de texte (appel par une nouvelle pression sur la touche )

La sélection s'effectue avec les touches  . Pour ouvrir les menus « D'autres épisodes » et « Détail mot clé », appuyez sur la touche .



Pour la fonction « Bei YouTube » (« Sur YouTube », veuillez vous référer à la notice « Kathrein-Portal (Mediacenter) », à télécharger sous « www.kathrein.de ».

D'autres épisodes

L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :

La sélection s'effectue avec les touches



Guide des programmes (télémagazine électronique)

Recherche de mot-clé dans Détail mot clé

L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :

Sélectionnez avec les touches de

déplacement du curseur () la première lettre du mot que vous souhaitez rechercher dans les informations EPG

présentes. Appuyez sur la touche  pour démarrer la sélection. Vous pouvez maintenant sélectionner le mot souhaité

à l'aide des touches  (voir l'exemple à droite).

Appuyez une nouvelle fois sur la touche

 pour démarrer la recherche de ce mot-clé.

A l'issue de la recherche, une liste de toutes les émissions dont les informations détaillées contiennent votre mot-clé apparaît.



Guide des programmes (télémagazine électronique)

Recherche de texte

Après avoir appelé la fonction de recherche, sélectionnez la recherche de

texte et confirmez avec .

L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) : Le cas échéant, le dernier critère de recherche utilisé

est indiqué. Utilisez la touche  pour effacer vos entrées ou un critère de recherche indiqué par le récepteur.

La saisie du critère de recherche s'effectue avec les touches numériques, de la manière décrite sous « Consignes d'utilisation », « Saisies alphanumériques ».

Démarrez la recherche de ce critère de

recherche avec la touche .

A l'issue de la recherche, une liste de toutes les émissions dont les informations détaillées contiennent ce critère de recherche apparaît.

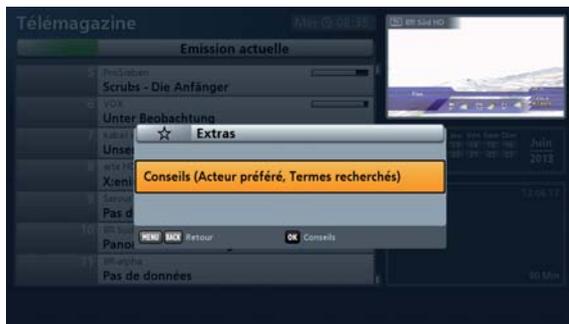


Guide des programmes (télémagazine électronique)

Menu Extras

Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler le menu « Extras » dans l'EPG. Dans ce menu, vous disposez de la possibilité supplémentaire de tri/recherche suivante :

- Conseils



Effectuez votre sélection avec les touches **▲** **▼** et appelez-la avec la touche **OK**.

Conseils

Dans cette rubrique, vous pouvez créer vos propres catégories. Appuyez sur la touche

TEXT pour obtenir le champ de saisie. Vous pouvez maintenant saisir le critère de recherche/terme pour votre nouvelle catégorie. La saisie des caractères alphanumériques se fait de la manière décrite sous « Consignes d'utilisation », « Saisies alphanumériques ».

Pour effectuer une recherche de vos conseils/catégories dans les émissions présentes, il vous suffit de sélectionner le conseil/la catégorie souhaité/e dans la

vue Catégories (appel avec la touche **0** (bleue) ou dans la fenêtre « Conseils » et

de confirmer avec la touche **OK**.

Si des émissions correspondant à vos conseils (catégories) sont disponibles, ceci vous sera dorénavant signalé par une étoile lors de l'ouverture de l'EPG. Après chaque mise à jour de l'EPG, les émissions correspondant aux conseils que vous avez créés sont mises à jour automatiquement.



HbbTV

Une connexion Internet est nécessaire pour pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités de HbbTV *) ! Certains émetteurs proposent par satellite une utilisation limitée des fonctions de HbbTV (par ex. Das Erste HD).

Pour la configuration des réglages réseau, veuillez vous référer à la Notice d'utilisation Partie 1, « Raccordement et mise en service », « Connexion réseau/Internet ».

Si HbbTV est disponible sur le programme/l'émetteur sélectionné, le récepteur fait apparaître l'affichage suivant dans le coin inférieur droit :

Si vous ne souhaitez pas que le récepteur vous informe automatiquement de la disponibilité de HbbTV, vous pouvez mettre l'option sur « Non » dans le menu « Applications », « HbbTV Autostart ».



Appuyez sur la touche  (rouge) pour appeler une application HbbTV disponible. L'affichage suivant apparaît (exemple) :

Les contenus représentés sont proposés par le fournisseur de programmes respectif. L'utilisation se fait de la manière indiquée dans le menu respectif, à savoir généralement avec les touches de

couleur  et les touches de déplacement du curseur

() associées à la

touche .



↓ Touche  (jaune)

Exemple :
Médiathèque du programme « Das Erste »



Les contenus de HbbTV sont proposés par les fournisseurs de programmes/émetteurs respectifs, et non pas par Kathrein. Kathrein décline également toute responsabilité pour l'exactitude, l'intégrité et l'actualité des contenus proposés. L'utilisation de HbbTV relève de l'entière responsabilité de l'utilisateur.

*) Hybrid Broadcast Broadband TV - Réunion de services TV et Internet.
Le récepteur doit être connecté à Internet.

Portail Kathrein (Mediacenter)

Pour toutes les applications du portail Kathrein, veuillez vous référer à la notice séparée « Kathrein-Portal (Mediacenter) » (voir figure ci-dessous, à télécharger sur Internet sous « www.kathrein.de »).

Anleitung

Deutsch

UFS 946sw



Kathrein-Portal (Mediacenter)

KATHREIN
Antennen · Electronic

Menu principal

Appel et introduction au menu principal

Appeler le menu principal avec la touche . L'affichage suivant apparaît :

Conseil !

Regardez toujours la barre figurant en bas de l'affichage. Vous y trouverez des consignes d'utilisation.



L'image du programme momentanément sélectionné apparaît toujours dans le coin supérieur droit du menu principal.

Les menus, sous-menus, points et paramètres de réglage sélectionnés sont mis en surbrillance.

Les sous-menus sont sélectionnés avec les touches   et validés avec la touche . Utilisez également les touches   pour sélectionner les points des sous-menus. Les réglages des paramètres dans les différents points se font avec les touches   ou les touches numériques.

Appuyez sur la touche  pour quitter pas à pas le menu principal et les sous-menus. Avec la touche , vous pouvez revenir directement de l'un des menus à l'image TV.

Menu principal

Aperçu des sous-menus du menu principal

Menu principal

(appel avec la touche )

| Editer la liste des programmes | Recherche de programme | Menu service | Réglages | Interfaces | Applications | Sélection de la langue |
|--------------------------------|---|------------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| | Recherche automatique | Mise à jour par satellite | Première installation (voir la Notice d'utilisation Partie 1, chapitre « Raccordement et mise en service », « Première installation ») | Système de décryptage C/CI+ | Activer l'accès FTP sur le récepteur | |
| | Recherche manuelle de programme | Mise à jour par USB | Réglages de base | Réglages réseau | Activer le serveur UPnP du récepteur | |
| | Recherche de programme avec l'ID Service | Rétablir les valeurs d'usine | Personnalisé | Wake On LAN | Démarrage d'applications HbbTV | |
| | Gestion de la liste de programmes ASTRA (LCN) | | Antenne & satellites | | | |

Menu principal - Editer la liste des programmes



Toutes les modifications des listes de programmes et de favoris décrites dans le chapitre suivant et réalisables par vous-même ne sont mémorisées dans le

récepteur que si, au moment de quitter le menu avec la touche , vous répondez à la question « Enregistrer les modifications ? » par « Oui, enregistrer les modifications »

avec la touche . Si vous répondez « Non, ne pas enregistrer les modifications », tous les réglages et modifications que vous avez effectués sont rejetés.

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « Editer la liste de programmes » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche . L'affichage suivant apparaît :

Le récepteur vous informe que l'appel des possibilités d'édition dans le menu

se fait avec la touche . Si vous ne souhaitez plus que ce message soit affiché à l'appel suivant, appuyez sur

la touche . Sinon, appuyez sur la touche .



Menu principal - Editer la liste des programmes

Image actuelle du programme sélectionné

Jour de la semaine et heure

Vue/tri sélectionné/e

The screenshot shows the 'Editer la liste TV' interface. At the top, it displays 'Mer 08:47'. Below this is a list of channels with '1 Das Erste HD' selected. To the right, technical details for the selected channel are shown: 'ASTRA 19.2 DVB-S2', '11493 MHz Horizontal', '22000 M/S/s', and 'ID Service: 10301'. There are also sliders for 'Intensité du signal' (30%) and 'Qualité du signal' (100%). At the bottom, there are navigation buttons: 'Listes de favoris', 'OK', 'Retour', 'Basculer', 'REC', 'Alphabétique', 'Editer', 'TV / radio', and 'Recherche'.

Intensité et qualité du signal du programme actuellement sélectionné

Données de programme :

- Satellite émetteur
- Fréquence du transpondeur
- Polarisation
- Débit de symbole
- Type de DVB

Possibilités de sélection/tri, voir « Navigation » dans le présent chapitre

Menu principal - Editer la liste des programmes

Navigation (touches de la télécommande dans le menu « Editer la liste TV »)

| Touche | Fonctionnement |
|--|--|
|  (verte) | 1 x Appel de la liste générale 2 x Aperçu des tris disponibles de la liste générale (vue de la liste) |
|  (jaune) | 1 x Appel du tri alphabétique 2 x Aperçu des possibilités de tri (vue de la liste) |
|  (bleue) | Basculement entre les listes de programmes TV et radio |
|  (rouge) | 1 x Appel de la liste de favoris 2 x Aperçu des listes de favoris (vue de la liste) |
|  | Modification/Sélection du tri dans la catégorie respective |
|  | Commutation sur le programme choisi |
|  | Appel du menu d'édition |
|  | Appel de la fonction de recherche (entrée du critère de recherche avec les touches numériques de la télécommande, voir également le chapitre « Fonctions de base », « Saisies alphanumériques ») |
|  | Marquage de programmes |



La navigation dans les différentes vues se fait fondamentalement avec les touches de déplacement du curseur (). Avec les touches , vous pouvez choisir parmi les programmes et avec les touches , faire défiler la liste sélectionnée page par page.

Appuyez sur la touche  pour quitter de nouveau le menu et revenir au menu principal.

Menu principal - Editer la liste des programmes

Vues (tris)



(verte)

Vue Liste générale. Les touches



vous permettent de choisir les critères de tri « Liste générale » et « Par satellite » (par ex. ASTRA 19,2°)



(jaune)

Vue Ordre alphabétique. Les touches



permettent de choisir entre les tris existants A-Z, Z-A, 0-9, A, B, C ... et Z.



(bleue)

Basculement entre la liste des programmes TV et radio



(rouge)

Vue Liste de favoris. Utilisez les touches



pour choisir parmi les listes de favoris existantes



Menu principal - Editer la liste des programmes

Sélection du/des programme/s à éditer

Pour sélectionner un programme, sélectionnez le programme souhaité dans la liste de programmes/favoris que vous avez choisie avec les touches de

déplacement du curseur (⬆️) (voir l'exemple à droite).

Pour sélectionner plusieurs programmes que vous souhaitez éditer en même temps et qui ne se suivent pas directement dans la liste de programmes choisie, sélectionnez avec les touches de

déplacement du curseur (⬆️) le premier des programmes à marquer puis appuyez

sur la touche (⏸️). Le programme est mis en surbrillance. Sélectionnez à présent les autres programmes à éditer simultanément à l'aide des touches

de déplacement du curseur (⬆️) et marquez chaque nouveau programme

à éditer avec la touche (⏸️) (voir l'exemple à droite). Pour marquer des programmes qui se suivent dans la liste de programmes, vous pouvez démarrer un marquage de bloc (voir « Editer les programmes », « Démarrer le marquage de bloc »).



Editer les programmes (listes de programmes)

Après avoir sélectionné le/s programme/s

à éditer, appuyez sur la touche (REC). L'affichage suivant apparaît (voir la figure à droite) :



« Démarrer le marquage de bloc » ne s'affiche que lorsqu'un seul programme a été sélectionné.

Menu principal - Editer la liste des programmes

Déplacer

Sélectionnez avec les touches   « Déplacer » et confirmez avec la touche .

L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :

Sélectionnez avec les touches de déplacement du curseur () ou les touches numériques le/s nouveau/x emplacement/s et confirmez l'insertion avec la touche .



Supprimer



Les programmes supprimés dans une liste autre qu'une liste de favoris sont définitivement supprimés et ne peuvent être retrouvés qu'avec une nouvelle recherche de programmes.

Seuls les programmes supprimés dans une liste de favoris restent présents dans la liste générale et ne sont supprimés que dans la liste de favoris sélectionnée.

Sélectionnez avec les touches   « Supprimer » et confirmez avec la touche . Le ou les programmes marqués sont supprimés.

Sauter

Sélectionnez avec les touches   « Sauter » et confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :

Le programme à sauter est représenté en gris dans la liste de programmes et ne peut plus être sélectionné que dans la liste de programmes. En passant manuellement sur les programmes

avec les touches , le programme est ignoré et n'est plus affiché.



Cette fonction peut à nouveau être annulée dans le menu d'édition (sélection « Supprimer Sauter »).

Menu principal - Editer la liste des programmes

Verrouiller

Sélectionnez avec les touches  
« Verrouiller » et confirmez avec la

touche .

Pour verrouiller le programme, il vous faut maintenant saisir le code PIN à quatre chiffres de l'appareil (paramètre usine : 0000). L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :



Le programme verrouillé est représenté dans la liste de programmes avec un cadenas à droite et ne peut dès lors être visualisé qu'après la saisie du code PIN à quatre chiffres (paramètre usine : 0000).

Cette fonction peut à nouveau être annulée dans le menu d'édition (sélection « Supprimer le verrouillage »).

Ajouter à la liste de favoris

Sélectionnez avec les touches  
« A la liste de fa : *** ». Sélectionnez

avec les touches   (voir l'exemple à droite) la liste de favoris dans laquelle le/s programme/s doit/doivent être

copié/s. Confirmez avec la touche .



Le programme marqué ou les programmes marqués sont copiés dans la liste de favoris choisie.

Menu principal - Editer la liste des programmes

Démarrer le marquage de bloc

Sélectionnez avec les touches  
« Démarrer le marquage de bloc » et

confirmez avec la touche . Vous pouvez maintenant démarrer avec les

touches   le marquage de bloc à partir du programme précédemment sélectionné. Les programmes sont sélectionnés dans l'ordre de la liste de programmes précédemment sélectionnée et apparaissent sur fond de couleur (voir l'exemple) :



Appuyez ensuite sur la touche . Vous pouvez maintenant utiliser toutes les possibilités d'édition pour tous les programmes marqués comme avec le marquage d'un programme unique. Sélectionnez l'opération souhaitée (« Déplacer », « Supprimer », « Sauter », « Verrouiller » ou « A la liste de fa »

avec les touches   et confirmez avec la touche . Les différentes possibilités d'édition sont expliquées dans le présent chapitre.

Menu principal - Editer la liste des programmes

Editer les listes de favoris

Après avoir sélectionné le ou les programmes à éditer d'une liste de favoris,

appuyez sur la touche **REC**. L'affichage suivant apparaît (voir la figure à droite) :



« Démarrer le marquage de bloc » ne s'affiche que lorsqu'un seul programme a été sélectionné.

Déplacer

Voir « Editer les programmes (listes de programmes) », « Déplacer » dans ce chapitre.

Supprimer de la liste de favoris

Sélectionnez « Supprimer de la liste de favoris » avec les touches **▲** **▼** et confirmez avec la touche **OK**. Le/s programme/s marqué/s est/sont supprimé/s de la liste de favoris sélectionnée mais pas de la liste générale.

Verrouiller

Voir « Editer les programmes (listes de programmes) », « Verrouiller » dans ce chapitre.

Démarrer le marquage de bloc

Voir « Editer les programmes (listes de programmes) », « Démarrer le marquage de bloc » dans ce chapitre.

Menu principal - Editer la liste des programmes

Renommer la liste de favoris

Sélectionnez avec les touches  
« Renommer la liste de favoris » et

confirmez avec la touche .

Vous pouvez maintenant renommer la liste de favoris sélectionnée. L'affichage suivant apparaît (voir l'exemple à droite) :

La saisie des caractères alphanumériques se fait de la manière décrite sous « Fonctions de base », « Saisies alphanumériques ».



Confirmez la désignation saisie pour la liste de favoris avec la touche .

Menu principal - Recherche de programme

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite l'option « Recherche de programme » avec les touches   et confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît :



Vous avez trois possibilités différentes de recherche :

| Type de recherche | Description |
|---|--|
| Recherche automatique | Recherche via un satellite ou via tous les satellites réglés |
| Recherche manuelle de programme | Recherche via une certaine fréquence d'un satellite en particulier |
| Recherche de programme avec l'ID service | Recherche pour un programme sur une certaine fréquence sur un satellite en particulier à l'aide de l'ID service du programme recherché |
| Gestion de la liste de programmes ASTRA (LCN) | Utilisation, mise à jour et réinitialisation de la liste de programmes ASTRA |

Sélectionnez le type de recherche souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Menu principal - Recherche de programme

Recherche de programme automatique

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez avec les touches  le paramètre à modifier pour la recherche.



Satellite et position

A l'aide des touches , vous pouvez choisir un des satellites que vous avez configurés ou « Tous ». Avec « Tous les satellites », tous les satellites que vous avez configurés sont explorés à la recherche de nouveaux programmes. Assurez-vous que votre installation de réception est pointée sur ce/s satellite/s.

mode recherche de programme

Avec les touches , sélectionnez le type de programmes à chercher. Vous avez trois possibilités :

- « en clair & cryptés » Tous les programmes sont recherchés
- « uniquement en clair » Seuls les programmes diffusés en clair sont recherchés
- « uniquement cryptés » Seuls les programmes cryptés sont recherchés

Pour voir les programmes cryptés, il vous faut un module CI (Common Interface) correspondant de même qu'une carte Smartcard valide et un abonnement du fournisseur de TV payante.

Recherche réseau

Indiquez avec les touches  (Activé/Désactivé) si une recherche réseau doit être effectuée. Avec « Recherche réseau Désactivé », seuls les transpondeurs mémorisés en usine du ou des satellites que vous avez précédemment sélectionnés sont explorés à la recherche de programmes non encore mémorisés. Avec « Recherche réseau Activé », des transpondeurs non encore mémorisés peuvent être trouvés par l'interconnexion des transpondeurs. Ceux-ci sont mémorisés et explorés à la recherche de nouveaux programmes, tout comme les transpondeurs déjà existants. Lorsque

vous avez effectué tous les réglages, allez avec les touches  sur « Lancer la recherche » et

confirmez le démarrage de la recherche avec la touche .

Menu principal - Recherche de programme

Pendant la recherche, l'écran affiche (exemple) :

Les nouveaux programmes trouvés sont signalés par « New » (voir l'exemple à droite).

Vous pouvez arrêter la recherche à tout moment avec la touche .

Après la recherche, l'écran affiche (exemple) :

Appuyez sur la touche . Les nouveaux programmes trouvés sont ajoutés à la fin de la liste générale existante.

Avec la touche , vous retournez à l'image TV. Les nouveaux programmes peuvent à présent être sélectionnés dans la liste de programmes.

Programmes TV trouvés

Programmes radio trouvés



Menu principal - Recherche de programme

Recherche manuelle de programme

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez avec les touches  le paramètre à modifier pour la recherche.



Satellite et position

Sélectionnez avec les touches  le satellite sur lequel se trouve le transpondeur à explorer.

Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des satellites installés. Sélectionnez le satellite souhaité

avec les touches  et confirmez avec la touche . Assurez-vous que votre installation de réception est pointée sur ce/s satellite/s. Si vous souhaitez explorer plusieurs transpondeurs d'un satellite, lancez une recherche automatique sur le satellite émetteur.

Fréquence (du transpondeur)

Sélectionnez avec les touches  (fréquence du transpondeur déjà mémorisée) ou avec les touches numériques (fréquence du transpondeur pas encore mémorisée) la fréquence du transpondeur

sur laquelle est émis le programme cherché. Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des transpondeurs mémorisés du satellite sélectionné. Sélectionnez le transpondeur souhaité avec

les touches  et confirmez avec la touche . Le récepteur indique en bas à droite l'intensité momentanée du signal, ainsi que la qualité du signal du transpondeur sélectionné.

Les points « Polarisation » et « Débit de symbole » ne doivent être renseignés que pour un transpondeur non encore mémorisé.

Polarisation

Sélectionnez avec les touches  la bonne polarisation (horizontale ou verticale).

Débit de symbole

Indiquez avec les touches numériques le débit de symbole correspondant.

Menu principal - Recherche de programme

mode recherche de programme

Avec les touches , sélectionnez à présent le type de programmes à chercher. Vous avez trois possibilités :

- « en clair & cryptés » Tous les programmes sont recherchés
- « uniquement en clair » Seuls les programmes diffusés en clair sont recherchés
- « uniquement cryptés » Seuls les programmes cryptés sont recherchés

Pour voir les programmes cryptés, il vous faut un module CI (Common Interface) correspondant de même qu'une carte Smartcard valide et un abonnement du fournisseur de TV payante.

Recherche réseau

Indiquez avec les touches  (Activé/Désactivé) si une recherche réseau doit être effectuée. Avec « Recherche réseau Désactivé », seuls les transpondeurs mémorisés en usine du ou des satellites que vous avez précédemment sélectionnés sont explorés à la recherche de programmes non encore mémorisés. Avec « Recherche réseau Activé », des transpondeurs non encore mémorisés peuvent être trouvés par l'interconnexion des transpondeurs. Ceux-ci sont mémorisés et explorés à la recherche de nouveaux programmes, tout comme les transpondeurs déjà existants. Lorsque

vous avez effectué tous les réglages, allez avec les touches  sur « Lancer la recherche » et confirmez le démarrage de la recherche avec la touche .

Les affichages suivants, pendant et après la recherche, sont identiques à ceux de la recherche automatique.

Vous pouvez arrêter la recherche à tout moment avec la touche .

Menu principal - Recherche de programme

Recherche de programme avec l'ID service

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez avec les touches   les paramètres à modifier pour la recherche.



Satellite et position

Sélectionnez avec les touches   le satellite qui émet le programme cherché. Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des satellites installés. Sélectionnez le satellite souhaité avec les touches  et confirmez avec la touche . Assurez-vous que votre installation de réception est pointée sur ce/s satellite/s.

Fréquence (du transpondeur)

Sélectionnez avec les touches   (fréquence du transpondeur déjà mémorisée) ou avec les touches numériques (fréquence du transpondeur pas encore mémorisée) la fréquence du transpondeur sur laquelle est émis le programme cherché. Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des transpondeurs mémorisés du satellite sélectionné. Sélectionnez le transpondeur souhaité avec les touches  et confirmez avec la touche . Le récepteur indique en bas à droite l'intensité momentanée du signal, ainsi que la qualité du signal du transpondeur sélectionné.

Les points « Polarisation » et « Débit de symbole » ne doivent être renseignés que pour un transpondeur non encore mémorisé.

Polarisation

Sélectionnez avec les touches   la bonne polarisation (horizontale ou verticale).

Débit de symbole

Indiquez avec les touches   ou les touches numériques le débit de symbole correspondant.

ID service

Indiquez avec les touches numériques l'ID service du programme à chercher.

Menu principal - Recherche de programme

Lorsque vous avez effectué tous les réglages, allez avec les touches   sur « Lancer la recherche » et confirmez le démarrage de la recherche avec la touche .

Les affichages suivants, pendant et après la recherche, sont identiques à ceux de la recherche automatique.

Vous pouvez arrêter la recherche à tout moment avec la touche .

Gestion de la liste de programmes ASTRA (LCN)

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez la ligne souhaitée avec les touches  .



Utiliser la liste de programmes ASTRA

Sélectionnez ici « Activé » ou « Désactivé » avec les touches  .

Avec « Activé », les modifications de la liste de programmes ASTRA vous sont signalées automatiquement par le récepteur. Vous pouvez ensuite intégrer les modifications dans votre liste de programmes ou les ignorer.

Avec « Désactivé », vous devez vérifier manuellement si la liste de programmes est actuelle.

Conseil !

Les programmes que vous avez supprimés dans la liste de programmes ne sont pas à nouveau ajoutés lors de la mise à jour de la liste de programmes ASTRA ! Ceci est effectué uniquement avec la fonction « Réinitialiser la liste de programmes ASTRA ».

Menu principal - Recherche de programme

Mettre à jour la liste de programmes ASTRA

Appuyez sur la touche . La liste de programmes ASTRA est mise à jour.

Si votre liste de programmes est déjà la plus récente, l'affichage suivant apparaît :



Après cet affichage, le récepteur retourne automatiquement au « menu Liste de programmes ASTRA ».

S'il existe de nouveaux programmes, l'affichage suivant apparaît (exemple) :



Si vous ne souhaitez pas éditer les emplacements de programme des nouveaux programmes, vous pouvez quitter l'affichage

avec la touche . La nouvelle liste de programmes est quand même enregistrée et le récepteur retourne au « Menu LCN ».

Ou :

Vous pouvez basculer directement sur le menu « Editer la liste de programmes » en appuyant

sur la touche . La façon d'effectuer des modifications dans la liste de programmes est expliquée au chapitre « Menu principal - Editer la liste de programmes ».

Réinitialiser la liste de programmes ASTRA

Appuyez sur la touche . La liste de programmes ASTRA actuellement présente dans le récepteur est supprimée et remplacée par la liste disponible sur le satellite. Les affichages sont similaires à ceux de « Mettre à jour la liste de programmes ASTRA » (voir ci-dessus).

Conseil !

Les programmes que vous avez déjà supprimés de la liste de programmes sont à nouveau ajoutés à la fin de la liste de programmes !

Menu principal - Menu service

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « Menu service » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche . L'affichage suivant apparaît :

Vous avez le choix entre différents menus :

- Mise à jour par satellite
- Mise à jour par USB
- Charger les valeurs d'usine



Version du logiciel d'exploitation utilisée sur le récepteur avec date de modification

Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Menu principal - Menu service

Mise à jour automatique du logiciel

Le récepteur recherche automatiquement tous les jours, lors de la mise à jour des données EPG, si un nouveau logiciel est disponible.



**Toutefois, les modifications ne sont pas effectuées automatiquement par le récepteur sans votre accord, mais sont mises en mémoire temporaire jusqu'au prochain démarrage du récepteur.
Lors du redémarrage suivant, vous obtenez l'affichage représenté ci-dessous.**

Si un nouveau logiciel a été trouvé, l'affichage suivant apparaît lors de la prochaine mise en marche de l'UFS 946/CI+ (les affichages effectifs peuvent différer de ces exemples) :

Appuyez sur la touche  pour effectuer la mise à jour du logiciel.

! Nouveau logiciel disponible

Information UFS 946/CI+ du xx.xx.xxxx

Cher client,
un nouveau logiciel V x.xx est disponible.

xxx

Vous trouverez plus d'informations sur
www.kathrein.de



Annulation



Mise à jour du logiciel

Le récepteur enregistre maintenant les nouvelles données puis redémarre.

! Remarque

Mémorisation des données ! Ne pas éteindre le récepteur ! Le récepteur redémarre automatiquement !



**N'éteignez en aucun cas le récepteur et attendez qu'il ait redémarré automatiquement faute de quoi le logiciel de l'appareil risquerait d'être endommagé !
Dans le Menu service, vous pouvez voir si le nouveau logiciel a été installé.
Vérifiez l'heure du récepteur après une mise à jour du logiciel !**

À l'issue du redémarrage, la mise à jour est terminée.

Menu principal - Menu service

(Mise à jour (du logiciel) par satellite

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Tous les modules/composants disponibles pour votre récepteur sont chargés puis affichés.

La disponibilité des mises à jour du logiciel par satellite est limitée dans le temps. Si plus aucune mise à jour du logiciel n'est disponible par satellite, vous pouvez télécharger la mise à jour sur Internet. Voir également « Mise à jour par clé USB » dans ce chapitre.



Le chargement peut durer
60 minutes



Nouveau logiciel disponible : x.xx
Liste de programmes disponible : xx.xx.xxxx



Afficher le texte d'information

Mettre à jour le logiciel : Oui
Mettre à jour la liste de programmes : Oui

Lancer la mise à jour

L'affichage suivant apparaît ensuite (les affichages effectifs peuvent différer de ces exemples) :

Sélectionnez avec les touches  
les paramètres à mettre à jour pour
l'opération de mise à jour.

Afficher le texte d'information (information sur la version du logiciel)

Appuyez sur la touche  pour afficher le texte d'information sur les téléchargements disponibles. Vous y trouverez par exemple les principales caractéristiques d'un nouveau logiciel d'exploitation, grâce auxquelles vous pourrez décider d'installer ou non le nouveau logiciel sur votre récepteur.

Mettre à jour le logiciel

Sélectionnez « Oui » si vous souhaitez installer le nouveau logiciel ou « Non » si vous êtes satisfait de votre ancien logiciel et si les modifications du nouveau logiciel ne vous conviennent pas.

Mettre à jour la liste de programmes

Sélectionnez « Oui » si vous souhaitez installer la nouvelle liste de programmes ou « Non » si vous souhaitez conserver l'ancienne liste de programmes. Vous avez également la possibilité d'enregistrer préalablement votre ancienne liste de programmes via le menu « Mise à jour par USB », « Enregistrer la liste de programmes sur un périphérique USB » pour pouvoir la réutiliser si la nouvelle liste de programmes ne vous convient pas.

Si une nouvelle liste de programmes est chargée, celle-ci est restaurée automatiquement après chaque réinitialisation des paramètres usine (Charger les valeurs d'usine) (voir « Menu service », « Charger les valeurs d'usine », « Remettre à zéro la liste de programmes »).

Menu principal - Menu service

Lorsque vous avez effectué tous les réglages concernant la mise à jour de votre récepteur, allez sur le champ « Lancer la mise à jour » et appuyez sur la touche . Le récepteur démarre automatiquement la mise à jour des composants que vous avez sélectionnés.



**Observez tous les affichages à l'écran et suivez les instructions du récepteur !
N'éteignez en aucun cas le récepteur et attendez qu'il ait redémarré automatiquement faute de quoi le logiciel de l'appareil risquerait d'être endommagé !
Dans le Menu service, vous pouvez voir si le nouveau logiciel a été installé.**

Vérifiez l'heure du récepteur après une mise à jour du logiciel !

Conseil !

Vous trouverez également les mises à jour sur Internet. L'adresse est la suivante : www.kathrein.de

Ces mises à jour peuvent également être effectuées au travers des ports USB du récepteur (voir « Mise à jour par USB » dans ce chapitre)

Menu principal - Menu service

Mise à jour par USB

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :



Pour la mise à jour par USB, il est nécessaire de disposer d'une clé USB vide formatée en FAT32, qui contient uniquement le logiciel d'exploitation ou la liste de programmes à charger. Le logiciel d'exploitation à charger doit obligatoirement se trouver dans la structure suivante de la clé USB :

Dossier principal : kathrein

Sous-dossier : └ ufs946

Vous trouverez les mises à jour sur Internet. L'adresse est la suivante : www.kathrein.de

Charger le logiciel d'exploitation

Commencez par insérer votre clé USB (avec le nouveau logiciel d'exploitation) dans un port USB libre du récepteur. Sélectionnez ensuite « Charger le logiciel d'exploitation » et confirmez le démarrage

de la mise à jour avec la touche . Le récepteur vous demande si vous êtes sûr de vouloir mettre

à jour le logiciel d'exploitation. Confirmez le message affiché avec la touche . Le récepteur effectue maintenant de façon automatique la mise à jour du logiciel d'exploitation.



Observez tous les affichages à l'écran et suivez les instructions du récepteur ! N'éteignez en aucun cas le récepteur et attendez qu'il ait redémarré automatiquement faute de quoi le logiciel de l'appareil risquerait d'être endommagé ! Dans le Menu service, vous pouvez voir si le nouveau logiciel a été installé.

Vérifiez l'heure du récepteur après une mise à jour du logiciel !

Menu principal - Menu service

Charger la liste de programmes

La mise à jour de la liste de programmes par USB se déroule de la même manière que la mise à jour du logiciel (nom de la liste de programmes : channel.xml).

Enregistrer la liste de programmes sur une clé USB

Vous pouvez enregistrer la liste de programmes que vous utilisez actuellement sur une clé USB pour pouvoir y accéder éventuellement par la suite si nécessaire.

Commencez par insérer votre clé USB dans un port USB libre du récepteur. Sélectionnez ensuite « Enregistrer la liste des programmes sur un périphérique USB » et confirmez le démarrage avec

la touche . Le menu « Mise à jour par USB » s'affiche pendant l'enregistrement, mais vous ne pouvez à nouveau naviguer dans ce menu qu'une fois l'enregistrement terminé.

A l'aide de la fonction « Mise à jour de la liste des programmes », vous pourrez au besoin charger de nouveau sur le récepteur, par la suite, la liste de programmes que vous venez d'enregistrer.



La liste des programmes « channel.xml » est enregistrée sur le périphérique USB dans la structure de dossiers suivante :

Dossier principal : kathrein

Sous-dossier : L ufs946

Rétablir les valeurs d'usine

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Vous pouvez ici remettre la liste de programmes et les réglages à l'état

d'origine. Avec les touches  , sélectionnez les composants que vous souhaitez remettre à l'état d'origine.

Utilisez les touches   (Oui ou Non) pour la sélection.

Vous pouvez également indiquer si la première installation doit démarrer automatiquement après la réinitialisation, comme lors de la première mise en service.

Lorsque vous avez effectué tous les réglages, allez avec les touches   sur « Lancer la réinitialisation » et confirmez le démarrage avec la touche . Les composants que vous avez sélectionnés sont remis dans leur état au moment de la livraison de l'appareil.



Menu principal - Réglages

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « Réglages » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche .

L'affichage suivant apparaît :



Vous avez le choix entre différents menus :

| Menu | Sous-menus |
|------------------------|--|
| première installation | |
| Réglages de base | Réglages vidéo Réglages audio Date et heure Code de télécommande |
| Réglages personnalisés | Blocage parental Adapter le menu de l'écran Télémagazine Mediacenter Mise à jour automatique du nom du programme |
| Antenne & satellites | Sat-Finder Configuration tuner Editer les satellites Editer le transpondeur |

Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Menu principal - Réglages

Première installation

Voir la Notice d'utilisation Partie 1, « Raccordement et mise en service ».

Réglages de base

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Menu principal - Réglages

Réglages vidéo

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît (en fonction de la sortie signal sélectionnée) :



Sélectionnez les différentes positions avec les touches  . Effectuez les modifications des réglages actuels avec les touches  .



Observez pour ce faire le mode d'emploi de votre téléviseur et ne sélectionnez que des réglages que celui-ci peut traiter.

Sortie écran via

La sortie écran du récepteur se fait par la prise HDMI située à l'arrière de l'appareil.

Format HDMI

Sélectionnez ici la résolution qui doit être transmise au téléviseur. Les possibilités sont les suivantes :

- 1080p (résolution 1920 x 1080, images)
- 1080i (résolution 1920 x 1080, trames)
- 720p (résolution 1280 x 720, images)
- 576p (résolution 720 x 576, images) ou
- Automatique

Forcer 576i (doit être supporté par le téléviseur, faute de quoi vous n'aurez pas d'image TV)

Vous ne pouvez/devez activer ce réglage que si vous avez sélectionné le réglage « Automatique » pour « Format HDMI ». Si le format d'origine doit être transmis au téléviseur dans le cas d'une émission diffusée en 720 x 576 (TV standard), sélectionnez « Activé ». Si le réglage est sur « Désactivé », il se peut que les images de l'émission soient renormalisées automatiquement au format HDTV 720p par le récepteur.

Menu principal - Réglages

Réglage standard HDMI

Vous pouvez indiquer ici la connexion que vous avez utilisée pour relier le téléviseur et le récepteur. Vous avez le choix entre HDMI et DVI.

HDCP pour les programmes en clair

Indiquez ici si la HDCP (protection anticopie numérique) doit être activée ou désactivée pour les programmes en clair.

Commande TV par HDMI (CEC)

Si « Désactivé » a été sélectionné, le téléviseur doit être mis en marche et à l'arrêt séparément. Si « Activé » a été sélectionné, le téléviseur se met automatiquement en marche à la mise en marche du récepteur (mais ceci ne fonctionne que si le téléviseur est en veille). Lors de la mise à l'arrêt du récepteur dans le mode veille, le téléviseur se met également en veille.

La mise en marche et à l'arrêt automatique par le récepteur ne fonctionne que si cette fonction est supportée par le téléviseur !

Affichage des émissions en 4:3

Sélectionnez ici le mode d'affichage des émissions en 4:3 sur un téléviseur 16:9. Les possibilités sont les suivantes :

- Normal (Pillar Box)
- Etiré (plein écran) ou
- Zoomé (Pan & Scan)

Menu principal - Réglages

Réglages audio

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches  .



Préférences audio

Sélectionnez votre langue audio préférée. Vous avez le choix entre les langues suivantes : allemand, anglais, français, italien, espagnol, tchèque, néerlandais, polonais, turc et russe.

Préférences sous-titres

Sélectionnez votre langue préférée pour les sous-titres. Vous avez le choix entre les langues suivantes : désactivé (arrêt), allemand, anglais, français, italien, espagnol, tchèque, néerlandais, polonais, turc et russe.

Format audio via HDMI

Sélectionnez ici le type de signal audio qui doit être transmis avec l'image TV via l'interface HDMI. Les possibilités sont les suivantes :

- PCM (stéréo) ou
- S/PDIF (multicanal)

Sortie Dolby Digital auto.

Indiquez ici si le récepteur doit délivrer automatiquement (s'il est émis) le signal Dolby Digital. Les possibilités sont les suivantes :

- Activé ou
- Désactivé

Temporisation audio (Lip Sync = synchronisation du mouvement des lèvres)

Vous pouvez régler ici une temporisation en millisecondes si le son délivré par le récepteur n'est pas calé sur l'image (lèvres synchrones). La temporisation est réglable par pas de 10 millisecondes de 10 ms à 150 ms puis par pas de 25 millisecondes jusqu'à 250 ms.

Menu principal - Réglages

Date et heure

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Effectuez la modification du réglage

actuel avec les touches  .



Décalage heure UTC locale

Sélectionnez la différence horaire par rapport à l'heure UTC (anciennement GMT) (pour l'Allemagne + 1 heure). La différence est réglable par pas de 30 minutes et est limitée à 13 heures maxi. (+ et -).

Synchronisation de l'heure via

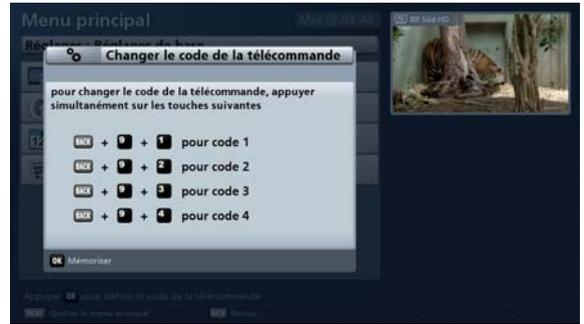
Sélectionnez le satellite qui doit fournir les informations horaires. Vous ne pouvez choisir que des satellites que vous recevez avec votre installation et que vous avez sélectionnés dans la configuration du tuner.

Menu principal - Réglages

Code de télécommande

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Vous pouvez utiliser cette fonction pour commander plusieurs récepteurs (par ex. quatre UFS 946/CI+) avec la même télécommande. Vous pouvez assigner à chaque récepteur son propre code de télécommande. Pour que cela soit possible, le récepteur doit avoir été livré avec la télécommande RC 670 (par ex. UFS 946/CI+) ou avec la télécommande RC 660 (par ex. UFS 902).



Vous pouvez maintenant attribuer un nouveau code de télécommande à votre récepteur à l'aide de votre télécommande (le code par défaut est 1). Appuyez simultanément sur les touches :

-  +  +  pour le code de télécommande 1
-  +  +  pour le code de télécommande 2
-  +  +  pour le code de télécommande 3
-  +  +  pour le code de télécommande 4

Appuyez ensuite sur la touche . Si l'affichage ne disparaît pas, le code de télécommande réglé diffère sur le récepteur et la télécommande. Vérifiez une nouvelle fois le réglage.

Pour régler la télécommande sur le code de télécommande dorénavant nécessaire, procédez comme suit :

-  +  pour le code de télécommande 1
-  +  pour le code de télécommande 2
-  +  pour le code de télécommande 3
-  +  pour le code de télécommande 4

Menu principal - Réglages

Si vous utilisez encore un récepteur Kathrein supplémentaire livré avec la télécommande RC 660, vous pouvez également le commander avec la télécommande de l'UFS 946/CI+. Les codes de télécommande de la RC 660 commencent à « 5 » sur la télécommande de l'UFS 946/CI+ :

 +  = code de télécommande 1 de la RC 660

 +  = code de télécommande 2 de la RC 660

 +  = code de télécommande 3 de la RC 660

 +  = code de télécommande 4 de la RC 660

Menu principal - Réglages

Réglages personnalisés

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Blocage parental

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Pour accéder à ce menu, vous devez entrer le code PIN à quatre chiffres de l'appareil (paramètre usine : « 0000 »).



L'affichage suivant apparaît ensuite :

Vous pouvez régler dans ce menu différents restrictions/blocages parentaux. Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches   ou les touches numériques.



Menu principal - Réglages

Verrouiller le menu principal

Indiquez ici si le menu principal doit être verrouillé. En cas de verrouillage du menu principal, le code PIN à quatre chiffres de l'appareil est demandé lors d'un appel du menu. Sans le code PIN à quatre chiffres (paramètre usine : « 0000 »), il est impossible de visualiser le menu principal et de modifier les réglages de l'appareil. Les possibilités sont les suivantes :

- Oui ou
- Non

Verrouiller le récepteur

Indiquez ici si le récepteur doit être verrouillé. En cas de verrouillage du récepteur, le code PIN à quatre chiffres de l'appareil est demandé lors de la mise en marche du récepteur. Sans le code PIN à quatre chiffres (paramètre usine : « 0000 »), il est impossible de mettre le récepteur en marche. Les possibilités sont les suivantes :

- Oui ou
- Non

Définir un nouveau mot de passe (code PIN de l'appareil)

Confirmez avec la touche . L'affichage suivant apparaît :

Saisissez le nouveau code PIN à quatre chiffres de l'appareil à l'aide des touches numériques. Vous devez ensuite confirmer le nouveau code PIN à titre de sécurité (entrer une nouvelle fois le nouveau code PIN à quatre chiffres de l'appareil).

Le code PIN a été modifié.



Conservez le code PIN à quatre chiffres en un lieu sûr pour pouvoir accéder à vos programmes même si vous en veniez à l'oublier.

Si jamais vous oubliez le mot de passe, adressez-vous à votre revendeur, qui pourra débloquer votre récepteur.

Menu principal - Réglages

Adapter le menu de l'écran

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches  .



Mise en veille

Vous pouvez utiliser la fonction « Mise en veille » pour programmer sur le récepteur une durée de fonctionnement au bout de laquelle il se met automatiquement en veille. Pour ce faire, sélectionnez

« Activé » avec les touches  . Quittez le menu avec la touche . Appuyez maintenant sur la touche on/off. Le récepteur affiche une fenêtre dans laquelle vous pouvez saisir la durée de

fonctionnement souhaitée avec les touches  . Le récepteur continue de fonctionner de façon tout à fait normale et se met automatiquement en veille après l'écoulement de la durée que vous avez indiquée.

Si vous ne commencez pas la saisie de la durée au plus tard cinq secondes après l'ouverture de la fenêtre, le récepteur se met automatiquement en veille.

Veille automatique au bout de 4 heures

Si cette fonction est activée, le récepteur se met automatiquement en veille quatre heures après le dernier actionnement de la télécommande.

Durée d'affichage du message transmis pour (informations sur le programme)

Sélectionnez la durée d'affichage des informations sur le programme après un changement de programme. Vous avez le choix entre 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 secondes.

Durée d'affichage du message de lecture (information sur la restitution)

Sélectionnez la durée d'affichage du message d'information sur la restitution après le démarrage d'une restitution. Vous avez le choix entre 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 secondes.

Affichage de la barre de volume

Indiquez ici si la barre de volume doit s'afficher sur l'image TV lors d'une modification du volume sonore à l'aide de la télécommande du récepteur (sélection : « Activé ») ou non (sélection : « Désactivé »).

Menu principal - Réglages

luminosité de l'afficheur avant

Réglez ici la luminosité de l'afficheur avant. Choisissez le réglage le mieux adapté à votre environnement : Au choix :

- Clair
- Moyen
- Foncé ou
- Arrêt (l'afficheur n'est pas allumé/éclairé pendant le fonctionnement)

Mode d'affichage en fonctionnement (afficheur avant)

Indiquez ici si l'afficheur avant doit afficher le nom de l'émission en cours de visualisation (réglage : « Nom du programme ») ou si l'heure doit s'afficher durablement sur l'afficheur avant après une brève incrustation suite au changement de programme (réglage : « Heure »).

Menu principal - Réglages

Télémagazine (réglages EPG)

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches  .



Mise à jour EPG

Sélectionnez ici si les données EPG doivent être mises à jour automatiquement à l'heure indiquée sous « heure de mise à jour EPG » (sélection : DVB-SI) ou si aucune mise à jour de l'EPG ne doit être effectuée (sélection : Désactivé).

heure de mise à jour EPG

Sélectionnez ici l'heure de mise à jour des données EPG par le récepteur. Etant donné que la mise à jour peut durer 45 minutes, il est recommandé de fixer une heure de mise à jour nocturne, lorsque le récepteur est inutilisé. Le récepteur (qui doit être en veille) se met en marche depuis le mode veille et met à jour les données EPG. Lorsque la mise à jour des données est terminée, le récepteur retourne en veille. Si des enregistrements sont prévus, le récepteur effectue automatiquement la mise à jour plus tard, après l'enregistrement.

écran d'accueil (EPG)

Sélectionnez ici la vue qui doit toujours apparaître lors du démarrage de l'EPG. Vous avez le choix entre « Emission actuelle » (verte) et « Télémagazine » (jaune).



Si une antenne mobile (par ex. BAS 60) est utilisée, l'antenne doit être orientée sur le bon satellite et être opérationnelle.

Le récepteur n'effectue pas d'orientation automatique de l'antenne.

Menu principal - Réglages

Réglages Mediacenter (Mediacenter Setup)

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches  .



Mode simple MP3

Vous pouvez sélectionner ici le « Mode Simple MP3 » (Activé/Désactivé) avec les touches  . Ce réglage est nécessaire si le récepteur rencontre des problèmes de lecture des fichiers MP3 en association avec le serveur UPnP que vous utilisez.

Economiseur d'écran lecteur MP3

Vous pouvez sélectionner ici l'« Economiseur d'écran lecteur MP3 » (Activé/Désactivé) avec les touches  . Si vous sélectionnez « Activé », seule l'information sur la restitution du fichier en cours est affichée lors de la lecture d'un fichier MP3. L'information sur la restitution change de position toutes les cinq secondes environ.

Mise à jour auto. des noms des programmes

Aucune modification possible.

Menu principal - Réglages

Antenne & satellites



N'effectuez vous-même de modifications dans les menus « configuration tuner », « Editer les satellites » et « Editer le transpondeur » que si vous connaissez parfaitement votre installation de réception satellite. Si vous ne connaissez pas la configuration de votre installation de réception satellite, adressez-vous à votre revendeur.

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Sat-Finder

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Si vous ne disposez pas de l'appareil de mesure nécessaire au réglage du miroir parabolique, vous pouvez vous servir du Sat-Finder comme d'une petite aide à l'orientation.

Mais le Sat-Finder ne saurait pleinement remplacer un appareil de mesure !



Sélectionnez les différentes positions avec les touches  . Effectuez les modifications des réglages actuels avec les touches   ou les touches numériques.

Satellite et position

Sélectionnez le satellite sur lequel se trouve le transpondeur à tester. Assurez-vous que votre installation de réception est pointée sur ce/satellite/s.

Menu principal - Réglages

Fréquence

Sélectionnez avec les touches  (fréquence du transpondeur déjà mémorisée) ou avec les touches numériques (fréquence du transpondeur pas encore mémorisée) la fréquence du transpondeur à tester. Le récepteur indique en bas à droite l'intensité momentanée du signal, ainsi que la qualité du signal du transpondeur sélectionné.

Les points « Polarisation » et « Débit de symbole » ne doivent être renseignés que pour un transpondeur non encore mémorisé.

Polarisation

Sélectionnez la bonne polarisation (horizontale ou verticale).

Débit de symbole

Indiquez avec les touches numériques le débit de symbole correspondant.

Configuration tuner



N'effectuez de modifications que si vous connaissez parfaitement votre installation de réception satellite ! Si vous ne connaissez pas la configuration de votre installation de réception satellite, adressez-vous à votre revendeur.

La manière de procéder aux réglages de la configuration tuner est indiquée dans la Notice d'utilisation Partie 1, « Raccordement et mise en service », « Première installation ».

Les différents menus ne sont pas sélectionnés lors du réglage via le menu principal avec la touche

 (verte) mais doivent être appelés manuellement avec la touche .



Vous n'avez pas besoin d'appeler à chaque fois le menu de réglage/d'orientation de la BAS 60 avec HDZ 60 par Menu principal - Réglages - Antenne & Satellites - Configuration tuner, mais vous pouvez l'appeler rapidement depuis l'image actuelle

avec la touche  (verte).

Menu principal - Réglages

Editer les satellites



N'effectuez de modifications que si vous connaissez parfaitement votre installation de réception satellite ! Si vous ne connaissez pas la configuration de votre installation de réception satellite, adressez-vous à votre revendeur.

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Pour appeler les sous-menus, si

nécessaire, utilisez la touche .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches   ou les touches numériques.

Satellite et position

Sélectionnez le satellite que vous souhaitez éditer/supprimer ou dont vous souhaitez modifier le nom. Appuyez sur

la touche  pour afficher la liste des satellites mémorisés dans le récepteur. Sélectionnez le satellite souhaité avec

les touches  et confirmez avec la

touche .

Fréquence

Sélectionnez la fréquence du transpondeur souhaitée. Appuyez sur

la touche  pour afficher la liste des transpondeurs de ce satellite mémorisés dans le récepteur. Sélectionnez le transpondeur souhaité avec les touches

 et confirmez avec la touche .



Menu principal - Réglages

Polarisation

La polarisation est affectée de manière fixe à chaque transpondeur mémorisé et ne peut pas être modifiée.

Débit de symbole

Le débit de symbole est affecté de manière fixe à chaque transpondeur mémorisé et ne peut pas être modifié.

Longitude

La longitude est affectée de manière fixe à chaque satellite mémorisé et ne peut pas être modifiée.

Ajouter un nouveau satellite

Appuyez sur la touche  pour afficher la fenêtre de saisie d'un nouveau satellite à mémoriser. L'affichage suivant apparaît :

Nom du satellite :

Saisissez le nom du nouveau satellite à l'aide des touches numériques. La saisie des caractères alphanumériques se fait de la manière décrite sous « Consignes d'utilisation », « Saisies alphanumériques ».

Confirmez le nom saisi avec la touche .

Longitude (position orbitale) :

Entrez dans le champ « Longitude » la position orbitale souhaitée à l'aide des touches numériques.

Avec les touches  , vous pouvez choisir entre Est (E) et Ouest (O).

Bande :

Sélectionnez la bonne bande pour le nouveau satellite à l'aide des touches  .

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  pour mémoriser le nouveau satellite.



Menu principal - Réglages

Supprimer satellite

Appuyez sur la touche  pour supprimer le satellite sélectionné. A titre de sécurité, la suppression du satellite doit une nouvelle fois être confirmée à

l'aide de la touche .



Editer le nom du satellite

Appuyez sur la touche  pour afficher une fenêtre de saisie permettant de modifier le nom du satellite sélectionné. Saisissez le nouveau nom du satellite à l'aide des touches numériques. La saisie des caractères alphanumériques se fait de la manière décrite sous « Consignes d'utilisation », « Saisies alphanumériques ».



Editer le transpondeur



N'effectuez de modifications que si vous connaissez parfaitement votre installation de réception satellite ! Si vous ne connaissez pas la configuration de votre installation de réception satellite, adressez-vous à votre revendeur.

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît :

Sélectionnez les différentes positions

avec les touches  .

Pour appeler les sous-menus, si

nécessaire, utilisez la touche .

Effectuez les modifications des réglages

actuels avec les touches   ou les touches numériques.



Menu principal - Réglages

Satellite et position

Sélectionnez le satellite dont vous souhaitez éditer/supprimer le transpondeur ou auquel vous souhaitez ajouter un nouveau transpondeur.

Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des satellites mémorisés dans le récepteur.



Sélectionnez le satellite souhaité avec les touches  et confirmez avec la touche .

Fréquence

Sélectionnez la fréquence du transpondeur à éditer/supprimer.

Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des transpondeurs de ce satellite mémorisés dans le récepteur. Sélectionnez le transpondeur souhaité

avec les touches  et confirmez avec la touche .



Polarisation

La polarisation est affectée de manière fixe à chaque transpondeur mémorisé et ne peut pas être modifiée.

Débit de symbole

Le débit de symbole est affecté de manière fixe à chaque transpondeur mémorisé et ne peut pas être modifié.



Menu principal - Réglages

Ajouter un nouveau transpondeur

Appuyez sur la touche  pour afficher la fenêtre de saisie d'un nouveau transpondeur à mémoriser. L'affichage suivant apparaît :

Fréquence :

Saisissez la fréquence de transmission du nouveau transpondeur à l'aide des touches numériques.



Polarisation :

Sélectionnez ici la bonne polarisation pour le transpondeur sélectionné, à savoir « Horizontal » ou « Vertical ».

Débit de symbole :

Indiquez avec les touches numériques le débit de symbole correspondant.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  pour mémoriser le nouveau transpondeur.

Supprimer transpondeur

Appuyez sur la touche  pour supprimer le transpondeur sélectionné. A titre de sécurité, la suppression du transpondeur doit une nouvelle fois

être confirmée à l'aide de la touche .



Menu principal - Réglages

Editer le transpondeur

Appuyez sur la touche  pour afficher une fenêtre de saisie permettant d'éditer/de modifier les réglages du transpondeur précédemment sélectionné.

Fréquence :

Le transpondeur à éditer sélectionné est affiché ici. La fréquence du transpondeur ne peut pas être modifiée.



Polarisation :

Sélectionnez ici la bonne polarisation pour le transpondeur sélectionné, à savoir « Horizontal » ou « Vertical ».

Débit de symbole :

Indiquez avec les touches numériques le débit de symbole correspondant.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche  pour mémoriser les modifications.

Menu principal - Interfaces

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « Interfaces » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche . L'affichage suivant apparaît :



Vous avez le choix entre différents menus :

| Menu | Sous-menus |
|---------------------------------------|--|
| Common Interface | Logement Décryptage multiple |
| réglages réseau | Veillez-vous référer à ce sujet à la notice « Kathrein-Portal (Mediacenter) », à télécharger sur Internet sous « www.kathrein.de ». |
| Wake on LAN (démarrage par le réseau) | Wake on LAN permet à d'autres appareils présents dans le même réseau de « réveiller » le récepteur quand il est en veille. |

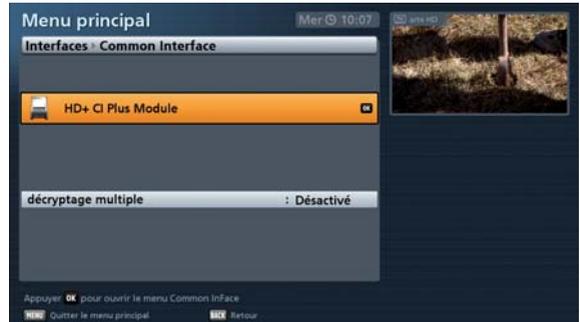
Sélectionnez le menu souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche .

Menu principal - Interfaces

Common Interface

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît (exemple) :

Insertion du module CI et de la Smartcard dans le logement CI du récepteur, voir la Notice d'utilisation Partie 1 « Raccordement et mise en service », chapitre « Common Interface (CI) ».



Sélectionnez le logement CI souhaité avec les touches   et confirmez avec la touche . Le récepteur ouvre le menu généré par le module.

Les figures suivantes sont fonction du module et de la carte utilisés et servent uniquement d'exemples.

Les affichages du module peuvent également se faire en langue anglaise, même si vous avez sélectionné le français comme langue pour les menus du récepteur, car le menu est généré par le module !



Ce menu vous donne accès aux différents programmes proposés par le diffuseur de télévision payante, grâce à votre carte et à votre code PIN.

« HD+ CI Plus Module » a été sélectionné ici comme exemple. Les données peuvent varier d'un module CI à l'autre. Veuillez dans tous les cas suivre les consignes du fournisseur de télévision payante (diffuseur) !

Menu principal - Interfaces

Décryptage multiple

Si votre module CI est capable de décrypter plusieurs programmes, vous pouvez indiquer avec les

touches  si un seul programme (Désactivé) ou plusieurs programmes (Activé) doivent toujours être décryptés.

Cette fonction est optimisée pour les modules « AlphaCrypt » et peut occasionner des dysfonctionnements avec d'autres modules.

Menu principal - Interfaces

Réglages réseau

Après l'appel du menu, l'affichage suivant apparaît (exemple) :

L'interface Ethernet utilisée dans le récepteur est une interface Ethernet 10/100 Base-T.



Une connexion Internet est nécessaire pour utiliser HbbTV !

Ces réglages doivent uniquement être effectués si le récepteur doit être intégré à un réseau (par ex. pour la connexion Internet) ou relié au PC/à l'ordinateur portable au travers d'un câble réseau croisé.

Référez-vous également aux exemples de raccordement pour la fonction réseau à la fin de la Notice d'utilisation Partie 1 « Raccordement et mise en service » de même qu'aux consignes données à ce sujet sur Internet sous « www.kathrein.de ».

Pour pouvoir raccorder le PC ou l'ordinateur portable au récepteur au travers du réseau, vous devez disposer de tous les droits (droits d'administrateur) sur votre PC ou ordinateur portable et votre réseau.

Si vous rencontrez des problèmes de raccordement du récepteur à votre réseau ou au PC ou à l'ordinateur portable, adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux.

Pour la configuration du réseau, observez la Notice d'utilisation Partie 1, « Raccordement et mise en service », « Connexion réseau/Internet » de même que la notice séparée « Kathrein-Portal (Mediacenter) », à télécharger sur Internet sous « www.kathrein.de ».

WOL (Wake on LAN)

Wake on LAN permet à d'autres appareils présents dans le même réseau de « réveiller » le récepteur quand il est en veille. Sélectionnez avec les touches   « Activé » ou « Désactivé ».

Menu principal - Applications

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « applications » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche . L'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez avec les touches   le réglage à modifier et effectuez les modifications avec les touches  .

Démarrer le FTP au démarrage du récepteur :

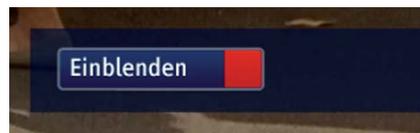
Indiquez ici si le « FTP » doit être activé au démarrage du récepteur.

Démarrer le serveur UPnP au démarrage du récepteur

Indiquez ici si le « serveur UPnP » interne au récepteur doit être activé au démarrage du récepteur

Démarrage d'applications HbbTV

Indiquez ici si le récepteur doit vous signaler un service HbbTV disponible du programme sélectionné. Avec « Oui », le récepteur fait apparaître l'affichage suivant (exemple) dans le coin inférieur droit de l'écran en cas de disponibilité :



Appuyez sur la touche  ou  pour quitter les réglages.

Menu principal - Sélection de la langue

Appel du menu

Appuyez dans l'image TV sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez ensuite « Sélection de la langue » avec les touches   et confirmez l'appel du menu avec la touche . L'affichage suivant apparaît :



Sélectionnez la langue du menu souhaitée avec les touches   et confirmez avec la touche .

Appuyez sur la touche  pour quitter les réglages.

Utilisation par la face avant (sans télécommande)

Si vous avez égaré la télécommande ou si les piles sont usées, vous pouvez utiliser votre récepteur à l'aide des éléments de commande prévus sur la face avant.

Mode de secours



La face avant de l'appareil comporte trois touches :

Touche On/Off :

La touche on/off vous permet de mettre le récepteur en marche (service) et à l'arrêt (veille).

Programme vers le bas - :

La touche programme vers le bas vous permet de descendre d'un programme dans la liste de programmes que vous avez sélectionnée.

Programme vers le haut + :

La touche programme vers le haut vous permet de remonter d'un programme dans la liste de programmes que vous avez sélectionnée.

Après la mise en marche et à l'arrêt du récepteur, la dernière fonction sélectionnée est active.



Puisqu'il n'existe pas de touches numériques en face avant, il est impossible d'activer les fonctions verrouillées par un mot de passe/code PIN.

Utilisation par la face avant (sans télécommande)

Mise à jour du logiciel par USB



Pour la mise à jour par clé USB, il est nécessaire de disposer d'une clé USB vide formatée en FAT32, qui contient uniquement le logiciel d'exploitation ou la liste de programmes à charger. Le logiciel d'exploitation à charger doit obligatoirement se trouver dans la structure suivante de la clé USB :

Dossier principal : kathrein
Sous-dossier : └ ufs946

Vous trouverez les mises à jour sur Internet. L'adresse est la suivante : www.kathrein.de

1. Mettez le récepteur en veille
2. Mettez le récepteur à l'arrêt avec l'interrupteur secteur à l'arrière de l'appareil
3. Insérez la clé USB (avec le nouveau logiciel d'exploitation dans la structure de dossiers requise) dans le port USB du récepteur
4. Maintenez la touche « + » enfoncée et remettez le récepteur en marche avec l'interrupteur secteur qui se trouve à l'arrière de l'appareil

Le récepteur vérifie à présent la clé USB raccordée. Vous pouvez ensuite relâcher la touche « + ». La mise à jour du logiciel est effectuée automatiquement par le récepteur. Lorsque la mise à jour du logiciel est terminée, le récepteur redémarre automatiquement.

Vous pouvez de nouveau retirer la clé USB du récepteur.

AC 3

Signal Dolby Digital

Adresse IP

Adresse protocole internet. Tout appareil capable de fonctionner en réseau possède sa propre adresse IP qui l'identifie clairement en vue par ex. d'un échange de données.

ASTRA

Système satellite de la SES (Société Européenne des Satellites). Transpondeurs analogiques et numériques dans la plage de fréquence de 10,7 à 12,75 GHz.

Bande High

Plage de fréquence satellite entre 11,7 et 12,75 GHz.

Bande Low

Plage de fréquence satellite entre 10,7 et 11,7 GHz.

Bouquet de chaînes

Le bouquet de chaînes d'un transpondeur numérique se compose le plus souvent de plusieurs programmes TV et de radio. Chaque bouquet dispose de correspondances fixes en termes de fréquence d'émission de transpondeur, de polarisation (horizontale ou verticale), de taux de modulation et de taux de Viterbi ou de taux d'erreurs.

Câble péritel

Câble de liaison à 21 pôles (par ex. récepteur/téléviseur)

CAM – Conditional Access-Modul

Décodeur qui décrypte les signaux TV et radio codés à l'aide d'une carte Smart-Card.

CI - Common Interface

Interface normalisée sur le plan international pour les modules CI.

CI+ - Common Interface

Evolution de la CI pour modules CI+.

Composants DiSEqC™

Si les matrices de commutation DiSEqC™ sont montées en cascade, le récepteur maître doit émettre plusieurs fois le signal DiSEqC™ pour que tous les commutateurs multiples DiSEqC™

de la cascade reçoivent les instructions qui leur sont destinées.

Les composants DiSEqC™ (esclaves) doivent désormais être compatibles avec les systèmes moins récents (compatibilité descendante), c'est-à-dire qu'ils doivent réagir également aux critères de commutation analogiques des récepteurs qui n'utilisent que des signaux de commande « H/V » et « 22 kHz ».

Une matrice de commutation DiSEqC™ fonctionne avec des critères de commutation analogiques jusqu'à ce que le maître émette une instruction DiSEqC™. Les critères de commutation analogiques sont par la suite ignorés.

Compression des données

Compression des signaux image et son. Les informations redondantes sont supprimées.

Débit de données

Nombre de bits de données transmis à la seconde. Exprimé en kbit/s ou Mbit/s. Plus le débit est élevé, plus la qualité du signal est bonne.

Débit de symbole

Le débit de symbole ou taux de modulation a trait à la quantité de données transmises par seconde. Le débit de symbole est exprimé en Msymboles/s et équivaut au nombre de symboles transmis en une seconde.

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol. Rend possible une intégration automatique à un réseau.

Assignation automatique de l'adresse IP, du masque de sous-réseau, de la passerelle standard et du serveur DNS. Il est donc inutile de spécifier ces paramètres manuellement dans le réseau en liaison avec un routeur.

DiSEqC™

DiSEqC™ (Digital Satellite Equipment Control) est un système de communication entre un récepteur satellite (maître) et des composants satellite périphériques (esclaves), tels que des LNB, des commutateurs multiples ou des systèmes d'antenne rotative.

Il s'agit d'un système à maître unique/esclaves multiples, c'est-à-dire que le système satellite ne comporte toujours qu'un seul maître. Toutes les activités émanent du maître.

Dolby Digital 5.1

Le Dolby Digital est un procédé de transmission audio au format numérique Surround, compatible avec les systèmes de Home cinéma.

DVB - Digital Video Broadcasting (numérique hertzien)

DVB-S indique le type de transmission (S = satellite, C = câble, T = terrestre).

DVB-S2

Signal de DVB-S évolué pour la HDTV de qualité supérieure.

Emplacement de programme AV

Emplacement de programme privilégié du téléviseur pour les branchements externes (par ex. péritel et HDMI).

EUTELSAT

Opérateur satellite dont le siège se situe à Paris. Nombreux positions orbitales et clients européens. Transpondeurs dans la plage de fréquence de 10,7 à 12,75 GHz.

FAT et FAT32

Systèmes de fichiers pour périphériques d'enregistrement.

FBAS

Signal couleur-image-suppression-synchronisation, pour la transmission de signaux vidéo couleur

FEC

FEC est l'acronyme de « Forward Error Correction », ou correction d'erreurs sans voie de retour. Cette technique réduit le taux d'erreurs lors de la transmission de données. Des bits supplémentaires intégrés au flux de données permettent d'appliquer à la réception des algorithmes de correction. Le taux d'erreurs FEC est équivalent au taux de Viterbi.

Fonction Timeshift

Lecture différée

FTP – File Transfer Protocol

Procédé de transfert de fichiers. FTP est un protocole réseau pour le transfert de fichiers par réseaux IP (Internet Protocol).

GNU

GNU is not Unix. Il s'agit d'un système d'exploitation libre pour développeurs de logiciels.

HbbTV – Hybrid Broadcast Broadband TV

Regroupement de services TV et Internet. Le récepteur doit être connecté à Internet.

HD – Ready

Label créé par l'EICTA (European Information, Communications and Consumer Electronics Industry Technology Association) pour les appareils capables de restituer la télévision haute résolution (HDTV).

HDCP – High-bandwidth Digital Content Protection

Système de cryptage prévu pour les interfaces HDMI et DVI en vue de la retransmission protégée de données vidéo et audio.

HDMI - High Definition Multimedia Interface

Interface numérique pour la transmission numérique de données vidéo et audio entre un téléviseur et un récepteur (de préférence en HDTV).

HDTV – High Definition Television

Télévision à haute définition, offrant une résolution jusqu'à cinq fois supérieure à celle de PAL ou NTSC.

H.264

Autre appellation de MPEG-4.

Interface Web

Il s'agit d'une interface web permettant d'interagir entre deux systèmes ou plus (par ex. récepteur et PC). Ceci rend possible par ex. l'échange de données.

JPEG - Joint Photographic Experts Group

Procédé de compression d'images

LAN - Local Area Network

Réseau local

Linux

Système d'exploitation

LNB - Low Noise Block Converter

Convertit les fréquences satellite down link en FI Sat.

Masque de sous-réseau

Définit une plage d'adresses IP dans un sous-réseau (petit réseau autonome).

MP3

Format de fichiers audio comprimés.

MPEG-2

MPEG est l'acronyme de « Moving Picture Experts Group », un groupe de travail qui élabore des normes internationales pour la compression numérique de données audio et vidéo. Le MPEG-2 est devenu le standard de compression de signaux TV numériques. Le MPEG-2 fonctionne avec un débit binaire max. de 100 Mbits/s.

MPEG-4

Evolution du MPEG-2 procurant une compression encore plus forte, prévue pour les retransmissions en HDTV.

NAS

Network Attached Storage. Il s'agit d'une mémoire intégrée au réseau.

NIT

Le NIT désigne le numéro de code du programme ou ID du réseau.

NTFS

Système de fichiers pour périphériques d'enregistrement

OSD - On Screen Display (affichage à l'écran)

Affichages générés par le récepteur sur le téléviseur (par ex. le menu principal)

PAL

Norme de télévision analogique

Passerelle par défaut

Sert d'interface entre deux réseaux ou ordinateurs reliés par un routeur. Ceci rend possible le transfert de données.

Pay-TV

Télévision payante (par exemple Sky). Emetteurs cryptés nécessitant une carte Smart-Card pour le décryptage. Un abonnement correspondant est nécessaire.

PID

Le numéro PID (Packet IDentification) est un numéro d'identification pour les signaux audio et vidéo du flux numérique de données des signaux DVB MPEG-2. Grâce au numéro PID, le récepteur établit une correspondance sans équivoque pour le transfert des données audio et vidéo. Le PID-PCR correspond au numéro d'identification du signal de synchronisation. Le PID-PCR est normalement identique au PID vidéo. Dans le cas de programmes multilingues, il est possible de sélectionner une autre langue pour une émission de TV en saisissant manuellement le PID audio. Le récepteur numérique sélectionne automatiquement les données audio correspondant au numéro PID saisi dans le flux de données, puis les réaffecte au signal vidéo.

PIN

Personal Identification Number (code d'identification personnel). Dans le cas de cet appareil, il s'agit d'un code à quatre chiffres qui permet de verrouiller l'accès à l'appareil ou à quelques fonctions ou programmes.

Polarisation

Les différents transpondeurs sont émis par le satellite sur deux plans (de polarisation) différents (horizontal et vertical). Ceci augmente la capacité des transpondeurs à transmettre.

QPSK - Quadratur Phase Shift Keying

Procédé de modulation numérique utilisé pour la transmission par satellite (8PSK est également employé pour la HDTV).

Raccordement VCR/DVR

Raccordement pour un enregistreur externe (par ex. un magnétoscope ou un enregistreur de DVD)

Récepteur

Dispositif de réception de signaux

Réseau

Réunion de plusieurs PC qui communiquent de cette façon et peuvent s'échanger des données.

RGB (RVB)

Signal vidéo qui rassemble trois signaux de couleur (rouge, vert, bleu)

Serveur DNS

Serveur Domain-Name-System. Sert à déterminer les adresses IP (d'autres PC ou récepteurs) à l'intérieur d'un réseau lorsque la fonction DHCP est activée.

Signal FI Sat

Signal d'entrée du récepteur, fréquence intermédiaire du satellite

Smartcard

Carte fournie par le fournisseur de télévision payante et permettant de décrypter les programmes.

Streaming

Transfert de données (enregistrements) en temps réel.

Système monocâble SCR - Satellite Channel Router

Le système monocâble sert à la répartition de signaux FI Sat numériques (HDTV comprise) et de signaux terrestres sur jusqu'à huit récepteurs au travers d'un câble. Le choix des programmes n'est aucunement limité, c'est à dire que tous les programmes d'un ou de deux satellites peuvent être transmis. La commutation et la sélection du transpondeur se font dans le système d'alimentation ou dans la matrice et sont commandées par le récepteur à l'aide d'instructions DiSEqC™ spéciales selon EN 50494. A chaque récepteur est affectée une fréquence abonné fixe au travers de laquelle il reçoit ses programmes. Un récepteur Twin nécessite deux de ces fréquences abonnés. Le choix du transpondeur et la conversion aux fréquences abonnés sont effectués par des tuners spéciaux, appelés SCR (Satellite Channel Router), montés dans le système d'alimentation ou dans la matrice.

Le système monocâble de Kathrein est conforme à la norme monocâble EN 50494, c-à-d. que tous les composants d'un système monocâble conformes à cette norme peuvent être montés dans une installation satellite.

Taux de Viterbi

Le taux de Viterbi (débit de codes, taux d'erreurs) caractérise la protection contre les erreurs utilisée par le fournisseur de programmes. Le standard DVB prévoit les valeurs suivantes : 1/2 - 2/3 - 3/4 - 5/6 - 7/8

Transpondeur

Un transpondeur est un convertisseur de fréquence qui reçoit les signaux TV et radio émis depuis la Terre, les convertit et les retransmet ensuite vers la terre dans la fréquence modifiée. Un satellite comprend plusieurs transpondeurs.

Les transpondeurs analogiques transmettent un seul programme de télévision et, le cas échéant, plusieurs programmes de radio sur une même fréquence d'émission.

Les transpondeurs numériques émettent simultanément plusieurs programmes de télévision et de radio sur une même fréquence. Lorsqu'un fournisseur de programmes diffuse plusieurs programmes de télévision par le biais d'un transpondeur numérique, on parle du bouquet de chaînes du fournisseur. Les expressions « transpondeur numérique » et « bouquet de chaînes » revêtent donc la même signification.

UPnP

Acronyme de « Universal Plug and Play ». Voir « www.upnp.org » pour plus d'informations.

Veille

Mode actif lorsque l'appareil est en ordre de marche, sans pour autant fonctionner

Wake On LAN

Un appareil, par ex. un NAS, est démarré ou « réveillé » par un autre, par ex. un UFS 946/CI+ par le biais de la connexion réseau.

Y/C

Signal S-vidéo

8PSK (8-Phase-Shift-Keying)

Procédé de modulation numérique utilisé pour la retransmission satellite en HDTV.

Identification des défauts et résolution des problèmes

En cas de dysfonctionnement, commencez par contrôler tous les raccordements et les états de fonctionnement :

1. Les fiches d'alimentation du récepteur et du téléviseur sont branchées sur une prise de courant
2. Le câble d'antenne est raccordé à l'entrée du récepteur
3. Le récepteur et le téléviseur sont correctement raccordés à l'aide d'un câble HDMI ou péritel
4. Les ports audio sont, le cas échéant, reliés à la chaîne Hi-Fi ou au système Dolby Digital
5. Le récepteur et le téléviseur (chaîne Hi-Fi/système Dolby Digital) sont sous tension (vérifier les témoins de contrôle)
6. Le récepteur réagit à la télécommande

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils vous permettant d'identifier les défauts.

| Problème | Cause | Solution |
|--|--|---|
| Le message « Pas de signal ! » apparaît avec quelques programmes ou tous les programmes | | Contactez un spécialiste des antennes pour qu'il vérifie ou répare l'installation. Contrôlez les réglages dans le menu « Réglages », « Antenne et satellites », « Configuration tuner » et les modifier si nécessaire. |
| Le récepteur ne réagit plus à la télécommande | Les piles utilisées sont peut-être déchargées ou mal insérées dans le compartiment | Contrôlez les piles (voir également « Insertion des piles dans la télécommande » dans la Notice d'utilisation Partie 1) |
| | Le code de commande du récepteur ou de la télécommande a peut-être été dérégulé par erreur | Régler le code infrarouge 1 de la manière décrite dans la notice d'utilisation sous « Menu principal Réglages », « Réglages de base », « Réglage du code de télécommande » |
| L'heure affichée est incorrecte | Le réglage pour l'heure d'été est incorrect. Le signal de réception a transmis une heure incorrecte | Contrôlez la différence avec l'heure UTC réglée dans le menu « Réglages », « Réglages de base », « Date et heure » et la modifier si nécessaire. Éteignez le récepteur à l'aide de l'interrupteur secteur depuis le programme en cours, par exemple Das Erste ou ZDF, patientez 10 secondes, puis le remettre en marche |
| Les programmes suivants présentent des dysfonctionnements ou le message « Signal faible ou pas de signal ! » apparaît : Sport 1, Tele 5, HSE 24 et Sonnenklar TV | Les téléphones DECT utilisent les mêmes fréquences que ces programmes. Si le niveau est trop faible ou le câble mal isolé, des dysfonctionnements peuvent survenir | Adressez-vous à votre spécialiste en antennes |

Identification des défauts et résolution des problèmes

| | | |
|---------------------------------------|--|---|
| Problème de réseau | La connexion au réseau est impossible | Vérifiez si le câble réseau (croisé) est correctement branché (enclenché) (récepteur, routeur ...) Adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux |
| Le service HbbTV n'est pas disponible | Le programme sélectionné ne propose pas HbbTV. | Sélectionnez un programme/émetteur qui propose HbbTV (par ex. ARD ou ZDF) |
| | La connexion Internet n'est pas disponible | Vérifiez si le câble réseau (croisé) est correctement branché (enclenché) (récepteur, routeur ...) Adressez-vous à un professionnel du PC ou des réseaux |

Service

Après lecture de cette notice d'utilisation, si vous avez encore des questions sur la mise en service ou l'utilisation de l'appareil ou bien si vous avez rencontré un problème, prenez contact avec votre revendeur.

Conseil !

L'étiquette adhésive de l'UFS 946/CI+ se trouve sur le dessous de l'appareil.

Les informations suivantes y figurent :

- désignation précise de l'appareil (par ex. UFS 946/CI+)
- numéro de commande et
- numéro de série de l'appareil.

Vous n'aurez pas besoin de ces informations pour utiliser l'appareil. En revanche, si contre toute attente, vous êtes amené à recourir à la garantie et si vous n'avez pas l'emballage de l'appareil à portée de la main, vous trouverez les indications susmentionnées sur cette étiquette.

Index

| | | | |
|--|-----------|--|----------------|
| A | | Editer les listes de favoris | 49 |
| Affichage de la barre de volume | 75 | Editer les programmes (listes de programmes) | 45 |
| Afficheur avant en veille | 76 | Ajouter à la liste de favoris | 47 |
| Antenne & satellites | 79 | Démarrer le marquage de bloc | 48 |
| Applications | 91 | Déplacer | 46 |
| Démarrer le FTP au démarrage du récepteur | 91 | Sauter | 46 |
| Démarrer le serveur UPnP au démarrage du récepteur | 91 | Supprimer | 46 |
| | | Verrouiller | 47 |
| | | Navigation (touches de la télécommande dans le menu Editer la liste de programmes) | 43 |
| | | Sélection du/des programme/s à éditer | 45 |
| B | | H | |
| Basculement entre le mode TV et le mode radio | 18 | HbbTV | 37 |
| Blocage parental | 73 | I | |
| C | | Identification des défauts et résolution des problèmes | 99, 100 |
| Charger les valeurs d'usine | 64 | Informations sur le programme | 21 |
| Common Interface (CI) | 88 | Interfaces | 87 |
| Configuration tuner | 80 | Appel du menu | 87 |
| D | | Common Interface (CI) | 88 |
| Démarrer le FTP au démarrage du récepteur | 91 | Décryptage multiple | 88 |
| Durée d'affichage du message de lecture (information sur la restitution) | 75 | Réglages réseau | 90 |
| Durée d'affichage du message d'information sur le programme (informations sur le programme) | 75 | J | |
| E | | Je souhaite écouter la radio ... | 13 |
| Economiseur d'écran lecteur MP3 | 78 | Je souhaite regarder la télévision ... | 12 |
| Ecran d'accueil (EPG) | 77 | Je souhaite voir le télétexte ... | 14 |
| Editer la liste de programmes | 41 | L | |
| Appel du menu | 41 | Luminosité de l'afficheur avant | 76 |
| | | M | |
| | | Mentions légales | 2, 3 |
| | | Menu Service | 59, 60 |
| | | Appel du menu | 59 |

Index

| | | | |
|---|---------------|--|----------------|
| Charger les valeurs d'usine | 64 | Configuration tuner | 80 |
| Mise à jour automatique du logiciel | 57, 60 | Editer les satellites | 81 |
| Mise à jour du logiciel par satellite | 61 | Editer le transpondeur | 83 |
| Mise à jour par USB | 63 | Sat-Finder | 79 |
| Enregistrer la liste des programmes sur un périphérique USB | 64 | Appel du menu | 65 |
| Mise à jour de la liste des programmes | 64 | Réglages de base | 66 |
| Mise à jour du logiciel | 63 | Code de télécommande | 71 |
| Mise à jour automatique du logiciel | 57, 60 | Date et heure | 70 |
| Mise à jour du logiciel par satellite | 61 | Réglages audio | 69 |
| Mise à jour du logiciel par USB en face avant | 94 | Réglages vidéo | 67 |
| Mise à jour EPG | 77 | Réglages personnalisés | 73 |
| Mise à jour par USB | 63 | Adapter le menu de l'écran | 75 |
| Mise en veille | 75 | Blocage parental | 73 |
| Mode de secours | 93 | Mise à jour automatique du nom du programme | 78 |
| Mode Simple MP3 | 78 | Réglages EPG | 77 |
| P | | Réglages Mediacenter | 78 |
| Petit lexique technique | 95 | Réglages EPG | 77 |
| Portail Kathrein (Mediacenter) | 38 | Réglages réseau | 90 |
| Première installation | 66 | Résolution des problèmes | 99, 100 |
| Programmes d'options | | S | |
| Appel des programmes d'options | 23 | Saisies alphanumériques | 16 |
| R | | Sélection audio | 24 |
| Recherche de programme | 51 | Sélection de la langue | 92 |
| Appel du menu | 51 | Sélection de programmes | |
| Recherche de programme automatique | 52 | ... depuis la liste des programmes | 18 |
| Recherche de programme avec l'ID service | 56 | ... directement | 18 |
| Recherche manuelle de programme | 54 | Sélection des sous-titres | 25 |
| Réglage du volume sonore | 18 | Service | 101 |
| Réglages | 65 | T | |
| Antenne & satellites | 79 | Télécommande dans le mode Live (TV/radio) | 11 |
| | | Télémagazine (EPG) | |
| | | Appel de l'EPG | 28 |
| | | Fonction de recherche | 33 |
| | | D'autres épisodes | 33 |
| | | Recherche de texte | 35 |

Index

| | |
|--|-----------|
| Informations générales sur le télémagazine | 27 |
| Menu Extras | 36 |
| Conseils | 36 |
| Navigation (touches de la télécommande dans l'EPG) | 29 |
| Vues de l'EPG | |
| Vue Catégories | 32 |
| Vue Emission actuelle | 29, 30 |
| Télétexte | 26 |
| U | |
| Utilisation par la face avant (sans télécommande) | 93 |
| Mise à jour du logiciel par USB en face avant | 94 |
| Mode de secours | 93 |
| W | |
| WOL (Wake on LAN) | 90 |

Third Party Copyrights and License Terms

1. Copyright Recognition Statements

1.1 Third Party Copyright Notices/Acknowledgements

2. Third Party Software License Terms

2.1 Allgemeines / General

2.2 Software-Components and associated Licenses

2.2.1 Application

2.2.2 ST-Linux

2.2.3 Binaries/Executables

2.3 License Texts

2.3.1 GPLv2

2.3.2 LGPL licensed Software

2.3.3 STLinux licenses

2.3.4 GPL with exceptions

2.3.5 Portable SDK for UPnP Devices

2.3.6 Expat XML Parser

2.3.7 Fontconfig

2.3.8 Open SSL

Third Party Copyrights and License Terms

1. Copyright Recognition Statements

1.1 Third Party Copyright Notices/Acknowledgements

FreeType

Portions of this software are copyright © 2011 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

GIF

The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated.

JPEG

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

OpenSSL

OpenSSL is Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved. Copyright 1995-1998 Eric Young (eay@cryptosoft.com) All rights reserved. This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptosoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptosoft.com).

PNG

PNG support from libpng. Copyright (c) 1998-2008 Glenn Randers-Pehrson. Copyright (c) 1996-1997 Andreas Dilger. Copyright (c) 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc

ZLib

Zlib support is (c) 1995 - 2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler.

2. Third Party Software License Terms

2.1 Allgemeines / General

Deutsch:

Das Produkt enthält unter anderem Freie Software (Open Source Software), die unter der GNU General Public License und der GNU Lesser General Public License lizenziert ist. Diese Freie Software wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, diese Freie Software gemäß den oben genannten Lizenzbedingungen zu nutzen. Den Quelltext samt Urhebervermerken der Freien Software finden Sie im Internet auf der KATHREIN-Werke KG Homepage unter: <http://www.kathrein.de/linux/receiver/ufs946>
Diese Webseite steht bis max. 3 Jahre nach Verkauf des letzten Gerätes für Sie bereit. Die Nutzung der in diesem Produkt enthaltenen Freien Software, die über den von der KATHREIN-Werke KG vorgesehenen Programmablauf hinausgeht, geschieht auf eigenes Risiko, d. h. ohne Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG. Sie haben keine Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG, wenn ein Mangel des Produktes darauf beruht oder beruhen könnte, dass Sie die Programme oder ihre Konfiguration verändert haben. Weiter haben Sie keine Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG, wenn die Freie Software Schutzrechte Dritter verletzt.

Third Party Copyrights and License Terms

Die KATHREIN-Werke KG leistet keinen technischen Support für die Software einschließlich der darin enthaltenen Freien Software, wenn diese geändert wurde. Weiterhin enthält das Produkt unter anderem Software, die Lizenzbestimmungen Dritter unterliegt. Die betroffenen Software-Komponenten sind im Folgenden zusammen mit ihren Lizenzen aufgelistet. Die Lizenztexte sind in der englischen Originalfassung abgedruckt.

English:

This product includes opens source software that is licensed under the GNU General Public License and the GNU Lesser General Public License. This open source software was developed by third parties and is protected by copyright. You are authorised to use the open source software in accordance with the licenses named above. You can find the source code together with the copyright notes on the KATHREIN-Werke KG Homepage at:

The website will be available for a maximum of three years after the sale of our final product. The use of the open source software contained in this product that goes beyond the scope of its use by KATHREIN-Werke KG is at your own risk. i.e. without the right to claim liability against KATHREIN-Werke KG for defects. You have no right to claim liability against KATHREIN-Werke KG if a defect in the product arises or that could arise from changes to the program code and/or its configuration. Furthermore you have no claim of liability against KATHREIN-Werke KG if you breach the terms of the third party open source software license agreements. KATHREIN-Werke KG will provide no technical support for software including the third party open source software it contains if it has been modified. Furthermore this product contains software components which are covered by third party license agreements. The relevant software components in concert with their license agreements are listed below. The licenses are provided in their original English text.

2.2 Software-Components and associated Licenses

2.2.1 Application

| | | |
|--------------------------------|--------------------|---|
| • Pango | LGPL | http://www.pango.org/ |
| • GTK+ | LGPL | http://www.gtk.org/ |
| • DirectFB | LGPL | http://directfb.org/ |
| • E2fsprogs (Ext FS Utilities) | LGPL | http://e2fsprogs.sourceforge.net/ |
| • Cairo (2D graphics library) | LGPL | http://cairographics.org/ |
| • Libexif (C EXIF library) | LGPL | http://libexif.sourceforge.net/ |
| • FFmpeg | LGPL | http://www.ffmpeg.org/ |
| • GNU C Library (libc) | LGPL | http://www.gnu.org/software/libc/ |
| • libgcc | LGPL | http://gcc.gnu.org/gcc-3.0/libgcc.html |
| • libstdc++ | GPL with exception | http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/ |
| • UPnp | BSD license | http://pupnp.sourceforge.net/ |
| • OpenSSL | OpenSSL license | http://www.openssl.org/ |
| • Expat XML Parser | MIT License | http://expat.sourceforge.net/ |
| • Fontconfig | MIT License | http://www.freedesktop.org/wiki/Software/fontconfig |

2.2.2 ST-Linux

- The standard STLinux Distribution comprises a number of packages each with an associated license, mainly GPL and LGPL. GPL and LGPL are printed in this document.

A detailed list of the licenses can be found at <http://www.stlinux.com/licensing>

2.2.3 Binaries/Executables

| | | |
|----------------------------|-------|---|
| • iptables, iptables-multi | GPLv2 | http://www.netfilter.org/ |
| • iwpriv, iwconfig, iwlist | GPLv2 | http://www.hpl.hp.com/personal/Jean_Tourrilhes/Linux/Tools.html |
| • busybox | GPLv2 | http://www.busybox.net/ |
| • mount.cifs | GPLv2 | |
| • lircd | GPLv2 | http://www.lirc.org/ |
| • mkdosfs | GPLv2 | |

Third Party Copyrights and License Terms

2.3 License Texts

2.3.1 GPLv2

Related Software or Software parts:

| | |
|----------------------------|---|
| • mount.cifs | |
| • lircd | http://www.lirc.org/ |
| • mkdosfs | |
| • iwpriv, iwconfig, iwlist | http://www.hpl.hp.com/personal/Jean_Tourrilhes/Linux/Tools.html |
| • iptables-multi | http://www.netfilter.org/ |
| • busybox | http://www.busybox.net/ |

License Text:

<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The „Program“, below, refers to any such

Third Party Copyrights and License Terms

program or work, and a „work based on the Program“ means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.) Each licensee is addressed as „you“.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

Third Party Copyrights and License Terms

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“

Third Party Copyrights and License Terms

WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the „copyright“ line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a „copyright disclaimer“ for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Third Party Copyrights and License Terms

2.3.2 LGPL licensed Software

Related Software or Software parts:

| | |
|---|---|
| • GNU C Library (libc) | http://www.gnu.org/software/libc/ |
| • Pango | http://www.pango.org/ |
| • GTK+ Project | http://www.gtk.org/ |
| • DirectFB | http://directfb.org/ |
| • E2fsprogs (Ext2/3/4 Filesystem Utilities) | http://e2fsprogs.sourceforge.net/ |
| • Cairo (2D graphics library) | http://cairographics.org/ |
| • Libexif (C EXIF library) | http://libexif.sourceforge.net/ |
| • FFMpeg | http://www.ffmpeg.org/ |
| • libgcc | http://gcc.gnu.org/gcc-3.0/libgcc.html |

License Text:

<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages - typically libraries - of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Third Party Copyrights and License Terms

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the „Lesser“ General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a „work based on the library“ and a „work that uses the library“. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called „this License“). Each licensee is addressed as „you“.

A „library“ means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The „Library“, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A „work based on the Library“ means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.)

„Source code“ for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

Third Party Copyrights and License Terms

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) The modified work must itself be a software library.
 - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a „work that uses the Library“. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a „work that uses the Library“ with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a „work that uses the library“. The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a „work that uses the Library“ uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

Third Party Copyrights and License Terms

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a „work that uses the Library“ with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable „work that uses the Library“, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the „work that uses the Library“ must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
 - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
 - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a

Third Party Copyrights and License Terms

license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

Third Party Copyrights and License Terms

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the „copyright“ line and a pointer to where the full notice is found. One line to give the library’s name and an idea of what it does.
Copyright (C) year name of author

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a „copyright disclaimer“ for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

2.3.3 STLinux licenses

Related Software or Software parts:

- The standard STLinux Distribution comprises a number of packages each with an associated license, mainly GPL and LGPL. GPL and LGPL are printed in this document.

License Text:

A detailed list of the licenses can be found at <http://www.stlinux.com/licensing>

2.3.4 GPL with exceptions

Related Software or Software parts:

- libstdc++ GNU General Public License (GPL) with exception (Refer to FAQ 2.4.)

License Text:

<http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/manual/license.html>
http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/manual/appendix_gpl.html

GPLv3 with exceptions

The source code is distributed under the GNU General Public License version 3, with the addition under section 7 of an exception described in the “GCC Runtime Library Exception, version 3.1” as follows (or see the file COPYING.RUNTIME):

GCC RUNTIME LIBRARY EXCEPTION
Version 3.1, 31 March 2009

Third Party Copyrights and License Terms

Copyright (C) 2009 Free Software Foundation, Inc.

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

This GCC Runtime Library Exception („Exception“) is an additional permission under section 7 of the GNU General Public License, version 3 („GPLv3“). It applies to a given file (the „Runtime Library“) that bears a notice placed by the copyright holder of the file stating that the file is governed by GPLv3 along with this Exception.

When you use GCC to compile a program, GCC may combine portions of certain GCC header files and runtime libraries with the compiled program. The purpose of this Exception is to allow compilation of non-GPL (including proprietary) programs to use, in this way, the header files and runtime libraries covered by this Exception.

0. Definitions.

A file is an „Independent Module“ if it either requires the Runtime Library for execution after a Compilation Process, or makes use of an interface provided by the Runtime Library, but is not otherwise based on the Runtime Library.

„GCC“ means a version of the GNU Compiler Collection, with or without modifications, governed by version 3 (or a specified later version) of the GNU General Public License (GPL) with the option of using any subsequent versions published by the FSF.

„GPL-compatible Software“ is software whose conditions of propagation, modification and use would permit combination with GCC in accord with the license of GCC.

„Target Code“ refers to output from any compiler for a real or virtual target processor architecture, in executable form or suitable for input to an assembler, loader, linker and/or execution phase. Notwithstanding that, Target Code does not include data in any format that is used as a compiler intermediate representation, or used for producing a compiler intermediate representation.

The „Compilation Process“ transforms code entirely represented in non-intermediate languages designed for human-written code, and/or in Java Virtual Machine byte code, into Target Code. Thus, for example, use of source code generators and preprocessors need not be considered part of the Compilation Process, since the Compilation Process can be understood as starting with the output of the generators or preprocessors.

A Compilation Process is „Eligible“ if it is done using GCC, alone or with other GPL-compatible software, or if it is done without using any work based on GCC. For example, using non-GPL-compatible Software to optimize any GCC intermediate representations would not qualify as an Eligible Compilation Process.

1. Grant of Additional Permission.

You have permission to propagate a work of Target Code formed by combining the Runtime Library with Independent Modules, even if such propagation would otherwise violate the terms of GPLv3, provided that all Target Code was generated by Eligible Compilation Processes. You may then convey such a combination under terms of your choice, consistent with the licensing of the Independent Modules.

2. No Weakening of GCC Copyleft.

The availability of this Exception does not imply any general presumption that third-party software is unaffected by the copyleft requirements of the license of GCC.

2.3.5 Portable SDK for UPnP Devices

Related Software or Software parts:

| | | |
|--------------------|--------------------------|---|
| • libixml.so | BSD license (3-clause) | http://pupnp.sourceforge.net/ |
| • libthreadutil.so | BSD license (3-clause) | http://pupnp.sourceforge.net/ |
| • libupnp.so | BSD license (3-clause) | http://pupnp.sourceforge.net/ |

License Text:

<http://pupnp.sourceforge.net/LICENSE>

Third Party Copyrights and License Terms

Copyright (c) 2000-2003 Intel Corporation
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither name of Intel Corporation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL INTEL OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

2.3.6 Expat XML Parser

Related Software or Software parts:

| | | |
|---------------|-------------|---|
| • libexpat.so | MIT License | http://expat.sourceforge.net/ |
|---------------|-------------|---|

License Text:

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper

Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the „Software“), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED „AS IS“, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

2.3.7 Fontconfig

Related Software or Software parts:

| | | |
|--------------------|-------------|---|
| • libfontconfig.so | MIT License | http://www.freedesktop.org/wiki/Software/fontconfig |
|--------------------|-------------|---|

License Text:

fontconfig/COPYING

Copyright © 2001,2003 Keith Packard

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and

Third Party Copyrights and License Terms

this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Keith Packard not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. Keith Packard makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided „as is“ without express or implied warranty.

THE AUTHOR(S) DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR(S) BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

2.3.8 Open SSL

License Text:

Details of software - Open SSL Toolkit

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit. See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact openssl-core@openssl.org.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: „This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)“
4. The names „OpenSSL Toolkit“ and „OpenSSL Project“ must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called „OpenSSL“ nor may „OpenSSL“ appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: „This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)“

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS`` AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

This product includes cryptographic software written by Eric Young * (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim * Hudson (tjh@cryptsoft.com). * */

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

Third Party Copyrights and License Terms

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: „This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)“ The word ‚cryptographic‘ can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-). 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: „This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)“

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS`` AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

AND

PATENTS

Various companies hold various patents for various algorithms in various locations around the world. _YOU_ are responsible for ensuring that your use of any algorithms is legal by checking if there are any patents in your country. The file contains some of the patents that we know about or are rumoured to exist. This is not a definitive list.

RSA Data Security holds software patents on the RSA and RC5 algorithms. If their ciphers are used used inside the USA (and Japan?), you must contact RSA Data Security for licensing conditions. Their web page is <http://www.rsa.com/>.

RC4 is a trademark of RSA Data Security, so use of this label should perhaps only be used with RSA Data Security's permission.

The IDEA algorithm is patented by Ascom in Austria, France, Germany, Italy, Japan, Netherlands, Spain, Sweden, Switzerland, UK and the USA. They should be contacted if that algorithm is to be used, their web page is <http://www.ascom.ch/>.

Notes personnelles

